

# LA NACION

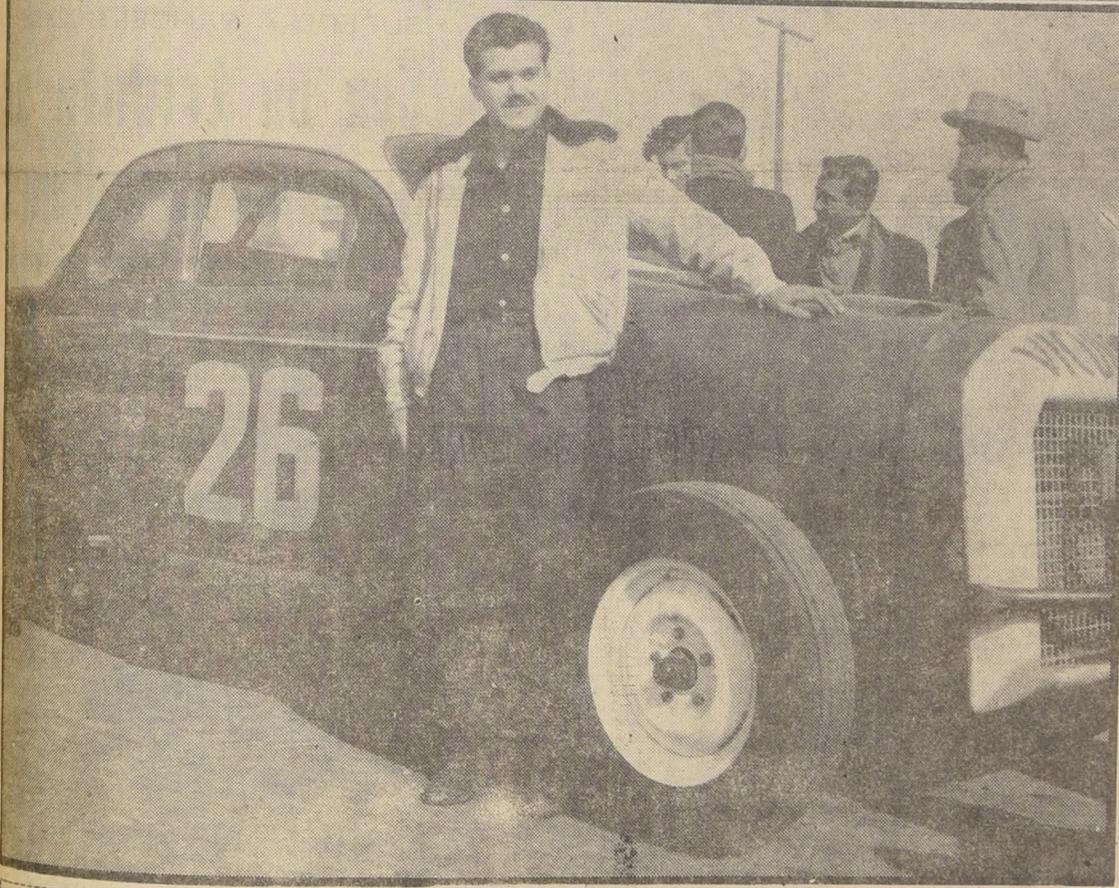
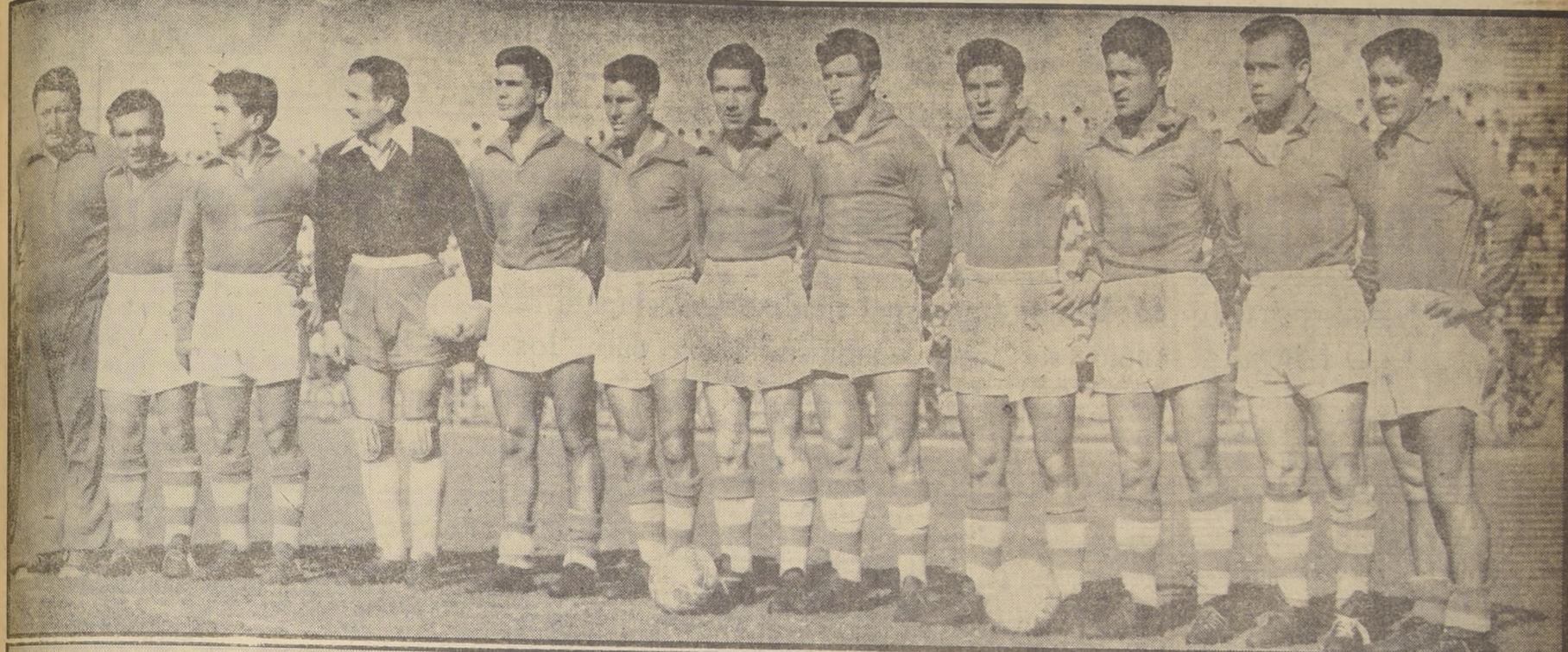
AÑO XLII — LUNES 1.º DE DICIEMBRE DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 40. — N.º 14.971

EDICION DE 22 PAGINAS

DEPORTES	Págs. 1 a 11	VIDA SOCIAL	Pág. 16
PROVINCIAS	12 a 15	TURP	17 y 18
CRONICA	16, 17 y 18	POLLA	19
POLICIA	19	ECONOMIA	20
FUNDACION	21	TEATRO	21 y 22
CABLES	22	MAGASIN	22

TIEMPO PARA SANTIAGO  
 Y ENO  
 TEMPERATURA DE AYER:  
 MAXIMA: 21 grados C, a las 16 horas 45 minutos.  
 MINIMA: 9 grados C, a las 6 horas.  
 Hoy sale a las 8 horas 26 minutos, y se pone a las 19 ho-  
 ras 30 minutos.— La Luna sale a las 23 horas 40 minu-  
 tos, y se pone a las 11 horas 4 minutos (día 2).  
 FASE: Cuarto menguante et 3.

# WANDERERS, CAMPEON!



**S**ERGIO NEDER cumplió ayer la extraordinaria performance de ganar la última etapa en el gran evento automovilístico Santiago-Lima, y también el primer puesto en la clasificación general. Una victoria sensacional que lo consagra definitivamente. La actuación del joven piloto sobrepasa cuanto estudio pudo hacerse para señalar un vencedor. Pero fue una sorpresa gratísima, sobre todo para nosotros. Ahí lo vemos, en el mosaico, con su coche N.º 26. En un primer plano, el equipo representativo de Wanderers, nuevo campeón profesional del fútbol chileno. Derrotado ayer Colo Colo por Everton —3 a 0—, al popular cuadro porteño le fue suficiente con empatar a 2 con O'Higgins, en Rancagua, para ceñirse el codiciado título, tras una campaña dura, difícil, pero que culmina con un desenlace lógico. Enseguida, frente a Neder, se les ve en grandes apuros frente a una pelota que resaca al poste. Por último, una sola palabra resume el motivo de la foto: euforia. Sencillamente, sintieron campeones, dieron libre expansión a su justificado fanatismo. Ahí los vemos.

# Sensacional triunfo de Neder



AYER EN RANCAGUA. — A la izquierda, Dubost, el eficiente medio de apoyo porteño, se defiende de cientos de socios de su club y también aficionados de Rancagua, que pugnan por sacarle la camiseta, después del término del partido, ante O'Higgins.



que no puede sino mirar su trayectoria. Y a la derecha, otra escena de la forma cómo se recibió el empate entre verdes y blancos, en la cancha de la Braden, la captó nuestro reportero gráfico Daza, en los momentos en que Hoffman, es llevado a hombros al camarín de Wanderers, en medio de las vituperiosas manifestaciones de júbilo.



gráfico Daza, en los momentos en que Hoffman, es llevado a hombros al camarín de Wanderers, en medio de las vituperiosas manifestaciones de júbilo.

LES QUITARON LAS CAMISETAS...

Los porteños viven su euforia: ¡Wanderers, Campeón!

El partido de Rancagua, que finalizó en empate a 2 con O'Higgins, debió ser una conquista fácil para los verdes



MUY BIEN.— El juez argentino José Traudawe, contratado especialmente para dirigir el partido entre Wanderers, de Valparaíso y O'Higgins, de Rancagua, lo que hizo con eficiencia. Preciso en el cobro de las faltas, supo dirigir las acciones sin dificultad, dejando una buena impresión.

EUFORIA propia de los resultados que consagraron a un campeón, hubo ayer en la cancha de la Braden Copper, en Rancagua, cuando finalizó el partido entre O'Higgins y Wanderers, de Valparaíso cuadro que, al empatar con los locales, conquistaba el título del fútbol chileno de 1958.

Fueron los 1.000 fieles seguidores de la camiseta verde porteña, pero de los que sólo se controlaron 750 en las puertas de entrada, los que saliendo el alambrado, rodearon a sus jugadores, no solamente

Campeones

- Vencedores de los 26 campeonatos profesionales de fútbol, efectuados desde 1933 hasta la fecha: 1933 - Magallanes, 1934 - Magallanes, 1935 - Magallanes, 1936 - Audax, 1937 - Colo Colo, 1938 - Magallanes, 1939 - Colo Colo, 1940 - U. de Chile, 1941 - Colo Colo, 1942 - Santiago, 1943 - Unión, 1944 - Colo Colo, 1945 - Green Cross, 1946 - Audax, 1947 - Colo Colo, 1948 - Audax, 1949 - U. Católica, 1950 - Everton, 1951 - Unión, 1952 - Everton, 1953 - Colo Colo, 1954 - U. Católica, 1955 - Palestino, 1956 - Colo Colo, 1957 - Audax, 1958 - Wanderers

Son las alternativas propias de quien se consagró campeón. Al centro, Reyoso ha rematado desde afuera del área, aprovechando una indecisión de la defensa local, para colocar violentamente la pelota en el ángulo izquierdo del arco de Storch.

Más tarde, se organizaron improvisados desfiles por las calles de Rancagua, hasta cerca de la medianoche, mientras los 40 microbuses, porteños esperaban paciente, mente a sus ocupantes, para iniciar la bulliciosa caravana de regreso. Así se llegó al Puerto, para continuar la algarabía. Valparaíso empieza a vivir su gran fiesta. Wanderers, era campeón, y había que celebrarlo. Justa distinción, que bien merece la vieja entidad, y que obtiene por primera vez en esforzada y difícil campaña, que sólo ayer pudo definirse a su favor. Se explicó así la alegría reacción de sus socios, que brindaron a Rancagua este espectáculo, que la realidad es que la ciudad hubiera querido presenciar, pero para su O'Higgins.

El partido. Injustas las cifras del empate a 2 goles, porque Wanderers debió ganar por amplio margen, ya que sólo hubo un equipo en la cancha. Equipo físico y técnicamente superior, que apostó prácticamente a su adversario, que sólo sirvió a defenderse en la mejor forma pero que contó con ese factor suerte, que le permitió, inesperadamente, igualar posiciones, en los autogoles que no se merecía Wanderers. Cosas del fútbol, pero que desdibujaron en parte, la actuación final del campeón de 1958, que si fue destacada como exhibición de buen fútbol, y en la que todos sus jugadores eran un todo, trabajando con armonía y velocidad, no fue en efectividad de su ataque, que no pudo ir más allá que esos dos goles.

El resultado, así premió con creces la faena de O'Higgins, que sólo proclamaba empate, para salir de la situación en que se encontraba, luchando por no caer en el descenso. Fue el objetivo que se plantearon sus jugadores al entrar

al campo, más aún cuando recibirían una prima de \$ 1.000.000 que conseguirían, pero sin otros méritos que su entusiasmo. Nada más, y aunque sí hay que hacer una excepción sería la del eficiente Jara, que se defendió con coraje, y en momentos con una calidad, que no tuvieron sus compañeros. En Wanderers, todo marchó bien desde el pitazo del juez argentino José Luis Traudawe, que no tuvo dificultades en dirigir las acciones. Bien colocada su defensa, evitó los escasos contraataques mientras que sus medios apoyaban bien, a una ofensiva en la que Pió era el más peligroso. En tal trabajo, hubo en Rancagua una auténtica figura, Bosalia, que se multiplicó en entregar la pelota al mejor co-

locado, manteniéndose además atento, a los posibles avances de O'Higgins. LOS AUTOGOLES. Ahora en cuanto a estos autogoles, que les privaron de conquistar limpiamente los dos puntos, no fueron sino propios de la nerviosidad. El primero, cuando la pelota se le cayó a Martínez de las manos, después de haber rechazado un remate de Juan Soto, desde 40 metros, y después cuando Sánchez clavó el balón en su arco, cuando O'Higgins no hacía mérito alguno para aumentar el marcador. Equipos que actuaron: WANDERERS: Martínez; Valenzuela, Sánchez y Hoffman; Bosalia y Dubost; Reyoso, Pió Tobar, González y Beltrán.

MEZA.— Muy valiente en las pocas intervenciones que tuvo principalmente en el segundo tiempo. CARMONA.— Marcó a un alero que se cuidaba sólo. GONZALEZ.— A ratos, indeciso; pero en otros mandó en su sector. MORALES.— Pocas veces se dejó eludir por Gaete. El más regular de la defensa. GODOY.— Se sobró para tatar el paso a Pérez. CONTRERAS.— Bien en el quite y en el apoyo. VALDES.— Pudo hacerlo mejor si hubiera controlado su acción. TORRES.— La juega con clase. Lindo el gol que otorgó el último triunfo a los albicelestes. CORTES.— Se entendió a las maravillas con Torres. ORELLANA.— Llegar muy arriba el joven insidioso. Cabe construir los avances. CABRERA.— Tan alocado como

VALIDÉS. Se parecieron también en la "moda" de actuar con la camiseta fuera del pantalón. GONZALEZ.— Muy bien el meta taquíno. Con atajadas notables. Y con suerte. Varios tiros dieron en los postes. ROMERO.— No dejó hacer nada a Cabrera. BADILLA.— El que más trabajó en la defensa. PARADA.— Valdes, pasó por su lado cuantas veces quiso. SEPULVEDA.— Lo mejorcito del perdedor. Tiene experiencia. CATALAN.— Perdió el centro de la cancha. No le agrada ir adelante. GAETE.— Pasan los años, y si que con sus limitados recursos. GUTIERREZ.— Muchas vueltas y vueltas, no se acomodó al puesto de interior. MUNOZ.— El gol y... pare de contar. PEREZ.— Se vio mucho en la ofensiva; después trocó su puesto con Parada. BUSCAGLIONI.— De fútbol sabe poco, pero con buena voluntad.

LA ZARAGOZA?— 500 MIL PESETAS DAN POR CARRANZA. El representante del Club Zaragoza, que actúa en primera división del fútbol español, inició conversaciones con la directiva de Unión Española, para obtener los servicios del efectivo delantero de sus registros, Carranza. Ofreció la suma de 500 mil pesetas, o sea, 10 millones de pesos chilenos, por el pase del crack, quien recibirá una elevada prima por un contrato de 3 años. El cuadro de Zaragoza, produjo ayer, una de las sorpresas del campeonato, al ganar en su cancha al poderoso Barcelona, por 2 goles a 1. Con este triunfo completo 11 puntos, ocupando actualmente el 1º lugar. La respuesta definitiva en la transferencia de Carranza, se conocerá a mediados de esta semana.

NO MERECE EL EMPATE.— El conjunto de O'Higgins, que logró un empate injusto ante Wanderers, de Valparaíso, hoy lo mantiene campeón del fútbol profesional chileno de 1958. Con la consigna de igualar posiciones, por lo menos y no caer frente a los jugadores locales se limitaron a obtener ese resultado, evitando así uno de los partidos finales, pero evitando caer en el descenso.

RENOVACION: \$ 543 personas, que pagaron \$ 2.870.730. Socios: de Wanderers 754, de O'Higgins 1.932. GOLES: PRIMER TIEMPO: 40' Reyoso, abre la cuenta para Wanderers. SEGUNDO TIEMPO: 1' Pió, aumento a 2, al recibir de Dubost; con potente remate, 24' Juan Soto, dispara desde 40 metros, detiene Martínez sin dificultad, pero se le cae la pelota. 33' Sánchez toma un rechazo, parcialmente, lanzando la pelota al arco de Martínez, que en encuentra a éste descolocado.



El conjunto de Wanderers, campeón del fútbol profesional chileno de 1958, se reúne para una fotografía grupal.

LA ZARAGOZA?— 500 MIL PESETAS DAN POR CARRANZA. El representante del Club Zaragoza, que actúa en primera división del fútbol español, inició conversaciones con la directiva de Unión Española, para obtener los servicios del efectivo delantero de sus registros, Carranza. Ofreció la suma de 500 mil pesetas, o sea, 10 millones de pesos chilenos, por el pase del crack, quien recibirá una elevada prima por un contrato de 3 años. El cuadro de Zaragoza, produjo ayer, una de las sorpresas del campeonato, al ganar en su cancha al poderoso Barcelona, por 2 goles a 1. Con este triunfo completo 11 puntos, ocupando actualmente el 1º lugar. La respuesta definitiva en la transferencia de Carranza, se conocerá a mediados de esta semana.

LA ZARAGOZA?— 500 MIL PESETAS DAN POR CARRANZA. El representante del Club Zaragoza, que actúa en primera división del fútbol español, inició conversaciones con la directiva de Unión Española, para obtener los servicios del efectivo delantero de sus registros, Carranza. Ofreció la suma de 500 mil pesetas, o sea, 10 millones de pesos chilenos, por el pase del crack, quien recibirá una elevada prima por un contrato de 3 años. El cuadro de Zaragoza, produjo ayer, una de las sorpresas del campeonato, al ganar en su cancha al poderoso Barcelona, por 2 goles a 1. Con este triunfo completo 11 puntos, ocupando actualmente el 1º lugar. La respuesta definitiva en la transferencia de Carranza, se conocerá a mediados de esta semana.

LA ZARAGOZA?— 500 MIL PESETAS DAN POR CARRANZA. El representante del Club Zaragoza, que actúa en primera división del fútbol español, inició conversaciones con la directiva de Unión Española, para obtener los servicios del efectivo delantero de sus registros, Carranza. Ofreció la suma de 500 mil pesetas, o sea, 10 millones de pesos chilenos, por el pase del crack, quien recibirá una elevada prima por un contrato de 3 años. El cuadro de Zaragoza, produjo ayer, una de las sorpresas del campeonato, al ganar en su cancha al poderoso Barcelona, por 2 goles a 1. Con este triunfo completo 11 puntos, ocupando actualmente el 1º lugar. La respuesta definitiva en la transferencia de Carranza, se conocerá a mediados de esta semana.



El conjunto de O'Higgins, que logró un empate injusto ante Wanderers, de Valparaíso, hoy lo mantiene campeón del fútbol profesional chileno de 1958. Con la consigna de igualar posiciones, por lo menos y no caer frente a los jugadores locales se limitaron a obtener ese resultado, evitando así uno de los partidos finales, pero evitando caer en el descenso.

SUPERO A RANGERS 2-1. Con un triunfo se despidió Magallanes

AUNQUE NO DESCENDE, SIEMPRE QUEDÓ COMO "COLISTA" DEL TORNEO

CON UN TRIUNFO se despidió Magallanes del campeonato. Venció por el estrecho score de 2-1 a Rangers, en el primer encuentro de la reunión de ayer, que tuvo como escenario el pésimo campo de Santa Laura. Una victoria escuálida, pero muy merecida, pues siempre fue más equipo que su empacado rival. Los postes y las magníficas intervenciones del arquero González, impidieron una satisfacción más amplia de los albicelestes.

Los dos cuadros venían de perder en la última jornada de la competencia. Aún con estos contrastes, ambos estaban libres de caer al pozo, de irse al descenso. Y tampoco con los jugadores, que estaban urgidos por Torres y Orellana. Ambos buscaban la pelota con precisión, inmutables frente a los ataques, que estaban dispuestos a hacerles pronto se dispusieron a defenderse con tranquilidad. No les quedaba otra cosa que hacer, era la acción más coordinada. En el segundo tiempo, Magallanes ganó el partido, pero no pudo evitar el empate. En el segundo tiempo, Magallanes ganó el partido, pero no pudo evitar el empate.

En definitiva, el triunfo de Magallanes se hizo esperar. En todo fue superior a los visitantes, que parecieron estar muy contentos con los 21 puntos que llegaron al término del campeonato. La última jornada, los albicelestes, que no habían llegado más allá de 21 puntos, en el que más que jugar fueron colistas absolutos. Fueron colistas absolutos en el torneo oficial de 1958. Una gran fuerza golpe de cabeza de Cabrera. Las cosas estaban como al comienzo, aunque fue posible observar que Magallanes caminaba mejor, con más armonía que su ocasional adversario. En "Academia".

BATA, CAMPEON REGIONAL DE FUTBOL DE LA ZONA CENTRAL

En los partidos finales del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central jugados ayer, el Club Bata, de Goya, por amplios 6 goles a 3, en la cancha del Bosque, de Goya, fue el ganador. Mientras que Ferroviario, de Linares, impuso en la cancha de Buiñ, a Lautaro, por 4 goles a 0. El árbitro Walter Krauss. Los mejores del torneo fueron: Hugo Reyes, de Bata, 21 goles; Carlos Romero, Eduardo Fritsch, de Ferroviario, 14; Jorge Zamora, Insa, 14; Manuel Salazar, de Lautaro, 10; y Manuel Salazar, de Lautaro, 9 goles. LA TABLA.— Al terminar el torneo, la posición de los equipos fue la siguiente: P.J. PG. PE. PP. GF. GC. BATA 20 14 7 3 57 25. FATUCEN 20 10 7 4 32 28. WALTER MULLER 20 8 6 6 46 39. INSA 20 8 5 9 42 37. DEFENSOR 20 8 3 9 30 40. CHIPRODAL 20 8 2 10 40 45. COMERCIO 20 6 4 10 40 41. UNION COYA 20 5 3 12 32 41. FERROVIARIO 20 3 5 12 32 41. LAUTARO 20 3 5 12 32 41.

AUTO WAS SERVICE REPUESTOS - ACCESORIOS FORD y CHEVROLET y ahora también REPUESTOS Caspa IMPORTADORA AUTO SERVICE LTDA. AV. B. O'HIGGINS 2427 FONONO 93868 EDIFICIO METROPOLITAN

CERRAJERIA ARTISTICA LAUREANO GILI B. PUERTAS Y VENTANAS DE CORREDERAS EN PERFILES TRIFILADOS EXCLUSIVOS. ESTRUCTURAS METALICAS Y CERRAJERIA EN GENERAL. ATENCION PARA PROVINCIAS. GALVEZ 1630 FONONO 52661

FERRO SE LIBRO HOLGA DO: 3-0.-

# La tragedia es para Green Cross: baja

CANCHA: Estadio Nacional.  
 RESULTADO: Ferrobatminton (3)-Green Cross (0).  
 ARBITRO: Luis Spinetto, de Argentina.  
 FERROBATMINTON: Raúl Coloma (capitán); Luis Manterola, Carlos Carmona y Carlos Huerta; Avelino Díaz y Luis Ramos; Luis Cabrera, Juan Romay, Osvaldo Valenzuela, Héctor Gatti y Alejandro Rodríguez.  
 GREEN CROSS: Dante Coppá; Ríoberto Salinas (capitán); Mario Álvarez y Gustavo Chacón; Gonzalo Carrasco y José S...

va; Víctor Sepúlveda, Manuel Contreras, Gustavo Abella, Ernesto Álvarez y Miguel Iruarte.  
**GOLÉS:**  
 al primer tiempo, no hubo; en el segundo, Rodríguez, a los 5'; 30 minutos después, Ernesto Álvarez elevó un tiro libre por hand penal de Manterola; a los 38' Valenzuela, con chut arrastrado, y a los 38', Gatti, con lanzamiento desde muy cerca.

Llorando bajó Green Cross. La derrota sufrida ante Ferro, por 3-0, un score justo y por demás merecido, porque jugó más y mejor que el perdedor, dejó a los albirverdes con 21 puntos y

con el promedio más bajo de los ocupantes de los 3 últimos lugares. Las cifras de los campeonatos de 1956, 1957 y 1958, dieron a Green Cross un total de 67 puntos, o sea, 22,33 de promedio, siendo superado por el de Magallanes de Rangers, O'Higgins y Unión Española, que se clasificaron en los puestos inferiores de la competencia.

En el primer tiempo, que finalizó con el marcador en blanco, se vislumbró la victoria de los aurinegros, que siempre estuvieron más cerca de la conquista. Valenzuela y Gatti se "fartearon" sendos goles, rematando por alto y desviando lastimo-

samente los remates. En la fracción final, Ferro, que al parecer es el "enterrador" oficial —antes hizo bajar a Santiago y la UC—, se fue encima conservando una magnífica estructura, cumpliendo una faena de mucha calidad y defensa, y de una penetración notable en su ataque. Terminó andando y poco menos que haciendo escarrollo de sus adversarios, jugando la pelota con pases cortos y llegando con ella hasta las manos del propio Coppá. Finalizó el cotejo, mientras había asimismo de alegría en los hombres de Ferro, en los de Green Cross eran de pena, de pesadumbre frente al contraste, que los llevó definitivamente a la División de Ascenso.

## EL FUTBOL EN EL MUNDO.-

# Sorpresa en España: Zaragoza ganó 2-1 a Barcelona

ROMA, 30.—(UPI)—El conjunto de Milán venció hoy, cómodamente a Fiorentina por dos goles a cero, para arribar al hasta ahora invicto cuadro florentino, el puesto de líder del torneo italiano de fútbol de primera división.

Tras un primer tiempo sin goles, la poderosa delantera de Milán, encabezada por el astro brasileño Altarini (Mazzola), logró "sancionar", el ataque y controlar desde la férrea defensa de los florentinos, una vez al comenzar y otra vez al terminar el segundo período. Mazzola marcó el segundo gol milanés.

La derrota de Fiorentina, más el hecho de que Internazionale, el otro cuadro milanés, sólo consiguió empatar a dos goles en el campo del bastante apocado cuadro de Bolonia, dejó a Milán sólo en la cabeza de la tabla de posiciones, con quince puntos.

Fiorentina, derrotado por primera vez en diez partidos, e Internazionale, quedaron compartiendo el segundo puesto, con 14 puntos.

El argentino Valentín Angellino, cuyos 18 goles en nueve partidos, del torneo italiano de fútbol, puso a Internazionale, en ventaja de dos a uno a los siete minutos del segundo tiempo del partido, jugado en Bolonia. A los 41 minutos, sin embargo, el internacional Gino Piravelli, cerró el marcador con un empate a dos.

Angellino encabezó ahora la tabla de goleadores con 19 tantos, en diez partidos, muy por delante de todos los demás; el que sigue en la tabla, el argentino Miguel Montuori, de Fiorentina, tiene marcados solamente nueve.

Nápoles, concurrió su cuarto puesto, con 13 puntos, pero perdió una oportunidad de subir a competir el segundo, empatando sin goles con el débil Spal, en un partido que los napolitanos debieron ganar.

Juventus, campeón del torneo anterior, volvió a sumir en el desaliento a sus partidarios, dejándose vencer, en su propio campo de Turín, por Lanerossi, un cuadro que hasta ahora no ha sido amenazado para nadie y que, de hecho, consiguió hoy su primera victoria como visitante en el curso de este torneo.

La derrota costó a Juventus su quinto puesto en la tabla, y lo pasó a compartir el sexto con Génova y Sampdoria, todos con 11 puntos.

Al quinto puesto, con 12 puntos, subió Roma, que venció por 3 a 1, a Lazio en el "clásico romano", que siempre despierta, dos veces al año, el entusiasmo desenfrenado de los aficionados de la ciudad eterna.

El arquitecto de la victoria de Roma, fue el forjado brasileño Dino da Costa, que logró dos de los tres goles de su cuadro, a los seis y dieciocho minutos del segundo tiempo.

Con estos dos goles, Dino igualó un record establecido hace 26 años por un famoso jugador de Roma, llamado Volk: ocho goles en los clásicos Roma-Lazio. Con ocho goles cada uno, Dino y Volk, son los jugadores que más tantos han marcado en los 57 partidos jugados por los dos equipos de la capital.

La derrota relegó a Lazio, del séptimo al noveno lugar en la tabla, con diez puntos.

Completando el programa del día, Padova venció a Génova, su visitante, por cuatro a dos; Sampdoria dio cuenta de Bari, por tres a cero, y Udinese y Torino, empataron a cero, en Udine.

Resultados generales de la jornada de hoy:  
 Alessandria 4, Treviso 3; Bolonia 2, Inter 2; Juventus 2, Lanerossi 3; Lazio 1, Roma 3; Milán 2, Fiorentina 0; Napoli 0, Spal 0; Padova 4, Génova 2; Sampdoria 3, Bari 0; y Udinese 0, Torino 0.

Posiciones de los cuadros:  
 Milán, 15 puntos; Fiorentina e Inter, 14; Nápoles, 13; Roma, 12; Juventus, Génova y Sampdoria, 11; Lazio, Bolonia y Padova, 10; Lanerossi, 9; Bari, Torino, Udinese y Spal, 7; y Treviso y Alessandria, 6 cada uno.

**REAL MADRID, 21 PUNTOS**  
 MADRID, 30.—(UPI)—Resultados de los partidos de hoy por el campeonato de fútbol de la Liga Española, décimosegunda jornada del torneo.

Primera división:  
 Atlético Bilbao 3, Las Palmas 0; Real Madrid 2, Granada 0; Celta 1, Valencia 2; Betis 3, Atlético Madrid 2; Zaragoza 2, Barcelona 1; Español 1, Sevilla 2; Gijón 1, Real Sociedad 2; y Osasuna 1, Oviedo 0.

Posiciones en la primera división:  
 Primero, Real Madrid, 21 puntos; Barcelona, 18; Atlético Madrid, Betis y Atlético Bilbao, 15 cada uno; Valencia, 14; Zaragoza y Las Palmas, 11; Español, Real Sociedad, Oviedo, Osasuna y Gijón, 10; Granada, 9; Sevilla, 7; y Celta, 6.

MADRID, 30.—(UPI)—Hoy se registraron dos sorpresas en los partidos de fútbol por el campeonato de primera división, correspondientes a la duodécima rueda, que se jugaron pesa al frío y la fuerte lluvia que empapó todas las canchas, excepto en Bilbao.

Los dos partidos que sorprendieron a los aficionados y transformaron los cálculos de los que apostaban fueron el de Español contra Sevilla y Zaragoza versus Barcelona.

Aunque Real Madrid se mantiene en el primer puesto de la clasificación general con 21 puntos, esto es, tres puntos más que sus adversario más cercano, el Barcelona, hizo un juego muy inferior al que le ha permitido ganar tres copas europeas.

En la primera de las sorpresas Zaragoza, jugando en su propia cancha, venció al Barcelona, por dos a uno. Desde el comienzo del

## Cómputos y otros resultados

partido Zaragoza, estuvo en el ataque que mantuvo hasta el final, aunque de vez en cuando se registraron algunos peligrosos contraataques del Barcelona.

Este presentó un equipo algo débil en una cancha convertida en lodazal. Su arco estuvo custodiado de manera en jugar del famoso internacional Ramallets. Al mismo tiempo al lado izquierdo internacional, Luis Suárez, pasó a ocupar la posición de halfback.

Sevilla, con su cuadro vigorizado, batió a Español por dos a uno en Barcelona, dando así la segunda sorpresa de la jornada.

Los entendidos dijeron que Sevilla, triunfó sobre un rival de mejor calidad porque presentó una alineación en la que los jugadores ocupaban sus "posiciones naturales".

Sevilla atacó durante el primer tiempo para anotar sus dos goles. En la segunda etapa jugó defensivamente para asegurar su ya descomulgada victoria en vez de aumentar el marcador. Los ataques de Español, fracasaron por la mala puntería de la línea delantera.

La lluvia torrencial en Madrid, hizo que fuese escaso el número de espectadores que concurrió al estadio Santiago Bernabéu, para presenciar el partido contra Granada. Aunque Real Madrid, venció a los granadinos por dos a cero, fue un cotejo desahogado.

Kopa anotó el primer tanto sobre un pase de Di Stéfano, a los 20 minutos del primer tiempo. A los 27 minutos de la segunda etapa el halfback Ruiz, hizo el segundo gol.

En el único partido jugado sin lluvia, Bilbao venció con facilidad en su propia cancha a Las Palmas por tres a cero. Desde el primer minuto Bilbao desarrolló un juego superior y más veloz e hizo los tres tantos en el primer tiempo.

En Sevilla, el público hizo caso omiso de la lluvia para ver al cuadro local batido derrotar al Atlético de Madrid por tres a uno. La cancha estaba convertida en un lodazal pese a lo cual el Betis, jugó con mayor precisión que el Atlético.

En Gijón se jugó un excelente partido entre el equipo local y el visitante Real Sociedad. Gijón se impuso por uno a cero, marcando el tanto cuando terminaba el primer tiempo. Ambos cuadros hicieron un juego parejo, aunque la línea delantera del Gijón se mostró más agresiva y eficaz.

Otro partido correcto pero menos interesante fue jugado entre Osasuna y Oviedo, imponiéndose el primero por uno a cero.

En Vigo, el conjunto local Celta, cayó derrotado por dos a uno frente al Valencia entró en la cancha resuelto a ganar. Los ataques del Celta fueron inútiles frente al juego más positivo de los visitantes. El único gol del Celta, fue fruto de la suerte más bien que resultado de un juego bueno.

Con seis puntos el Celta, está en el último puesto de la tabla de posiciones.

**GANARON A RACING**  
 PARIS, 30.—(UPI)—Racing, de París, perdió por dos a cero ante Sochaux, pero Nîmes sólo consiguió empatar a uno, en el campo de Angers, permitiendo así que el cuadro parisiense mantuviese su primer lugar en la tabla de posiciones, del torneo francés de fútbol de primera división.

Los partidos jugados hoy, tuvieron los siguientes resultados:  
 Racing 2, Sochaux 0.  
 St. Etienne 1, Lille 0.  
 Limoges 1, Strasbourg 2.  
 Nice 2, Rennes 0.  
 Lens 2, Lyon 1.  
 Reims 2, Marseille 1.  
 Sedan 1, Toulouse 1.  
 Nancy 2, Mönaco 1.  
 Angers 1, Nîmes 1.  
 Ales 1, Valenciennes 0.

Tabla de posiciones (todos los equipos con 18 partidos jugados, menos Mönaco y Lens, que han jugado 17):  
 Racing, 23 puntos.  
 Nîmes, 24 puntos.  
 Nice y Reims, 23 puntos.  
 Sochaux, 22 puntos.  
 Mönaco, 20 puntos.  
 Angers, Limoges, Lyons y St. Etienne, 19 puntos.  
 Rennes, Strasbourg, y Toulouse, 17 puntos.  
 Lille y Valenciennes, 16 puntos.  
 Lens, 15 puntos.  
 Nancy y Sedan, 14 puntos.  
 Ales, 13 puntos.  
 Marselles, 9 puntos.

**VASCO, POSIBLE CAMPEON**  
 RIO DE JANEIRO, 30.—(UPI)—Vasco da Gama venció hoy, por cuatro a cero a Orla, y le bastó un empate en las dos jornadas que faltan para ganar el campeonato carioca de fútbol de 1958.

Los resultados de hoy, fueron los siguientes:  
 Bon Sucesso 2, Flamengo 2.  
 Fluminense 4, Portuguesa 0.  
 Vasco da Gama 4, Orla 0.  
 Marudaira 2, Oanto do Rio 1.  
 Bangú 3, Sao Cristovao 1.  
 América 4, Botafogo 2.

Las posiciones: Vasco da Gama, 32 puntos; Botafogo y Flamengo, 28; Fluminense y América, 26; Bangú, 19; Portuguesa y Sao Cristovao, 18; Oanto do Rio, 14; Bon Sucesso y Madureira, 12; Orla 7.

**SANTOS, SIGUE BIEN**  
 SAO PAULO, 30.—(UPI)—El Club Santos venció hoy a Nacional por cuatro a tres, y se mantiene en el primer lugar del campeonato paulista de fútbol, con dos puntos de ventaja sobre Sao Paulo.

Los resultados de hoy fueron los siguientes:  
 Piranga 0, Noroeste 0; Nacional 3, Santos 4; Portuguesa Santista 2, Quinze Jau 1; Quaraní 2, Portuguesa Desportos 8; Taubate 2, Palmeiras 2; Ferroviaria 2, Corinthians 3; Botafogo 4, Comercial 2; América 1, Quinze Piracicaba 1.

Las posiciones de los equipos es la siguiente:  
 Santos, 11 puntos perdidos, Sao Paulo, 13; Corinthians, 17; Pal-



FERRO.— Todos sus hombres jugaron lo preciso. A ganar, no obstante que les bastaba un empate para quedar en primera división. Coloma tuvo poco trabajo, en tanto que Carmona se mostró enérgico frente a Abella. Manterola y Huerta "marcaron" muy bien. Pero todo lo constructivo del equipo, lo hicieron Díaz y Ramos; prácticamente empujaron a la ofensiva y le otorgaron un magnífico respaldador. Los forwards llegaron con suma facilidad hasta el arco rival, conducidos por Gatti y Romay. El resto no desentonó en absoluto.



GREEN CROSS.— Se topó con un rival que rindió lo que no había hecho en partidos ante cuadros de más categoría. Y los albirverdes se perdieron en la cancha. Nadie podía creer que un equipo que goleó a Colo Colo y Audax, se iría al descenso. Coppá salvó goles hechos, mientras la defensa mostraba vacíos profundos y más errores. Sólo Carrasco puso la cara por el resto. En el ataque, Albella no supo como librarse de la marcación de Carmona, ocurriéndole igual a E. Alvarez y Contreras, que tuvieron en Ramos y Díaz a guardianes estrictamente celosos de su misión.

## SORPRESA EN EL REGIONAL: CAYO NAVAL EN SU CANCHA

CONCEPCION, 30 (Especial).— La nota más espectacular de la décima tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato Regional de Fútbol, la constituyó la derrota de Naval que en su propio campo fue superado por Universitario por la cuenta de 3 por 0. Con esta derrota, el cuadro de Fernández Vila pasa a comandar la tabla de posiciones con 42 puntos, seguido de Naval con 40; luego Huachi, 38; Universitario con 35; Lord Cochrane con 33; Los Angeles con 32; 7.º San Vicente con 30; 8.º Lota con 28; 9.º Salente y Marcos Serrano con 26; 11.º Vipila con 25; 12.º Lister Buzel con 24; 13.º Flap con 23; 14.º Gente de Mar con 17; 15.º Fa. Balboa con 16; y 16.º Schwager con 15 puntos.

Los resultados generales son:  
 En Concepción: Lord Cochrane (1) — San Vicente (1).  
 En Penco: Fernández Vilal (3) — Fanelazo (2).  
 En Tomé: Marcos Serrano (1) — Schwager (0).  
 En Los Angeles: Los Angeles (3) — Gente de Mar (0).  
 En Chiguayante: Lister Rossel (4) — Caupolicán (3).  
 En Talcahuano: Huachi (3) — Vipila (2).  
 En Talcahuano: Huachi (3) — Flap (0).  
 Universitario (3) — Naval (0).

**Compre una máquina lavadora**

**MADEMSA**

elija el modelo "Superba"

LAVA, ENJUAGA Y SECA 4 1/2 KILOS DE ROPA. SEMI AUTOMATICA.

Es fácil y sencilla, aún para la persona más inexperta. Ninguna otra máquina lavadora, hace tanto y tan rápido, tan bien.

Mientras se lavan 4 1/2 kilos de ropa, en un depósito, la centrifuga la seca en forma húmeda. La ropa de una semana se lava en una hora. Sólo la "SUPERBA" MADEMSA, le brinda un sistema sencillo que le permite economizar agua caliente jabonosa, para volver a utilizarla, y un control al alcance de su mano para la operación rápida.

**SOLO VALE \$ 284.000.-**

Consulte nuestro Plan de Facilidades "Mademsa". Visite Matías Cousiño 174 - Bandera 681 y el Distribuidor Mademsa, más cercano.

## LA "MAICO" CAMPEONA MUNDIAL



Con ROLF MULLER, a quien vemos en el grabado en espectacular salto de trampolín, Olus Kampfer y Manfred Schniek, las motos "Maico", modelos O. Walz-Maico, de 185 cc.; W. Osterle-Maico, de 250 cc.; y F. Beilbacher-Maico, de 350 cc., esta marca obtuvo recientemente los títulos mundiales de Moto-Cross, llegando a las 3.000 medallas y más de 1.000 primeros puestos en diversas carreras de este tipo.

## MUEBLES DE OCASION

LIVINGS Normando, \$ 39.000; Abanico \$ 48.000; Chippendale, \$ 55.000; Capitoné, con cojines de plumas y flecos, \$ 85.000.  
 COMEDORES Nor m a n d o, \$ 70.000; Chippendale, \$ 145.000.  
 DORMITORIOS Normando, 11 piezas, \$ 145.000; Francés, 11 piezas, \$ 175.000.  
 47 — LIRA — 47

**MOTONETAS MOTOCICLETAS BICIMOTOS BICICLETAS**

MOTOCICLETA ALEMANA "MAICO" SUPER TAIFUN, 400 cc. BICILINDRICA, 23 HP. OTROS MODELOS: 50 - 125 - 175 y 250 cc.

HASTA 30 MESES PLAZO

OFERTA EXTRAORDINARIA - DISPONIBILIDAD LIMITADA

importadores **RAFALOWSKI Hnos.**  
 San Diego 1789 y 1221 Providencia 1414



GOL DE GATTI.— Por sobre el arquero Coppá, tiró Gatti antes que interviniera Salinas y conquistó el tercero y último gol de Ferro, a los 38' del segundo tiempo. Romay, afectado por los nervios y convencido ya del triunfo se retiró del campo.

**Sastrería Marcos GUENDELMAN**

**CREDITOS**

Trajes de media estación. Trajes para nifia. Vestión sport. Gran surtido de pantalones finos, DESDE

**\$ 3.400.-**

**SAN DIEGO 609**  
 (esq EYZAGUIRE)

EVERTON 3-COLO COLO 0.-

# EN 13' SE DECIDIO LA SUERTE DE LOS ALBOS

## Con goles de Betta (2) y Rolón

PALESTINO 5 - UNION 1.-

### El ataque "millonario" funcionó en el 2.º tiempo

Goles de Campos, Díaz, Coll (2) y Fernández, del vendedor Carranza, y de penal, el único de los rojos.

**CANCHA:** SANTA LEURA. **PUBLICO:** 2.875 personas. **RECAUDACION:** \$ 8.927.650. **ARBITRO:** Faustino Miranda, argentino. **UNION ESPAÑOLA (1):** Carrasco; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Revécco y Cubillos; B. González, Paredés, Carranza, Tello y Arroqui.

**PALESTINO (5):** Masar; García, Almeyda y Toro; Araya y Mohr; Campos, Coll, Espinoza, Fernández y Díaz.

**PRIMER TIEMPO:** 18' gol de Campos que tiró desde el corner, Carrasco embolsó la pelota, pero al darse vuelta la soltó y la echó a la red.

**SEGUNDO TIEMPO:** 9' gol de Díaz, en jugada individual notable donde superó a cuatro rivales; 9' Coll, que recibió un rechazo de González, en tiro libre de Fernández; 21' Fernández con recio tiro libre; 35' Coll, con pase de Campos, y 43' Carranza, por penal de Araya.

Aunque declinó mucho en la primera etapa, Palestino logró sólo un triunfo parcial de 1-0 en ese período. Es que su ataque maniobró con lentitud, sus forwards jugaron muy plantados y no hicieron juego de demarcación, favoreciendo los planes defensivos de Unión Española. El cuadro tricolor cambió el ritmo en el segundo tiempo, agitó al acelerador y antes de los 10' ganaba 2-0, para estructurar un score final de 5-1, con otros caracteres de goles.

No fue un partido atrevido. Durante el primer tiempo, prevaleció el mejor fútbol y la capacidad superior de conjunto de Palestino. Después, en la etapa complementaria se registró una notable diferencia de capacidad reflejada en sus progresos cual permanentemente le dió el vencedor al marcador. Claro que la simonización de los goles, las mismas conquistas, dieron lugar a rutilar.

**BICICLETAS "BIANCHI" Y "FREJUS"**

REPUESTOS, FORROS Y CÁMARAS NACIONALES TODAS LAS MEDIDAS.

Bicicletas, modelos paseo, carretera y niños. Tubulares italianos "Pirelli" y "Gadial".

**INDEPENDENCIA 470**



**CORNER** — Viene la pelota de la derecha. Escuti está junto al poste, en la clásica posición, mientras el N.º 8 de los viñamarinos, Leal, salta preparándose para liquidar la jugada. Los albos nunca imaginaron que pudiera irseles el tan ansiado título en la última fecha.

### JUNTO CON COLO COLO.- LA SERENA, VICECAMPEON

**CANCHA:** ESTADIO NACIONAL. **RECAUDACION:** \$ 2.728.720. **PUBLICO:** 8.660 personas. **RESULTADO:** La Serena (3)-Audax (2).



**NAZUR EMBOLSA** — No fue muy exigido el arquero de Palestino, Unión no tuvo ataque. Pero cuando entró en juego hizo con oportunismo y aplomo.

**CANCHA:** Estadio El Tranque, Viña del Mar. **PUBLICO:** 28.875 personas. **RECAUDACION:** \$ 8.927.650. **ARBITRO:** Faustino Miranda, argentino. **EVERTON (3):** Aguilar; Morales, Espinoza y Córdoba; Rojas y Figueroa; Betta, Leal, Rolón, Sierra y González.

**COLO COLO (0):** Escuti; Peña, Oriado y Carrasco; Rodríguez y Ortiz; Moreno, Robledo, Soto, Muñoz y Bello.

**PRIMER TIEMPO:** sin goles. Segundo tiempo: 10', gol de BETTA; 19', ROLÓN, y 27', BETTA.



**MAL ESCUTI** — En el suelo, en incómoda posición, el arquero de Colo Colo, Misael Escuti, de deficiente actuación, asegura una pelota. Ayer más que nunca, porque se jugaba su suerte de todo un año, el equipo albo debió lamentar el haberse desprendido de su sagrado central Arturo Fariás.

La circunstancia de que en el match que sostenían Everton y Colo Colo se definiera la posición del cuadro albo en sus pretensiones al título de campeón llevó hasta El Tranque a un público nunca visto hasta ahora más de 20 mil personas, que quebraron todos los records de recaudación, poniendo un marco imponente al partido, dándole un ambiente de fiesta, con una tarde esplendorosa de sol.

Durante el primer tiempo se jugó con mucha cautela. Se advirtió claramente que los dos adversarios se cuidaban, marcando de cerca y sin dar oportunidad a la entrada de los ataques. Colo Colo jugó en franca posición defensiva, con los dos insiders muy retrasados, sobre todo Robledo, que en muchos pases maniobró entre la defensa extrema y la línea media. El ataque albo, atacando de contragolpe, no tuvo buen éxito en sus intentos, porque tropezó siempre con la superioridad numérica de la defensa local, donde Rojas, Figueroa y Córdoba rayaron a gran altura, convirtiéndose en los puntales de su equipo. Además, el equipo blanco le faltó fortuna. Soto y Robledo tuvieron un gol hecho que nadie atinó a explicarse cómo no se produjo. El piloto tiró dos veces y en ambas ocasiones surgió un rechazo providencial. Finalmente, insistió Robledo y cuando la pelota entraba surgió Rojas para rechazar de la misma línea del arco. Esto en el primer tiempo.

La segunda fracción se inició con características semejantes. Sin embargo, sobre los 10', Betta aprovechó un centro de Sierra para batir a Escuti. Y pocos minutos más tarde aumentó Rolón, como puntero derecho, habilitado por Sierra también. Ese gol afirmó mucho en su juego al team local que, como no tenía nada que perder, actuó con tranquilidad sin perder nunca la compostura. En contraste, y dado que se anunció más, se puso en posición de ataque y le faltó serenidad, amén de otra porción de suerte. Un tiro violento de Muñoz pegó en el poste y poco después, Juan Soto se lesionó y debió abandonar el campo. Ahí se definió el pleito y el interés de la concurrencia se concretó a seguir el curso de la suerte que corría Wanderers en el sur. El tercer tanto —obra de Betta— llegó de contragolpe. En 13 minutos Everton no sólo había definido el partido sino que le había dado a Wanderers el título de campeón, cuyo empate

### POLO

CONTINUO desarrollándose en la cancha del Club San Otilio, la competencia oficial de Polo. Por la mañana, en disputa de la Copa "Arturo Guzmán", el grupo venció a Comensales por 6-1. Por la tarde, en disputa de la Copa "Francisco Robledo", el grupo venció a El Bosque por 6-1. Por la noche, en disputa de la Copa "Eduardo Echeverría", el grupo venció a Los Leones por 11-7. Hoy continuará esta competencia a las 18.30 horas, en disputa de la Copa "Arturo Guzmán", jugada en el Estadio Nacional, contra el equipo de Santiago.

# TRAJES de LINO

**Casacas** fino tuser mercerizado, hilado importado con cierreclair, todos los colores y tallas \$ 5.600

**Casacas lino, para hombres,** todas las tallas \$ 8.400

**Casacas gabardina, lana** \$ 8.900

**Casacas de cotelé, finísima he.**

**chura especial** \$ 10.800

**Camisas** fina popelina blanca, tallas 36 43 \$ 2.600

**Camisas fina popelina blanca,** tallas 33/43 \$ 1.900

**Camisas calidad insuperable,** listadas, 36/40 \$ 1.800

**Camisas sport, tallas 36/43, para hombres** \$ 1.890

**Camisas sport, tallas 36/43, para hombre** \$ 2.900

**Camisas sport, dibujo exclusivo, tallas 36/43** \$ 2.900

**Camisas de lino, todos los colores, tallas 36/43, para hombre** \$ 2.900

**TRAJES frescos, de Verano para hombres, en 30 colores. Todas las tallas \$ 17.900**

**Trajes fino PALM BEACH,** lana fina, para hombres, 9 colores, todas las tallas \$ 23.000

**Trajes de verano, fantasías en lana, para hombres, todas las tallas. Casimir Oveja y Fiap** \$ 29.900

**Trajes en casimir fino Oveja Tomé, de primera, para hombres** \$ 36.000

Vea cómo se fabrican sus prendas mientras Ud. compra

**INDUSTRIA TEXTIL ALMACENES PORTUGAL PORTUGAL 575/577**

**Campeón Mundial...**

Con su reciente actuación en el GRAND PRIX de MARRUECOS, en el mes de octubre, el magnífico conductor inglés MIKE HAWTHORN, se clasificó Campeón Mundial de conductores de Automóvil.

En su poderosa máquina Ferrari, de 2.500 c. c. que desarrolla cerca de 115 H. P. por litro de cilindrada, enfrentó, con un éxito total, a los más recios pilotos en la serie de pruebas de este campeonato.

Ferrari sigue siendo lubricada en forma exclusiva con lubricantes SHELL y Shell X-100 Motor Oil.

**SHELL**

... y siga seguro con

CAMPEONATO LATINOAMERICANO DE BOXEO.-

# Cuatro chilenos pelean hoy en Lima

Barrera-Martin, Díaz-Flores, Loayza-Piazza y García-Arévalo

## ESTA NOCHE ES LA TERCERA FECHA

CON nueve peleas se cumplirá esta noche en el Estadio Nacional de Lima, la tercera fecha del 27.º Campeonato Latinoamericano de Boxeo Amateur, en el que debutan tres aficionados de distintos países concurrentes: el mosca Nelson Enrique de Uruguay; el pluma Roberto de la Cruz, del Perú; el mediano ligero Osvaldo Rianza, y el mediano pesado Ramiro García de Chile. Este último, por lo menos, actuará por primera vez en una competencia sudamericana de carácter oficial. García es soldado de nuestro Ejército y defiende los colores de la Asociación Militar, se clasificó campeón de Chile, en la categoría pesada, al vencer al aviador Manuel Trujillo. Sin embargo, Ramiro García se desempeña como pesocompleto sin llegar a los 80 kilos, de tal suerte que el militar otorgaba mucha ventaja a sus adversarios de categoría completa. Por esta razón se acordó enviarlo al Latinoamericano en su propia división, máxime cuando es un pugilista nuevo, sin la experiencia internacional que ya ha adquirido el metropolitano Héctor Cabrini, boxeador este que el año pasado alcanzó notable actuación entre los pesados.

La programación oficial para esta noche en su tercera tornada, es la que indicamos enseguida:

**MOSCA.**— Julio Barrera (Chile) con José N. Martín (Brasil); y Silverio Agüero (Argentina) con Nelson Enrique (Uruguay).

**PLUMA.**— Roberto de la Cruz (Perú) con Orles Dos Santos (Brasil); y Juan Díaz (Chile) con Oscar Flores (Uruguay).

**MEDIANO LIGERO.**— José L. Cuello (Perú) con David Mea (Uruguay); y Mario Loayza (Chile) con Osvaldo Piazza (Argentina).

**MEDIANO PESADO.**— Dante Peláez (Perú) con Raúl Yovine (Argentina); y Rubén Ortíz (Uruguay) con Brasil. (No tiene representante Brasil, en esta división).

**MEDIANO PESADO.**— Raúl Arévalo (Perú) con Ramiro García (Chile); y Luis Giardulla (Argentina) con José Leyte (Brasil).

La zona inguinoescrotal izquierda, con ruptura del protector de Páez, en Buenos Aires, declaró: "Yo vi un golpe lícito. Si me equivocó, es un error humano". Ante las protestas de los segundos de Fernández, reglamentariamente Núñez debía haber contado hasta nueve y luego llamar a los médicos para comprobar si había golpe bajo. Como no lo hizo y llevó la cuenta a su fin, Logart fue el vencedor. Por exigencia de los segundos de Fernández, éste fue examinado luego por los médicos, que comprobaron la existencia de un gran hematoma en

# SENSACIONAL

# SORTEO

## DE NAVIDAD

QUE EFECTUAMOS TODOS LOS AÑOS.

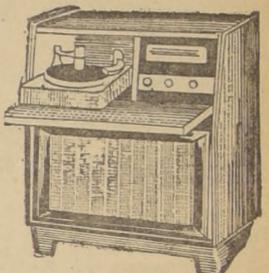


POR CUALQUIER COMPRA QUE UD. HAGA DESDE HOY, HASTA EL 21 DE DICIEMBRE, CASA GARCIA LE DARÁ LA OPCION A GANAR

**10.000 PREMIOS**  
CUYO VALOR ASCIENDE A  
**\$ 180.000.000.-**

como aguilardado de PASCUA y AÑO NUEVO, además de los bajos precios y fina atención prestada durante todo el año, ofrece a sus numerosos clientes y amigos la oportunidad de hacerlos felices en los días de

**PASCUA Y AÑO NUEVO**



**ELECTROLA,**  
CON TOCADISCOS DE ALTA FIDELIDAD

## GARAGE JAIME VERGARA C.

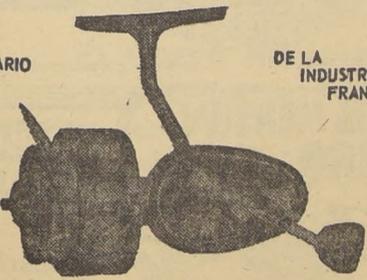
EMBRAGUES, CAJAS AUTOMATICAS, DIRECCION HIDRAULICA, FRENOS DE POTENCIA  
RINDE UN CALIDO HOMENAJE AL GRAN GANADOR DE LA CARRERA SANTIAGO - LIMA  
PEDRO LEON GALLO 655 - FONO 41562  
SANTIAGO

EL DEPORTE DE LA PESCA EN CHILE GANA CENTENARES DE AFICIONADOS EN ESTA TEMPORADA

# MITCHELL

EL EXTRAORDINARIO CARRETE FRONTAL

DE LA INDUSTRIA FRANCESA



desde \$ 9.750.-

MODELO 300 (Ilustración) \$ 16.890  
CON TAMBOR DE REPUESTO

MODELO 302 (Para mar) \$ 26.100

ATENDIDO POR PERSONAL TECNICO ESPECIALIZADO

**ARMERIA ITALIANA**  
AHUMADA 64



JUGUERA FAMELA

PLANCHA ELECTRICA ELECTRON

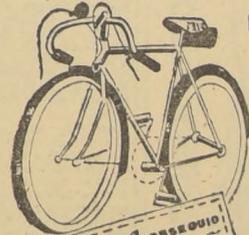
MAQUINA LAVADORA MADEMSA

PORCELANA CARRASCAL



## OBSEQUIA A TODO COMPRADOR

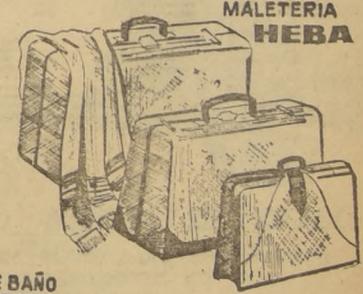
Hasta el 21 de diciembre, un número que le dará derecho a participar en un SORTEO EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS  
Los premios están exhibiéndose en nuestras vitrinas EXIJA SU BOLETO AL EFECTUAR SU COMPRA



BICICLETAS



TRAJES DE BAÑO JANTZEN



MALETERIA HEBA

**CASA GARCIA**  
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

GRAN PREMIO SANTIAGO - LIMA.

CON TIEMPO Y PROMEDIO RECORDS GANO NEDER



FORMIDABLE.— Hubo un momento ayer, en que Sergio Neder, magnífico ganador del Primer Gran Premio Automovilístico Santiago-Lima, perdió su acostumbrada e imperturbable calma. Y así fue el instante en que, detrás de él, cruzó también la meta, en la capital del Perú, el coche rojo de Raúl Jaras, vicecampeón de la última etapa Ica-Lima. Sin poderse contener corrió hacia "Papín" y ambos se confundieron

en silencioso y emocionado abrazo. De esta efusión participó asimismo Tomás Li Bravo, copilotero de Jaras. Pasada la euforia, ya más serenos, se tomaron esta foto. Y aquí va caminando este formidable frío chileno de astros del volante. De izquierda a derecha, Raúl Jaras, al centro Sergio Neder, y al extremo derecho Tomás Li Bravo. — (Foto gentileza de KOKO MENESES, del diario "Última Hora" de Lima).

Se adjudicó ayer la última etapa Ica-Lima, corriendo a 170 kilómetros por hora, y fue también primero en la Clasificación General, con una velocidad media total de 112.500 KPH., para los 3.456 kilómetros.

EN FINAL de suspense y dramatismo, que llevó la emoción a todos los corazones chilenos de norte a sur de la República, SERGIO NEDER, el joven astro provinciano del volante, hizo suya ayer la última etapa Ica-Lima, del Gran Premio Automovilístico del Pacífico, Santiago-Lima, y fue a la vez, brillante ganador de esta magna competencia internacional automotor, entre peruanos y chilenos, hermanados hidalgamente, una vez más, en una justa deportiva.

clasificación general de la agotadora prueba de 3 mil 456 kilómetros de extensión.

LA CARRERA.— La largada en Ica, fue dada por las autoridades del Touring y Automóvil Club Peruano, a las 11 horas, partiendo los coches en el siguiente orden: PRIMERA FILA: el 6, de Alvarado; y el 12, de Seminario; SEGUNDA FILA: el 26, de Neder; y el 5, de Sarmiento; TERCERA FILA: el 20, de Videla; el 2, de Jochamowitz; CUARTA FILA: el 21, de Romero; y el 25, de Medina. QUINTA FILA: el 42, de Podestá; y el 43, de Montalva. SEXTA FILA: el 37, de Tussockens; y el 35, de Gazzani. SEPTIMA FILA: el 15, de Niemayer; y el 24, de Ramírez. OCTAVA Y ÚLTIMA FILA: el 3, de Jaras; y el 4, de Salas.



HACIA LIMA.— Aquí, solitario pero primero en la ruta, con el acelerador metido a fondo, exigiendo el máximo a su máquina, va Sergio Neder, una de las últimas revelaciones del automovilismo chileno, brillante ganador de la última etapa Ica-Lima, del ahora llamado Gran Premio del Pacífico, Santiago-Lima, y que finalizó ayer en la capital de los Virreyes. El Juvenil volante nacional dio ayer en deporte,

EMPATO SANTIAGO CON IBERIA 1-1

San Luis ganó 5:1 a San Bernardo. En la cancha San Eugenio, Santiago Morning empató a un gol con Iberia, con tantos convertidos por Curbillos y Rodríguez. En Quillota: San Luis, que ya es campeón de ascenso, doblegó fácilmente a San Bernardo, venciendo por la categórica cuenta de 5 por 1.

CALERA GANO 2-0 A SAN FERNANDO

Unión Calera superó 2-0 a San Fernando en el encuentro de ayer por la División de Ascenso, jugado en cancha del último. El triunfo del cuadro visitante resultó justo y merecido, por cuanto tuvo un buen desempeño, en tanto que San Fernando actuó desganado, sin interés alguno, como quien se conforma con su suerte. Los dos goles fueron marcados en cada etapa; en la primera a los 20 minutos por intermedio de Cabrera, y en la segunda por Sergio Espinoza a los 43'. La breca fue dirigida por el árbitro señor Arnaldo Vázquez y los cuadros formaron de la siguiente manera: U. CALERA: Pérez; E. Sandoval, Zuleta y Vargas; Leiva y Fanelli; S. Espinoza, L. Sandoval, Cabrera, Torres y Espinoza. SAN FERNANDO: Marín; Gómez, Alarcón y González; Caceres y Osorio; Marambio, Hernández, Rizo, Escobar y Mondaca. Se controló una asistencia de 993 personas que pagaron en boleterías la suma de 221.100 pesos.

3.er CAMPEONATO MUNDIAL DE BASQUETBOL

11 REUNIONES ENTRE EL 20 Y EL 31 DE ENERO 1953. ESTADIO NACIONAL. VENTA DE ABONOS. PRECIOS: Tribuna de preferencia, numerada, \$ 18.000.— Tribuna de primera, numerada, \$ 16.000.— Los abonos estarán en venta desde el martes 2 de diciembre, en los siguientes locales: Consejo Nacional de Deportes — Compañía 1600. Teléfono 63976, de 10 a 13 hrs. y de 16 a 21 hrs. Casa Olímpica, Moneda 1141 — Teléfono 81.642, de 9 a 13 hrs., y de 16 a 20 hrs.

PRECISAMENTE ESTA... "SUPER-FUJI" MAQUINA DE TEJER SEMIINDUSTRIAL, DE DOS CAMAS METALICAS E IRROMPIBLES. 2 leños, tensor, lanzadera, reloj cuenta coridas, Tipos industriales. Teje automáticamente todos los puntos imaginables, en cualquier grosor de lana, fibra, nylon o algodón. Moderna y maravillosa. Liviana, veloz y sencilla. "CURSO GRATUITO DE APRENDIZAJE" Véala y se convencerá que es la más moderna y perfecta que se vende en plaza, al alcance de su presupuesto.— Grandes facilidades de pago. ENTREGA INMEDIATA REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE HECTOR VALENZUELA BENITEZ ROSA FIGUIGUREN 813 OF. 38-TEL. 381135 CASILLA 3550 detrás de Almacenes Paris.

OTRAS CLASIFICACIONES.

—Sieta minutos 45 segundos después de Lima, Raúl Jaras, que reanudo sorprendentemente carrera en Ica, y que resultó, a la vez, el vicecampeón del tramo, prueba fue de 30 horas 41'51, contra 31 horas 04'29". El tercerero en arribar a la capital del Perú, fue Hugo Salas, que hizo un tiempo de 1 hora 45'14"; el cuarto, Arnaldo Alvarado, también peruano como el anterior, con 1 hora 47'14"; quinto, el chileno Luis Hernán Videla, con 1 hora 50'09"; sexto, el peruano Rafael Sarmiento, con 1 hora 53'23"; séptimo, el chileno Mario Ramírez, con 2 horas 03'46"; octavo, el chileno Ignacio Romero, con 2 horas 04'13"; noveno, Luis Jochamowitz, peruano, con 2 horas 04'13'45"; décimo, el chileno Orlando Medina, con 2 horas 09'59"; undécimo, el chileno Manuel Podestá, con 2 horas 11'24"; duodécimo, el chileno Carlos Niemayer, con 2 horas 10'15"; decimotercero, el chileno Augusto Montalva, con dos horas 23'36"; decimocuarto, el peruano Fernando Gazzani, con 2 horas 25'42"; y décimo quinto, el peruano Luis Sarmiento, con 2 horas 24'17'25, que en esta corta etapa de 286 Kms, perdió, a la vista casti de la meta, su primer puesto en la

San Felipe 3-0 U. Técnica 3

Gran reacción del elenco universitario en la segunda etapa.

SAN FELIPE empató 3:3 con Universidad Técnica del Estado en el partido jugado ayer en cancha de fútbol, ante un público controlado de 2.293 personas que pagaron 450.670 pesos. Asistieron 916 socios de San Felipe y de Universidad Técnica, y solamente 23. El empate lo consiguió el cuadro visitante en la segunda etapa, ya que San Felipe finalizó victorioso en la primera cuando señaló los tres tantos por intermedio de Casti, lo a los 9 y 11 minutos, y otro a los 25 que marcó Valdovinos. El amor propio que pusieron los integrantes de la Técnica en la segunda fracción determinó la paridad en el marcador, ya que mientras San Felipe no pudo realizar su juego de la primera etapa, el cuadro universitario dominó ampliamente hasta con seguir sus propósitos. Fue una reacción notable, digna de mencionar.

Los tres tantos de Universidad Técnica fueron marcados por Orellana a los 28'; Contreras a los 34 y Venegas a los 44 minutos. Arbitró el encuentro don Domingo Santos y los equipos alinearon así: SAN FELIPE: Moscoco; López, Gobbo e Ibaceta; Carrasco y Cruz; Cárdenas, Valdovinos, Villagrán, Castillo y González. U. TÉCNICA: Araya, Canales, Lagos y Yañez; Salvia y Díaz; Bravo Venegas, Orellana, Moscos y Contreras.

Transandino superó 3 por 2 a Alianza

EN EL ESTADIO Los Andes, Transandino doblegó a Alianza, con goles marcados por Pérez, uno a cada etapa, y por Ahumada de cabeza. Hubo una asistencia de 800 personas que pagaron 154 mil 60 pesos, incluyendo 267 socios del cuadro dueño de casa. Arbitró don Segismundo Muñoz y el equipo ganador formó con los siguientes nombres: Canales; Munta, Vázquez y García; Morales y Torres; Pérez, Acuña, Ahumada, Guerra y Weisa. El delantero Guerra jugó lesionado en toda la segunda fracción. Boada del cuadro visitante, fue expulsado al término del match.

VISTIENDO DONDE JAIME LOGAN CREDITOS PARA UD. SU FAMILIA Y SUS AMIGOS. TRAJES DE PRIMERA COMUNION ADEMAS, POR CADA TRAJE SE REGALA UN DEVOCIONARIO. TERNITOS DE NIÑOS, PANTALON LARGO Y CORTO, EN PRECIOSOS DISEÑOS DE PRIMERA, DESDE \$ 6.900.- AMBOS SPORT, ULTIMOS MODELOS, DESDE \$ 14.600.- TRAJES DE ULTIMA MODA, LISTOS PARA LLEVAR, EN RICO CASIMIR PEINADO, DESDE \$ 16.900.- GRAN SURTIDO EN TRAJES SASTRE, DOS PIEZAS, DESDE \$ 12.500.- SASTRERIA Dandy DISTRIBUIDORES DE LAS FAMOSAS BICICLETAS Legnano 673-SAN DIEGO-677 Fantástico Sorteo ante Notario Público QUE SE EFECTUARA EL 31 DE DICIEMBRE Por cada compra que Ud. haga, tiene derecho a participar en el Extraordinario Sorteo de un Sitio de 12x35 metros.

CASA BROUSSAIN LEY PEREIRA 10 Años exentas de Contribuciones ENTREGA EN 60 DIAS. VISITELA: Hosteria El Oasis, Pedro de Valdivia Norte, Alhajada por "Muebles Sur". Atención ininterrumpidamente, de 11 de la mañana a 7 de la tarde. SABADOS Y DOMINGOS, de 10 de la mañana a 7 de la tarde. Venden: URZUA FERRERO ESTADO 215 OFICINA 307 - FONO 391115 - STGO

CUOTA MENSUAL \$10.000.- Entrega INMEDIATA. ¡MOVILÍCESE GRATIS! BICICLETAS Importadas ENTREGA inmediata. CREDITOS A SOLA FIRMA MAQUINAS DE COSER "NAGOYA" Importador exclusivo. JULIO MORAGA ZUMARAN ESTADO 33 - OF. 8 - SANTIAGO HUERFANOS 979 - OF. 119-120 PUENTE ALTO: JOSE LUIS COO 31





# PULVERIZADOS COMUNISTAS EN FRANCIA

## Nuevo y abrumador voto de confianza otorgó el pueblo a De Gaulle



CHARLES DE GAULLE, el triunfador

### DISTRIBUCION DEL BLOQUE DE PARLAMENTARIOS

PARIS 1.º.— (UPI).— Oficialmente se anunció que el bloque de 465 diputados de Francia metropolitana quedó distribuido como sigue, después de la elección de ayer:

- Comunistas, 10; otros izquierdistas, 2; socialistas, 40; centro izquierda, 8; Unión por la Nueva República (Gaullista), 188; Radical-Socialistas, 13; Republicanos Populares, 44; Democracia Cristiana (de Georges Bidault), 13; Centro Republicanos, 14; Independientes (conservadores), 120; otros derechistas, 12; extrema derecha, 1.

## REDUCIDOS DE 150 DIPUTADOS A SOLAMENTE 10

### TRIUNFARON PARTIDOS NACIONALES

PARIS, 30.— (UPI).— (Por Joseph W. Griegg).— El pueblo francés dió hoy la fuerza parlamentaria de los comunistas, sepultó políticamente a los hombres desacreditados de la Cuarta República y dió un nuevo y abrumador voto de confianza al Primer Ministro, general Charles de Gaulle, y a los sostenedores de su Quinta República Francesa.

En uno de los más grandes vuelos políticos en la historia de la nación, el electorado francés rechazó con verdadero desprecio a los hombres y prácticas que hicieron de Francia un sinónimo de debilidad política en los últimos cincuenta años.

Procediendo de esa manera, los franceses dióron al general De Gaulle su tercer voto aplastante de confianza en dos meses, dejándolo en la posición de hombre fuerte indiscutido del país y con una todopoderosa fuerza parlamentaria para llevar a cabo sus propósitos de poner a Francia en el camino de la resurrección nacional.

En lugar del bloque de 150 diputados que tenían en la Asamblea de la Cuarta República, los comunistas quedaron reducidos a un puñado, virtualmente importante para hacer sentir siquiera su influencia, ya no se diga ejercer la acción dislocadora que mantuvieron ininterrumpidamente durante los 14 años que duró aquella República.

El Ministro de Información, Jacques Soustelle, declaró esta noche a los periodistas: "Ha sido una gran derrota para el Partido Comunista. Es una victoria de los partidos nacionales".

### REDUCIDOS A 10 LOS COMUNISTAS

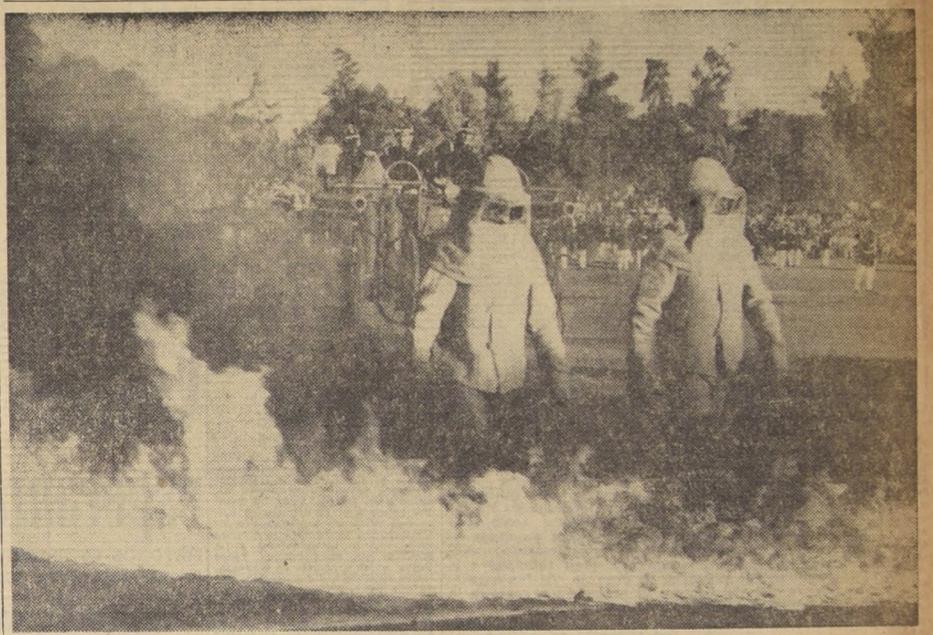
PARIS, 1.º.— (UPI).— Falta por decidirse solamente uno de los 465 sillones de Francia Metropolitana en la nueva Asamblea Nacional de la Quinta República, la unión por la nueva República (neo-

degauillista) tenía ya asegurado un bloque de 187 diputados.

Los comunistas tenían solamente diez.

De los otros grandes partidos, los Independientes conservadores tenían 120; los socialistas, 40; los republicanos populares, 44; los radicales-socialistas, 13; la democracia cristiana de Georges Bidault, 13, y el de Centro Republicano, 14.

Sobre un total de 20 millones de votos computados, el movimiento tenía acumulados 3.973.420 votos (26,46 por ciento del total, con 3.105.583 (20,68 por ciento) de los comunistas.



DESAFIAN CORTINA DE FUEGO.— Equipados con trajes especiales de material incombustible, los voluntarios cruzan una cortina de fuego líquido, luego del estallido de un incendio simulado en un estanque de gasolina. Los "caballeros del fuego" demostraron, una vez más, su magnífico pie de eficiencia, disciplina y destreza.

## Impresionante demostración de los Caballeros del Fuego

### La institución ha modernizado todo: equipos y técnica



LA MODA NO INCOMODA.— Así piensa la adolescente María Teresa, que fue una de las veinte modelos de 12 a 18 años que ayer, en el Teatro Real, arrancaron aplausos a la concurrencia mostrando la "avanzada" de la moda con las líneas Trapecio, Saco, etc.

### Francia condecoró a ex combatiente y alto jefe bomberil

Suspense, dramatismo, lujos de técnica y de destreza, espectáculo soberbio en su expresión y en su significado: tal fue el 94.º ejercicio general de bombas realizado en la tarde de ayer en el ellipse del Fargue Gonsiño, y que mereció las más calurosas felicitaciones al comando del Cuerpo de parte del Primer Mandatario, quien asistió acompañado de su Ministro del Interior don Enrique Ortúzar, y del Subsecretario, señor Jaime Silva.

En la tribuna oficial se encontraban las autoridades civiles y militares.

Las trece compañías efectuaron una presentación impecable, durante dos horas, en que las diversas unidades — desde la más nueva, la décimotercera, hasta la fundadora de la institución — rivalizaron en eficiencia y disciplina.

Hubo un paréntesis de honda emotividad, cuando el Embajador de Francia presidió en el pecho del Vicepresidente la Cruz de la Legión de Honor, con que la patria del distinguido voluntario premia su valor en la última guerra y sus meritorios servicios como "caballero del fuego".

LLEGA S. E. Minutos antes de las seis de la tarde, se anunció por los parlantes la llegada del Primer Mandatario, quien concurría acompañado por el Ministro del Interior, señor Enrique Ortúzar.

Prolongados aplausos, mientras la banda de guerra de la Escuela de Aviación irrumpía con los acordes del himno patrio, recibieron al Jefe del Estado. Estas manifestaciones se hicieron más vibrantes cuando el Excmo. señor Alessandri tomó posesión en la tribuna presidencial, luego de los saludos del Superintendente del Cuerpo de Bomberos, señor Hernán Figueroa Anguita, de la plana mayor y del Embajador de Francia, Excmo. señor De Bolleson, Enseguida, y bajo el mando del segundo comandante, los efectivos bomberiles que estaban formados en dos escuadras, iniciaron el desfile ante el Jefe del Estado, quien revisó a las trece unidades, cuya historia relataba en breve, pero gráfica reseña el condecorado lector radial y voluntario de la Sexta Com-

### Piloto de Isabel II estudia la ruta que seguirá la Duquesa

El piloto de la Reina Isabel II, señor John Cracknell llegó ayer a Santiago, acompañado por el secretario privado de S. A. Real, la Duquesa de Kent, señor Philip Hay.

La Duquesa, que es tía de la soberana británica, visitará Chile durante la primera quincena de febrero próximo y el viaje de los señores Hay y Cracknell, es

(A la página 6, N.º 103)

(A la página 6, N.º 106)

## DOBLARAN CIFRA DE MAESTROS TITULADOS

### 1.800 egresarán este año

Sin aumentar el número de Escuelas Normales, ni tampoco mayormente los gastos del Presupuesto Nacional, nuestro país ha doblado el número de maestros de Educación Primaria, que anualmente reciben su Licencia de Normalista. Esto se debe a que se ha favorecido el ingreso al ciclo profesional de las Escuelas Normales de los bachilleres y de licenciados de los liceos.

En 1952 egresaron 740 normalistas, y a partir de 1954, su número ha aumentado a 1.400 anualmente, por término medio. En el presente año, considerando a los de la Universidad de Concepción y de la Escuela Normal Santa Teresa, su número alcanza a 1.800. De éstos, 454 corresponden a los que terminan sus estudios en las Escuelas Normales N.ºs 1 y 2 de señoritas y Santa Teresa, y a la de varones José Abelardo Núñez, de Santiago. Los demás pertenecen a las Escuelas Normales de Antofagasta, Copiapó, La Serena, Viña del Mar, Curicó, Talca, Chillán, Victoria, Angol, Valdivia, Añud y Universidad de Concepción.

Los jóvenes de las cuatro Escuelas Normales de la capital recibirán su licencia en una ceremonia común, que se llevará a efecto el próximo viernes 5, a las 10.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

En esta oportunidad hablará a los nuevos maestros, en nombre del Supremo Gobierno, el señor Ministro de Educación, don Francisco Cerceda, y se leerá una carta del Excmo. señor Presidente de la República, don Jorge Alessandri, en la que manifiesta su propósito de dotar al Ministerio de Educación de los recursos necesarios para combatir por todos los medios el alto porcentaje de analfabetos que aún existe en el país.

A esta ceremonia se ha invitado a las altas autoridades administrativas, a los miembros del Parlamento, a la prensa y radio y al magisterio en general.

## Alessandri recibirá a 4 directivas gremiales

### Empleados y obreros en la Moneda

Cuatro directivas gremiales, que representan a otros tantos y poderosos núcleos de las fuerzas asalariadas, serán recibidas próximamente por el Primer Mandatario, prosiguiendo así la política de estrecho y permanente contacto con los trabajadores organizados, que comenzó con una cordial entrevista sostenida con el Excmo. señor Subsecretario General de Gobierno, don Patricio Silva, en cumplimiento de instrucciones expresas del Excmo. señor Alessandri, reunirá

en su despacho a la Federación de Trabajadores de la Salud, la ANEF, el Comando Nacional de Pensionados y la Federación Nacional de Empleados, a fin de recibir los respectivos memoriales que condensan los problemas y aspiraciones de estos sectores.

Previo al estudio de los planteamientos, el señor Silva los pondrá en manos del Jefe del Estado, quien se inmediatamente fijará día y hora para escuchar a los dirigentes.

### APAGON EN LA MADRUGADA

A las 1.00 hora de la madrugada de hoy, se produjo una "pajana" en una de las plantas de alimentación de la Compañía Chilena de Electricidad, determinando un prolongado apagón en un vasto sector de la ciudad.

La Compañía informó, al cierre de esta edición, que se trataba de una "caída de servicio", y que la situación se normalizaría gradualmente.

Entretanto, la falta del alumbrado no inquietó a los alegres habitantes de las "bolitas" de la capital, quienes usaron velas y "chunchones" para continuar bailando.



IRA EN EXPEDICION ANTARTICA.— Señor Nell Hinkley, quien llegó, via Panagra, procedente de los Estados Unidos, para participar como observador en la próxima expedición chilena a la Antártida. En el aeropuerto fue recibido por el Arregado Naval de la Embajada de Estados Unidos en Chile.

## CASA SALVO

8 Novbre. 1933  
8 Novbre. 1958  
AL CUMPLIR  
25 AÑOS

### Ofrece

Radiofonógrafo  
BLAUPUNKT sonido Estéreoónico Super-Alto-Fidelidad 4 altoparlantes modelo Rio de Lusa con cambiador automático de discos Garrard de 4 velocidades.  
costos de \$ 44.000.-

Radiofonógrafo  
BLAUPUNKT sonido Estéreoónico Super-Alto-Fidelidad 5 altoparlantes modelo Mauritius de Lusa con cambiador automático de discos Garrard de 4 velocidades.  
costos de \$ 65.000.-

Radiofonógrafo.  
STANDARD - ELECTRIC modelo Caribe 8 bandas especiales en onda corta 7 válvulas con 9 funciones Ojo métrica cambiador automático de discos TRI-D-MATIC de 4 velocidades.  
costos de \$ 37.660.-

RECIBIMOS SU RADIO, RADIOFONOGRAMA O TOCADISCOS EN PARTE DE PAGO

## CASA SALVO

ESTADO 184  
FONO 31345

## Glamour

Trajes de baño "GLAMOUR" americano, para niñas, \$ 1.400.—  
COMPRELOS EN LOS 6 ESTABLECIMIENTOS DE FABRICA DE TEJIDOS.  
LA "EUROPEA"

## TURISMO MICROS

ESPECIALES PARA SALIR FUERA DE SANTIAGO, A CUALQUIER PARTE, CONVIENE EN:

### Manuel Rodríguez N.º 65

Máquinas Ford e International, casi nuevas (también se venden).  
TELEFONO 62933  
Este aviso aparece los días jueves — ¡RECORTALO!



# Arañas venenosas invaden las zonas

## El SNS confirma peligro mortal de la plaga

El SNS confirma el peligro mortal que significa la invasión de arañas venenosas que se observa desde Tarapacá hasta Antofagasta, y que en Lima causó el deceso de un niño. Este caso es el segundo en el año en curso, habiéndose registrado seis en 1957.

En relación con este trágico suceso, producido por una "araña de los rincones", el doctor Florencio Pino, jefe del Subdepartamento de Enfermedades Parasitarias, dijo que el veneno causa anemia, especialmente afectó las vías respiratorias del menor y finalmente le paralizó el corazón.

Existen dos clases de arañas que en nuestro país han probado ser venenosas: las mencionadas "Lactecol" y "Lactecol", y la "Lactecol mexicana". Esta última es conocida con diversos nombres comunes, tales como "araña del trigo", "araña del no", "araña del rabe colorado", "araña brava", etc.

Por lo general, los accidentes por mordeduras de arañas se presentan en la temporada de calor, entre septiembre y abril. Las arañas no atacan, sino que muerden cuando se sienten agredidas. La domesticidad, la atracción de los rincones, "Lactecol" le hace al sentirse aplastada con la ropa contra el cuerpo, durante el sueño de la persona, al matarla a la mano, etc. No respeta sexo ni edad, pero su veneno afecta más a los niños.

**SINTOMAS.**— Al comienzo hay sensación de picazón y quemadura, seguida de dolor, de inflamación y se endurece. El paciente presenta fiebre, náuseas, vómitos, etc. Ante que la lesión cutánea alcanza su evolución total, puede producir la muerte por obstrucción renal.

El tratamiento se hace con medicamentos vasodilatadores y corticoides, según las condiciones de gravedad y el criterio del médico.

El doctor Pino, al referirse luego a las mordeduras de la araña de campo, de rabe colorado, dijo que se producen durante las tareas agrícolas, tales como cosecha, trilla y rastreo, debido a que el campo está plagado, inadvertentemente, contra su cuerpo. Aun cuando el cuadro clínico es muy alarmante, en Chile se ha producido pocas víctimas.

Para eliminar este peligroso insecto, el doctor Pino aconseja quemar, al menos, los rincones y resacas donde hay arañas y rogar sus nidos.

quier caso que se sospeche una mordedura de araña debe acudir inmediatamente a un médico, ya sea de noche, a los Servicios de Urgencia, y al día siguiente, a las policlínicas o consultorios externos de los hospitales.

**EL ARACNOIDISMO.**— Interrogado el doctor Pino sobre el llamado "aracnoideo", enfermedad causada por las mordeduras de las arañas venenosas que existen en Chile, nos dijo a conocer sus características, tanto de las arañas como de las enfermedades y principalmente del cuadro clínico que éstas presentan.

Existen dos clases de arañas que en nuestro país han probado ser venenosas: las mencionadas "Lactecol" y "Lactecol", y la "Lactecol mexicana". Esta última es conocida con diversos nombres comunes, tales como "araña del trigo", "araña del no", "araña del rabe colorado", "araña brava", etc.

Por lo general, los accidentes por mordeduras de arañas se presentan en la temporada de calor, entre septiembre y abril. Las arañas no atacan, sino que muerden cuando se sienten agredidas. La domesticidad, la atracción de los rincones, "Lactecol" le hace al sentirse aplastada con la ropa contra el cuerpo, durante el sueño de la persona, al matarla a la mano, etc. No respeta sexo ni edad, pero su veneno afecta más a los niños.

durante el sueño de la persona, al matarla a la mano, etc. No respeta sexo ni edad, pero su veneno afecta más a los niños.

**SINTOMAS.**— Al comienzo hay sensación de picazón y quemadura, seguida de dolor, de inflamación y se endurece. El paciente presenta fiebre, náuseas, vómitos, etc. Ante que la lesión cutánea alcanza su evolución total, puede producir la muerte por obstrucción renal.

El tratamiento se hace con medicamentos vasodilatadores y corticoides, según las condiciones de gravedad y el criterio del médico.

El doctor Pino, al referirse luego a las mordeduras de la araña de campo, de rabe colorado, dijo que se producen durante las tareas agrícolas, tales como cosecha, trilla y rastreo, debido a que el campo está plagado, inadvertentemente, contra su cuerpo. Aun cuando el cuadro clínico es muy alarmante, en Chile se ha producido pocas víctimas.

Para eliminar este peligroso insecto, el doctor Pino aconseja quemar, al menos, los rincones y resacas donde hay arañas y rogar sus nidos.



S. E. PASA REVISTA AL CUERPO DE BOMBEROS. — El Presidente de la República, el señor Jorge Alessandri Rodríguez, revista los efectivos del Cuerpo de Bomberos, momentos antes de iniciarse el impresionante ejercicio general de Bomberos del Parque Cousiño. A su derecha, el Superintendente, don Hernán Figueroa Antuña, y el Ministro del Interior, don Enrique Ortúzar. A la izquierda, el Embajador de Francia, Excmo. señor De Boissesson; el vicesuperintendente del Cuerpo, don Enrique Pinaud, y el Intendente de Santiago.

**SERVICIO SERÁ MODERNIZADO.**— El Matadero Municipal de Santiago cuenta con una Clínica de Emergencia que carece de los modernos sistemas de primeros auxilios. Su material es deficiente y anticuado. Su radio de acción abarca a más de cinco mil personas, entre obreros matorrales y comerciantes, que actúan en ese comercio los martes y viernes de cada semana, días de matanza. Esta "Posta" está a cargo del practicante señor Osvaldo Quiñones, quien durante 16 años de servicios ininterrumpidos ha logrado introducir algunas reformas materiales, como, asimismo, la dotación de modernos antibióticos en casos de extrema necesidad. Las autoridades recientemente designadas por el Supremo Gobierno proyectan reformar este servicio asistencial de urgencia, de acuerdo con las normas dictadas por el Jefe del Estado. El grabado nos muestra la desusada camilla de emergencia.

### NUOVO ANIVERSARIO DE DECLARACION DE DERECHOS HUMANOS

De acuerdo a una resolución adoptada en la Conferencia Latinoamericana de Organizaciones Gubernamentales, en su última sesión, verificada en Buenos Aires, en octubre próximo, el 10 del mes en curso se celebrará la conmemoración de los Derechos Humanos con diversos actos.

Así lo informó ayer a LA NACION el señor Carlos Valdovinoso Bravo, quien concurre a la representación de Chile a dicha reunión convocada por la Organización de Estados Americanos y la Conferencia de las Naciones Unidas.

En esta oportunidad se estudió la forma de celebrar, en todos los países hispanoamericanos, el décimo aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, el 10 del mes en curso, ya que en ese momento se celebrará por la unanimidad de los miembros de las Naciones Unidas, en la Conferencia de San Francisco, el 10 de diciembre de 1948.

El 10 del presente mes, el Ministerio de Educación, señor Francisco Cereceda, por medio de una cadena radial, se dirigirá al país, explicando la trascendencia de este acuerdo universal y su importancia para la paz mundial. Por su parte los directores generales de enseñanza secundaria y primaria, en un momento de sus respectivas ramas de enseñanza, abordando el mismo tema.

La Universidad de Chile, a través del Departamento de Extensión Cultural, realizará una velada artística, en el Salón de la Casa de la Cultura, en la cual habrá una de la palabra al Ministro Cereceda; el Rector de la Universidad de Chile, don Fernando Illanes, el presidente de la Sociedad Nacional de Profesores y el Embajador de Estados Unidos acreditado ante el Gobierno de la Moneda.

## Várices: una nueva esperanza de sanar

### MÉTODOS OPERATORIOS MODERNOS EXPLICA EL ESPECIALISTA ARGENTINO SAUL UMANSKY

Una nueva esperanza para las personas que sufren de várices, se constituye en los trabajos y métodos operativos, que dará a conocer el especialista argentino doctor Saul Umanaky en el IV Congreso Latinoamericano de Angiología que se inició ayer en Santiago.

Umanaky, investigador, cirujano e inventor de diversos aparatos quirúrgicos que colaboran a un más alto porcentaje de éxito total en las intervenciones destinadas a eliminar a los varicosos, explicó ayer a LA NACION la importancia de sus trabajos.

Uno de los aparatos especiales diseñados y construido por el doctor Umanaky es el "diversor" o "retractor" avanzado, que permite la extirpación de várices sin el trauma que se produce en el método normal francés.

El invento del doctor Umanaky consiste en un tubo hueco de acero inoxidable dentro del cual van los conductos de un diámetro de 2 mm. cada uno y un conducto lateral que permite la aspiración de la mínima supuración de forma alargada. El "diversor" se introduce en la vena del paciente y permite al cirujano, mediante radiografía, saber por qué se ha detenido, al mismo tiempo que, con su luz indica claramente hasta dónde ha llegado.

"En algunas ocasiones, observé al doctor Umanaky, al aparato se detiene porque queda apretado por espasmos de la vena. En esos casos yo introduzco novocaina por uno de los conductos y el espasmo desaparece pudiendo continuar el proceso".

**95 DE BUEN EXITO**

El doctor Umanaky dijo que en el principal trabajo que presentará al IV Congreso Latinoamericano de Angiología, exhibirá los resultados de las 18 intervenciones que ha practicado con aplicación de su sistema, con un 95 por ciento de éxito.

Puntualizó, enseñada, que también leerá en el torneo un trabajo suplementario para explicar causas de várices varicosas que justifican el 10% en que su método arrojó resultados parciales o negativos, inclusive por tratarse en algunos casos de estenosis mal diagnosticadas.

**INVENTOR AUTOMÁTICO**

El doctor Umanaky también demostrará en el Congreso su Inyector Automático, que le permite penetrar en las huestas del paciente para enviar una sustancia oscura hasta el nido, con lo que se logra la posibilidad de "divergrafías por vía instantánea". Llegar a la producción de este aparato costó a su creador 200 mil nacionales.

**INVESTIGADOR PRIVADO**

El doctor Saul Umanaky es casado, dos hijos, natural de Buenos Aires e hijo de un ciudadano ruso que encontró en los amplios horizontes de América la libertad para hacer un destino mejor para él y los suyos. En su país se desempeña privadamente, tanto como investigador como en el ejercicio de su profesión.

### N.º 106

pañe, Adolfo Yankelevich, quien vestía uniforme.

**EL DESFILE**

Enseguida que pasó la banda de la Escuela de Aviación, se dio comienzo a la revista, previas las autorizaciones de reglamento concedidas por el Superintendente.

Eran las 18.07 horas cuando hizo su aparición la gallarda Primera Compañía, fundadora de la institución, con sus vistosos uniformes rojos.

El locutor nombró a los mártires recordando la ocasión en que inmolaron su vida en defensa de la colectividad. Cada una de las compañías era muy aplaudida. Siguió la Sección de artil, estampa; luego la Tercera, donde militara el primer chileno que vistió los colores de estos soldados de la paz, don José Luis Claro Cruz, la Cuarta, cuyos uniformes traen el recuerdo de la patria lejana; la Quinta, con un registro de impresionante heroísmo; la Sexta, famosa por sus conquistas en las pruebas de destreza; la Séptima, ostentando el tricolor francés; la Octava, con notables hazañas; la Novena y la Décima arrancaron ovaciones cuando el narrador describió su trayectoria, principalmente la Décima, Bomba Española; la Undécima, con el verde glorioso de su pabellón italiano y su inolvidable mártir Antonio Seco; brillante profesional que sucumbió cuando intentaba aislar el fuego que destruyó una barraca; la 12.ª, en la que forman varios periodistas, y, finalmente, la 13.ª, la más joven, creada el 25 de noviembre de 1940, pese a cuya corta vida ya tiene una destacada labor.

**EL EJERCICIO GENERAL**

Finalizado el desfile a las 18.30 horas, se inició el paso del segundo escalón, constituido por el moderno material de la institución, adquirido en Francia e Italia, y que ha situado a nuestro Cuerpo de Bomberos como uno de los mejores equipados de Sudamérica.

Momentos antes de comenzar las pruebas de destreza y de velocidad se anunció que el representante diplomático de la nación gala impondría las insignias de la Orden de la Legión de Honor otorgada por el Gobierno de París al Vicesuperintendente del Cuerpo, don Enrique Pinaud Ch., en el grado de caballero.

Primero en español y luego en la lengua de Moliere, el Excmo. señor De Boissesson hizo resaltar el motivo que determinó al Gobierno de su país a otorgar esta distinción. Recordó que Francia reconoció con este galardón los servicios prestados a la patria en los campos de batalla, durante la guerra mundial y el valor del voluntario y meritorio jefe de la institución bomberil chilena.

El señor Pinaud, visiblemente conmovido, abrazó al Embajador, gesto que hizo estallar nuevos y estruendosos aplausos de la numerosa concurrencia que ocupaba totalmente las tribunas, marginando además la elipse.

El clásico "volteo" demostró la extraordinaria preparación de los efectivos bomberiles. En tiempo récord, superior a un minuto, se realizaron los movimientos combinados con escalas, en el armado de pirámides.

des y puentes. A continuación probaron su puntaría en blancos que simulaban lugares azagados por el fuego, actuando en esta ocasión los elementos torzados y las ágiles compañías de agua.

**SIMULACROS DE INCENDIO**

El ataque a fuegos simulados por blancos, con elementos de primeros auxilios de las bombas de las unidades de agua, era explicado con gran precisión por el locutor, quien al mismo tiempo daba al público consejos para prevenir los siniestros indicando las medidas más prudentes en los casos de producirse el incendio.

Llamaron la atención los adelantos para la técnica de ataque al fuego en estancias de petróleo y gasolina. El Carro Técnico de la Sexta Compañía tuvo aquí un papel preponderante con sus extinguidores de óxido de carbono. Cabe anotar que pese a no disponer de estos elementos el Cuerpo de Bomberos conjuró el más grave peligro en que se ha encontrado Santiago a raíz del incendio ocurrido en 1947 en el gasómetro de la capital. En esa oportunidad el arrollo de los voluntarios fue decisivo para circunscribir el fuego que amenazó durante cinco horas las tuberías conductoras de gas a los modernos estanques de la calle Aguilera.

Finalmente, los voluntarios, vestidos con trajes incandescentes, los combates en el tipo de los siniestros, que en una frecuencia alarmante se producen en Santiago.

Las pruebas de rescate ocupantes de un edificio, durante las lomas de salvamento, fue otra excelente demostración de la magnífica preparación y de renovación de conocimientos que se encuentra al Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Finalmente, cuando las bombas del atardecer cesaron de hacer ruido, el ruido de las bombas, indicó el fin de los incendios simulados. Dos casas expresamente fabricadas para este simulacro ardían por sus cuatro costados. En medio de la expectativa, las miles de personas que se habían congregado en la plaza, plantado rápidamente la bandera contra el fuego y ambos edificios fueron extinguidos en minutos.

El Excmo. señor Alessandri Rodríguez, felicitó a los bomberos por la brillante presentación de sus efectivos.

## FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTA PUBLICA

Se pone en conocimiento a las casas comerciales del ramo, que la propuesta pública por Combustibles y Lubricantes, cuya apertura se había fijado para el día lunes 15 de diciembre del año en curso, se ha postergado para el día martes 23 del mismo mes, a la misma hora.

SANTIAGO, 30 de noviembre de 1958.

El Comandante del Material.

### DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

**Solicítanse Propuestas Públicas**

Para el suministro y colocación de soleras de hormigón de cemento vibrado, en diversas calles de la "Población San Rafael Parcela 9", de la Comuna de Conchalí, con un presupuesto oficial de \$ 2.189.128.

APERTURA: Alcaldía de Conchalí, el viernes 5 de diciembre de 1958, a las 11 horas. CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago.

EL DIRECTOR.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

**DEPARTAMENTO DE SERVICIOS COMUNES**

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de un avión liviano, cuadrípala, tipo ejecutivo, según las bases aprobadas por Resolución DSO, N.º 102, de 16 de octubre de 1958.

Las bases pueden ser retiradas en la Sección Administrativa del Departamento de Servicios Comunes, Morandé N.º 71, entropiso.

Las propuestas se abrirán el viernes 5 de diciembre, a las 17 horas, ante el jefe de la Sección Aviación.

EL DIRECTOR.

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

**PROPUESTAS PUBLICAS**

**POBLACION "SAN JOAQUIN PONIENTE", DE SANTIAGO**

LEY 12.462

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS, a suma alzada, para la construcción de la Población SAN JOAQUIN PONIENTE, Sector I, de Santiago, compuesta de 114 viviendas en dos pisos y colectivo.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de Contratistas de la Corporación, con 10 días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas y cuya capacidad económica sea superior a \$ 30.000.000.—

En caso que la firma interesada no posea la capacidad económica suficiente, ésta podrá ser enterada por medio de un aval constituido ante Notario, debiendo acompañar la declaración notarial y el certificado bancario del aval, antes de las 12.30 horas del día 22 de diciembre del presente año.

Las propuestas se abrirán el día 26 de diciembre a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.º 48, 5.º piso, a contar desde el 1.º de diciembre.

Se hace presente a los señores Contratistas que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta las 12 horas del día 13 de diciembre del presente año.

SANTIAGO, noviembre de 1958.

ENRIQUE BERGUECIO GONZALEZ  
Vicepresidente Ejecutivo

### Industria lechera será analizada en Seminario Nacional

Con asistencia de productores de distintas zonas del país, se celebrará el Seminario Nacional de Industrias Lecheras, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Agronomía, Moneda 1180, 11.º piso, venado sobre "Importancia de la Producción Lechera en la Economía Agrícola y Nacional".

El tema será desarrollado por don Fernando Illanes.

El trabajo consiste de los siguientes puntos: "Tendencia de la producción lechera en los últimos tres quinquenios"; "Comparación del valor de la producción lechera con otros rubros de la producción agrícola"; y "Producción de leche en el último decenio, en relación con la población del país".

En la tarde, a las 14.30 horas, se darán las siguientes materias: Análisis del consumo de leche y sus derivados en relación a metas de nutrición; y las metas de producción y el consumo.

Entre los materiales de estudio que se adoptó hace algunos meses, por los especialistas, señores Leonardo Alonso, Alfredo Riquelme y Fernando Santolucito.

### SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS PROPUESTAS PUBLICAS PRORROGA

Se pone en conocimiento de las Firmas interesadas, que han sido postergadas del 27 de noviembre al 5 de Diciembre, las propuestas públicas para la adquisición del siguiente equipo, destinado al Hospital del Empleado de Valparaíso:

- 1) Quirófanos de acero inoxidable.
- 2) Vajillas completas.
- 3) Diversas piezas de esterilización.
- 4) Baterías de cocina de acero inoxidable, de aluminio y de hierro esmaltado.
- 5) Diversos artículos de hierro esmaltado y de acero inoxidable de uso clínico.

Bases y antecedentes en Bandera 72, 4.º piso, Oficina de Compras en Santiago, y en Brasil 1405, Valparaíso.

Las propuestas se abrirán el 5 de diciembre, conforme a esta prórroga, a las 12 M. en la Oficina del Secretario General, Bandera 72, 5.º piso, reservándose la Vicepresidencia, la facultad de rechazar varias de ellas o su totalidad.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### N.º 103

para ultimar detalles al respecto.

El señor Hay concederá una entrevista colectiva de prensa a las 18.30 horas de hoy, para dar a conocer detalles de sus proyectos.

El viaje del señor Orskov, que figura en los registros de la British Overseas Airways Corporation (BOAC) y ha sido el piloto tradicional de los viajes aéreos de la Reina y de otros miembros prominentes de la familia real inglesa durante el último tiempo, se debe a la necesidad de estudiar las rutas que seguirá la Duquesa en su viaje.

Su Alteza Real, la Duquesa de Kent, ha sido invitada oficialmente a visitar Chile por el Gobierno, decisión que se adoptó hace algunos meses, cuando ella dio a conocer su propósito de efectuar una gira por diversos países latinoamericanos.

**DEFUNCIONES**

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, hermana y tía, doña

**BLANCA SANDOVAL DE PASSARINI**

Sus restos se velarán en la Parroquia de San Antonio de Padua (Carmen 156), desde donde partirá el cortejo en dirección al Cementerio Católico, mañana después de una misa que se oficiará a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir mi querida esposa, doña

**BLANCA SANDOVAL DE PASSARINI**

Sus restos se velarán en la Parroquia de San Antonio de Padua (Carmen 156), desde donde partirá el cortejo en dirección al Cementerio Católico, mañana después de una misa que se oficiará a las 10 horas.

Su esposo.

### DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

**Solicítanse Propuestas Públicas**

Para la ejecución de aceras de hormigón de cemento, en diversas calles de la Comuna de CABRERO, con un presupuesto oficial de \$ 1.000.091.

APERTURA: Alcaldía de Cabrero, el lunes 15 de diciembre de 1958, a las 16 horas. CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de O'HIGLAAN.

EL DIRECTOR.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

**DEPARTAMENTO DE SERVICIOS COMUNES**

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de un motor de repuesto JACOBS, para el Servicio Aéreo del Ministerio de Obras Públicas, según las bases aprobadas por Resolución DSO, N.º 103, de 16 de octubre de 1958.

Las bases pueden ser retiradas en la Sección Administrativa del Departamento de Servicios Comunes, Morandé N.º 71, entropiso.

Las propuestas se abrirán el viernes 5 de diciembre, a las 18 horas, ante el jefe de la Sección Aviación.

EL DIRECTOR.

### MUEBLES DE OCASION

47 - LIRA - 47 - FON0 30489

GRANDIOSA LIQUIDACION DURANTE EL MES DE DICIEMBRE

Normando 12 piezas	\$ 39.000	en placa, barniz al duto	145.000
Abanico	48.000		
Capitón con cojines de pluma y fiaca	85.000		
Capitón en fiaca	150.000		
Funcionales, desde	58.000		

**COMEDORES**

Normando 8 piezas	\$ 70.000	Normando 11 piezas en lingüe, 11 piezas	\$ 145.000
Chippendale 10 piezas	155.000	Relaxo Ana o Chippendale 8 piezas	189.000
Variedad de Heereras, estantes, mesitas, muebles sencillos. Hermoso surtido de tapices: brocados, gobelinos, felpas, tapiz moderno.			

— DESPACHO A PROVINCIAS —

47 - LIRA - 47

### Cita a Reunión

Se pone en conocimiento de los Cooperados, que el Directorio, en su sesión extraordinaria de fecha 28 de noviembre de 1958, tomó los siguientes acuerdos:

Citar a Reunión General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Edificación "Pedro León Ugalde Ltda.", para el domingo 7 de diciembre, a las 10 horas en punto, en única citación, en San Martín N.º 841.

**TABLA A TRATAR:**

- 1.º Punto: Para rectificar 2 acuerdos tomados en Asamblea Ordinaria de Socios del 31 de agosto.
- 2.º Acuerdo: Cuota extraordinaria por socio.
- 3.º Acuerdo: Alza de cuotas mensuales para el próximo año.

NOTA.— La asistencia de los socios es obligatoria.

Santiago, 28 de noviembre de 1958.

EL DIRECTORIO

### FUERZA AEREA DE CHILE

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS para el suministro e instalación de artefactos, tuberías y dos balones de gas licuado en las casas prefabricadas que la Fuerza Aérea de Chile posee en "Quintero", con un presupuesto oficial de 2 millones 773.200 pesos.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Comandante del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso) el día jueves 11 de diciembre de 1958, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1128, 2.º piso, Oficina 12) desde el 2 al 4 de diciembre del año en curso.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

### EVITE intermediarios!

Comprando maletas, carteras, portadocumentos, pelotas fútbol, etc.

**DIRECTAMENTE EN LA FABRICA**

**Maletaria Mundial**

21 DE MAYO N.º 655

# EXPERTOS PEDAGOGOS TAJARAN A CURICO

### CON LOS PRIMEROS EGRESADOS DEL CURSO AUSPICIAO POR UNESCO.

En las primeras horas de hoy se dirigen a Curicó los profesores alumnos del Curso de Especialistas en Pedagogía que funciona en la Universidad de Chile, bajo los auspicios de UNESCO y de nuestro Gobierno, para el mes de marzo del presente año. Este es el primer Curso de Especialistas que pone término a sus estudios dentro del Proyecto Principal de UNESCO, que abarca diez años de trabajos destinados a extender la Educación Primaria en América Latina para concluir con el alto porcentaje de analfabetos que existe en nuestros países y que dificulta su desarrollo económico.

El objeto de esta visita es de Chile y su zona de influencia; aquí tuvieron oportunidad los profesores latinoamericanos que lo integran, de conocer la labor de algunas de nuestras escuelas cordilleras y los trabajos del Plan Chililán.

Acompañan a los visitantes, entre otros, los profesores señor Florel, de la Universidad de San Francisco de California; señora Langer, de la Universidad de Columbia; señorita Irma Salas, y señor Luis Gómez Catalán, de la Universidad de Chile, y señor Domingo Valenzuela, de la Escuela Normal Superior José Abelardo Núñez.



## BELLEZA ARQUITECTONICA

...sobrias y iracundas líneas del pórtico de la Casa de Toesca, el monumento del Presidente D. Arturo Alessandri, enfocado de espaldas, enmarcando la estatua ecuestre del general Bulnes, domina la amplia perspectiva de las Plazas de la Libertad y Bulnes, creando un nuevo ángulo de belleza arquitectónica en el corazón mismo de la capital.

## ese a su belleza, Río es tan "problemada" como Santiago

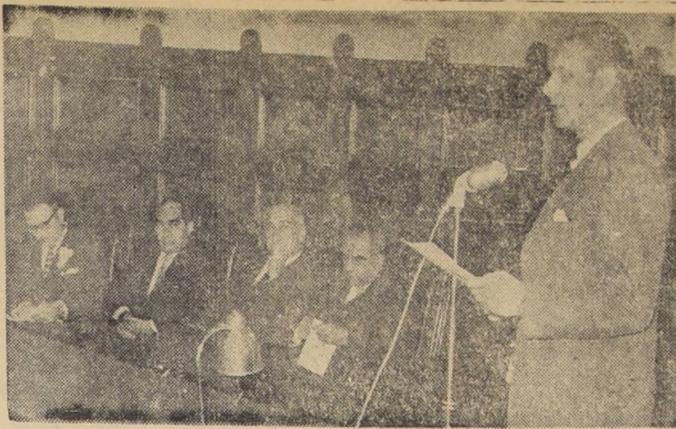
Impresiones del Regidor Rafael Señoret  
...el regreso de la Conferencia Interamericana de Municipalidades, celebrada en Río de Janeiro, llegaron a Santiago los regidores señores Rafael Señoret y Guillermo Gramsamer.

## EL BANCO DE CHILE

tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela, que hoy iniciará sus operaciones la

# Agencia Providencia

que ha establecido en la Avenida Pedro de Valdivia N.º 089, entre Providencia y Tajamar, y cuyos servicios quedan desde luego a sus gratas órdenes.



### SE INAUGURA CONGRESO DE ANGIOLOGIA

Notabilidades científicas de renombre mundial asisten al IV Congreso Latinoamericano de Angiología, inaugurado ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En el grabado, de izquierda a derecha, los delegados de Argentina y Brasil; el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Hernán Alessandri, y el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas. En primer plano, el Ministro de Salud Pública, don Eduardo Gomien, quien, a nombre del Gobierno, dio la bienvenida a los delegados asistentes.

# 95 MIL AFORTUNADOS: Guía telefónica, "Gotha" santiaguino

### Puntean los "González" con 513 teléfonos

NOVENTA Y CINCO MIL afortunados suscriptores tiene la última edición de la Guía Telefónica, criolla "Gotha" santiaguino. En sus apretadas quinientas cuatro páginas, están registrados sus nombres, direcciones y número del teléfono, al cual debe llamarseles en su calidad de felices abonados a este servicio. Otros cien mil, —ofreciendo toda clase de recomendaciones—, hacen cola para obtener que se les instale en sus domicilios, oficinas o negocios, el negro aparato causante de tantas enfermedades nerviosas.

Los planes de la Compañía, de acuerdo con las exigencias oficiales, incluyen la instalación de cerca de setenta mil teléfonos que permitirán a las damas que hoy no lo tienen contarse de línea a línea, el argumento de la película de moda, o descubrir los trajes y sombreros de sus amigas y enemigas.

**LOS "AFORTUNADOS"**— La última edición de la Guía —una novela con muchos nombres y sin argumento— aclara la popularidad de los apellidos que se llevan en Santiago, y cual de ellos marcha en la punta en cuanto a teléfonos se refiere.

Mientras los González, en su condición de punteros registran 513 abonados, los Silva le siguen con 317 nombres. En los primeros lugares siguen los López, 270; los Pérez, 264 y los Veirana, con 241.

Los 159 Castro son sólo once menos que los Reyes y doce más que los suscriptores que llevan el apellido Muñoz.

**ZAPATAS Y BEZANILLA**— Por cada cuatro abonados de apellido Bezanilla, hay un Verlejo, y por veintidos Subercano, sus abonados sencillos. Son treinta y siete y media páginas las dedicadas a esta letra. Le siguen la F, la R, la M (con trece Ministerios) y la S.

Mientras en la letra K figuran sesientos setenta y dos suscriptores, en la X sólo hay tres: Xarwell, Xicoté y Xirigala.

La nómina incluye también 18 páginas para los teléfonos de las Comunas adyacentes a Santiago, y 216 páginas para los teléfonos clasificados, en las que están en abierta mayoría los médicos, seguidos por los abogados, las fuentes de soda y las tiendas surtidas.

## POSTERGADO FORO SOBRE LA "CORFO"

El Instituto de Ingenieros de Chile anunció que ha sido postergado, hasta una nueva fecha que se avisará oportunamente, el foro sobre la Corporación de Fomento a la Producción y sus alcances en la economía nacional.

# INAUGURADO AYER EN LA U. DE CHILE: Médicos de fama mundial en Congreso de Angiología

## Hoy se debatirán 34 temas libres

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile fue inaugurado ayer el IV Congreso Latinoamericano de Angiología, torneo científico al que asisten especialistas de renombre mundial en enfermedades cardiovasculares.

El Ministro de Salud Pública, señor Eduardo Gomien, saludó a nombre del Gobierno a los delegados asistentes y manifestó el agrado por que fuera Santiago la sede de tan importante reunión.

Delegados de los Estados Unidos, España, Brasil, Argentina y Uruguay, se encontraban presentes en el acto inaugural, que contó con la presencia del Ministro de Salud, señor Gomien, que presidió la ceremonia; del Decano de la Facultad de Medicina, doctor Hernán Alessandri y del Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas. Más de un centenar de médicos, llenó el salón de Honor de la Casa Universitaria.

**TORNEO DE CATEGORIA MUNDIAL**  
Así calificó el IV Congreso Latinoamericano de Angiología, el Presidente de la Sociedad Chilena de Angiología, doctor Adolfo Escobar, al hacer uso de la palabra.

"La presencia de notabilidades científicas de todo el mundo, dio, en este Congreso el valor de un torneo de carácter mundial". Por ello, estamos orgullosos de que el se realice en nuestro país. Ojalá que al calor de los debates que se desarrollen esa mitad médica que suace que un médico nunca se sienta completamente sólo en ningún país, se haga más fuerte".

El doctor Escobar, enumeró después los principales temas que se desarrollarán en el torneo y destacó la importancia de cada uno de ellos.

**EL SALUDO DE LA DELEGACIONES EXTRANJERAS**  
El eminente facultativo español, doctor Fernando Martorell, habló a nombre de las delegaciones extranjeras.

"En Europa, dijo, observamos con muchísimo interés el desarrollo y el progreso de la Angiología en Latinoamérica. A muchos de los médicos chilenos aquí presentes, sabido, los conocía por la calidad de los trabajos que han realizado. Además que, era tanta la cordialidad con que habían sido recibidos, que su deseo era que Santiago fuera la sede permanente de esta clase de congresos".

El doctor Vicente Parraro, de Argentina, habló también para destacar los vínculos fraternales y profesionales que se construyen en esta clase de torneos científicos.

**EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD**  
El señor Juan Gómez Millas, saludó a los congresales y en parte de su discurso, señaló la importancia del Congreso que se realizaba

destacó lo que llamó el carácter universal de la medicina. "Saludo en la forma más amistosa a los delegados extranjeros que nos visitan, expresó, y saludo a los egresados universitarios que vienen de provincias y que al llegar sentirán, de nuevo, el impulso juvenil de sus días de Universidad".

**EL PROGRAMA DE HOY**  
El programa de hoy empezará con el desarrollo del Primer Panel titulado "Arteriosclerosis, su tratamiento", que se subdivide en nueve temas a cargo de diferentes especialistas extranjeros y chilenos. A las 11:30 horas el doctor Fernando Martorell dictará la primera conferencia científica.

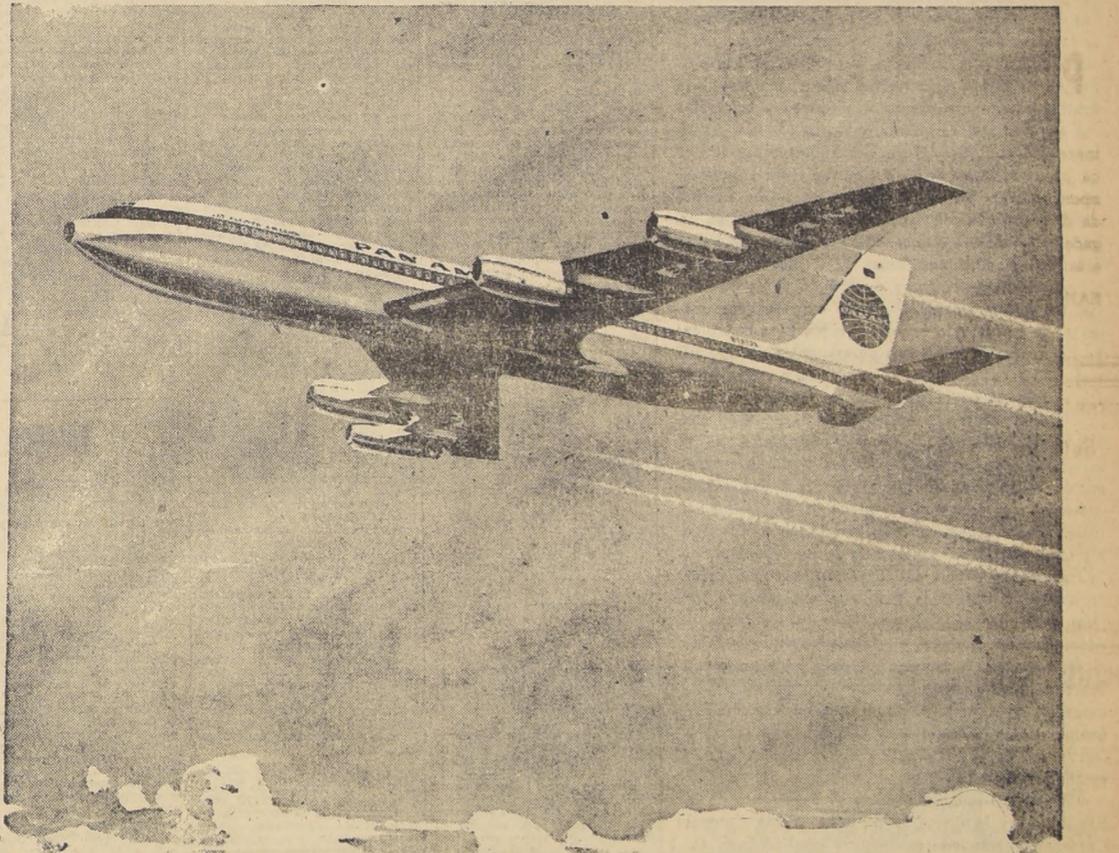
En la tarde, simultáneamente con la proyección rotativa de 12 films, se desarrollarán 34 temas, libremente inscritos, todos los cuales serán debatidos al finalizar el día en una Mesa Redonda que presidirá el Decano de Medicina, doctor Hernán Alessandri.

## APLAZADA CLAUSURA DE LA EXPOSICION DEL PINTOR ALVIAL

Para el viernes próximo fue aplazada la clausura de la Exposición que está presentando el pintor y periodista, señor Lautaro Alvial Benes.

La Exposición del señor Lautaro Alvial Benes permanece abierta en la sala Goya, Alameda N.º 761.

## CON LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO...



El Boeing 707 Clipper de la PAA—el avión comercial que ha sido más rigurosamente probado en vuelo que ningún otro.

### EL ATLANTICO SE MIDE EN BREVES HORAS MAGICAS POR...

# JET CLIPPER!

¡Ahora, la Pan American brinda servicio diario con "Jet" Clippers\* entre Nueva York y Europa! Disfrute de una comodidad extraordinaria, y vuele a una velocidad casi dos veces mayor que en los actuales aviones con la línea aérea de mayor experiencia en el mundo...

CARACTERISTICAS DEL "JET" CLIPPER	
• VELOCIDAD DE TRAVESIA.....	925 KMS. POR HORA
• ALTURA DE OPERACION.....	7,620-12,200 METROS
• MOTORES.....	13,000 LBS. DE EMPUJE POR MOTOR
• LONGITUD TOTAL.....	44 MTS., 4 CMS.
• ENVERGADURA.....	39 MTS. 88 CMS.

Para reservaciones, consulte a su Agente de Viajes o a Grace y Cía. (Chile), Agentes de PAN AM.  
Santiago, Chile—Calle Morandé 315—Tel. 81961

# PAN AMERICAN

"Panagra - Pan American - al mundo entero"

ARO XLII N.º 14971
Impresa Periodística LA NACION fundada el 14 de enero de 1897 - AGUSTINAS 1289 - TELEFONO 82222 - CASILLA 91-D
Santiago de Chile, lunes 1.º de diciembre de 1958

Intercambio de puntos de vista

A entrevista que concedió el Jefe del Estado a la directiva nacional de la Central Unica de trabajadores, ha servido para ratificar la posición política del Presidente en torno a sus ideas de Gobierno y sostener, con los dirigentes de los empleados y obreros, sus puntos de vista acerca de los problemas más urgentes en el plano económico-social. Al mismo tiempo, para escuchar los planteamientos del importante sector de los asalariados, conocer sus necesidades y peticiones de orden general, y discutir posibles soluciones.

Los diálogos que se establecen entre el Gobierno y los distintos sectores de la ciudadanía tienen la virtud de contribuir a un conocimiento exacto de la realidad y a pensar en términos nacionales, en un examen objetivo y sereno de los hechos, condición básica para un correcto entendimiento entre las partes. En nuestra época, ningún mandatario gobierna para un sector determinado. El destino de un país, su desarrollo y su superación, están en manos de todas las fuerzas vivas de la sociedad; cada uno es responsable de la marcha del grupo, y éste, a su vez, constituido en los Poderes, se compromete a servir los intereses de la generalidad. Es el juego natural de una democracia auténtica.

Durante largos años, en nuestro país ha sido difícil la amplia comprensión social entre los asalariados y el Ejecutivo. Un erróneo concepto sobre el contenido de la autoridad y un menosprecio evidente por el aporte de los trabajadores en el engrandecimiento y progreso de la nación han causado muchos males a la conciencia individual y colectiva, sin beneficio para nadie en particular. La República aparece dividida en fuerzas irreconciliables, como enemigas declaradas, en una lucha estéril por un falso predominio partidista, imposible de realizarse en nuestra sociedad democrática.

En Chile, como en los demás países, han repercutido las teorías internacionales, tan gratas para los ánimos ligeros y universalistas, inclinados a plantear los problemas por encima de la realidad inmediata y nacional, desvirtuando los procesos específicos y proyectando sus dilemas hacia órbitas totalmente ajenas a nuestra peculiaridad. Las geográficas, históricas y humanas. Las masas trabajadoras, influidas por las afirmaciones rotundas y categóricas de esta literatura sin fronteras, se comportan, en consecuencia, en forma negativa, sin espíritu de colaboración decidida en la búsqueda de los caminos más apropiados para encontrar las soluciones justas. El Gobierno, de esta manera, aparece como el símbolo de la injusticia, del abuso organizado, de la expresión de una casta, de un partido o de un grupo. Esta conducta se ha traducido en luchas permanentes de tipo social, en incompreensión sistemática y odios entre los miembros de la gran familia chilena.

Ultimamente, sin embargo, y de acuerdo con las experiencias de las luchas mundiales, de la afirmación de las nacionalidades y de la colaboración efectiva en el campo de los países democráticos, los asalariados de Chile, empleados y obreros, están recuperando con vigor y absoluta claridad mental el sentido de la nacionalidad, de la integración patria, del trabajo mancomunado en favor de un destino a tono con nuestra historia.

Sin dejar de lado los principios más caros a la conciencia del hombre, el trabajador chileno, laborioso, responsable y ejecutivo, está superando con rapidez el estado de las improvisaciones políticas, para entrar con mayor seguridad y aplomo al estudio de la vasta y compleja realidad social y económica de la nación. Por lo demás, es lo que están haciendo todas las democracias del mundo.

El diálogo entablado entre el Presidente de la República y la directiva máxima de la Central Unica de Trabajadores, le hará mucho bien al país, cansado y desengañado de las elucubraciones políticas, y deseoso de expresarse con hombría y pujanza en un nuevo estilo de vida, impuesto por la colectividad entera y exigido por las circunstancias.

El actual Presidente de la República, durante su dilatada y fervorosa campaña, afirmó en diversos tonos que a esta altura de la evolución humana, de democracia masiva como símbolo de nuestro tiempo, no podía hacerse obra duradera sin el concurso entusiasta y leal del pueblo. El Jefe del Estado, en su opinión, no era más que el depositario y el intérprete de los anhelos y necesidades de los trabajadores, colocado en la cúspide del mando, precisamente para encauzar, dirigir y llevar a la práctica los ideales populares, hasta alcanzar formas más justas y humanas de convivencia.

Transmisión del Mando en México

Por SAUL M. ARRIOLA
(Agregado Económico de la Embajada de México en Chile.)

Y siempre será un compañero de ustedes y un trabajador de México.
País: fúzzar el acierto con el que el Presidente Ruiz Cortines gobernó el país, bastará citar unas pocas cifras y algunos de los resultados alcanzados durante los años de 1953 a 1957. El presupuesto federal arrojó superavit durante los 6 años de su Gobierno, excepto en 1957. Debido a la baja en los precios mundiales de los metales básicos, del algodón y del café, a pesar de que los saldos de la federación se duplicaron entre 1953 y 1958. Además, se redujo la deuda pública.

Durante el sexenio el Gobierno Federal hizo inversiones por valor de 2.000 millones de dólares sin romper el equilibrio de la Hacienda Pública, y sin aumento de impuestos y contribuciones. Estas inversiones fueron hechas en obras de positivo interés público, como salubridad, irrigación, carreteras, ferrocarriles, generación de energía eléctrica, escuelas, hospitales, puertos, etc.

Como ejemplo de la bonificación y modestia que regían sus actos, el Presidente Ruiz Cortines al ser informado el día 3 del mes recién pasado, a pocas días de la terminación de su mandato, de la contratación de un paro general que había sido decretado por la Confederación de Trabajadores de México, expresó a los dirigentes sindicales lo siguiente:

Reciban ustedes mi gratitud por las resoluciones que han tomado en el problema general planteado por su organización. Vamos a seguir trabajando, como siempre, hasta el último día, todos juntos, y después, cuando no me encuentre con esta responsabilidad, como ciudadano estaré a sus órdenes.

El hombre, más que una máquina—como dicen ciertos políticos—es una usina. Una fábrica, una gran e insalvable empuje a productora. Así lo aseguran los científicos y en especial el doctor Morris Fishbein, de Chicago, quien sostiene que los sabios estarán muy pronto en condiciones de resolver el misterio del origen de la vida.

De lo que se trata no hay duda: el hombre produce ideas. Así la existencia humana se ha hecho, si no grata, por lo menos divertida. Además, y frente al medio que rodea, el hombre produce cosas, bienes, con los cuales subsiste. Así se explican las campañas o los llamados al "aumento de la producción", tan de moda en los países subdesarrollados.

Sin embargo, el hombre todavía no ha podido descubrir cómo se producen las células que constituyen su cuerpo. "Células" hace por cierto son distintas de las políticas. Según el doctor Morris Fishbein, la vida se caracteriza por la continua renovación de las células, pero esto cesa en la vejez. Entonces la producción se detiene, la máquina se ataca, y todavía no se ha podido determinar cuál es la causa de tan inmemorial como fascinante problema.

Congresos
AL Congreso Internacional de Odontología siguió, en menos de un mes, el de Fitotecnia, y ayer se inauguró el de Angiología.

Santiago del Nuevo Extremo ha sido, así, el expansivo escenario de tres torneos científicos, en los que han alternado y alternan participaciones estudios e investigaciones, distinguidos profesionales chilenos y extranjeros. Los de fuera acortaron distancias, y en el caso de aquí no sólo se celebraron por ratón por ratón, sino que prepararon la ordenación de los temas, para que el trabajo fuese expedito y el resultado del esfuerzo, ampliamente satisfactorio.

Cuando uno abre los diarios y hojas, no sin sobresaltos, las noticias de todas partes, estos congresos científicos que han ocurrido como en sede la ciudad capital de este lejano país, perdido en los confines del Pacífico Sur, son como un sedante de los nervios en tensión; la fórmula reconfortante de la superación. De ahí que sintamos—¡por qué no decirlo?—la íntima satisfacción de sabernos hijos de un país, que al mantener abiertas de par en par las puertas de la cordialidad y del saber, no hace otra cosa que reafirmar su tradicional devoción democrática.

Manórama

Celulas
Por DANIEL BEHRMAN

Un método en extremo original, que permite a los animales aprender a leer en seis horas, ha sido ideado y puesto en práctica por un educador inglés, el profesor Galeb Gattego, quien acaba de pasar un año en Europa al servicio de la Unesco.

Recién llegado de Adis Abeba, el profesor Gattego, durante una entrevista celebrada en la Casa de la Unesco en París, ha reafirmado que su método puede aplicarse a todas las lenguas y a todos los tipos fonéticos. De todos los métodos, dijo él, este método ha permitido vencer los formidables obstáculos que presentaba para el alumno el aprendizaje del alfabeto y de su significado, que tiene unos 231 caracteres.

Hombre de 47 años, el profesor Gattego ha ejercido su profesión de educador en casi todos los países de Europa Occidental y del Medio Oriente. Es autor de una treintena de manuales escolares y de obras de texto para las escuelas de Etiopía enseñaba matemáticas en el Instituto de Pedagogía de la Universidad de Londres.

En efecto, como matemático que él ha abordado el problema de la enseñanza de la lectura. El espíritu matemático del profesor Gattego le ha llevado a considerar los caracteres alfabéticos teniendo en cuenta las similitudes y las diferencias que existen entre ellos. A continuación modificó el orden tradicional de los mismos, que no era más lógico que el del A.B.C., reagrupándolos en tres grandes categorías: caracteres de dos y tres piernas, los de una, y los que carecen de ellas.

En el caso particular del alfabeto, los colores sirvieron para distinguir cada una de las siete variantes de los treinta y tres principales caracteres de esa lengua. Y una vez organizado el método, el profesor Gattego lo puso a prueba, valiéndose de un grupo de niños de la India. El profesor pudo ver-

ficar que cuatro días después de su llegada a París, un niño de seis años, que había aprendido a leer en seis horas, escribió en un cuaderno una carta a su madre, que lea así: "Querido mamá, yo he aprendido a leer en seis horas. Te amo mucho. Tu hijo, Galeb Gattego".

La reacción oficial de la Unesco fue muy favorable. El profesor Gattego fue invitado a dar una conferencia en la Casa de la Unesco en París, ha reafirmado que su método puede aplicarse a todas las lenguas y a todos los tipos fonéticos. De todos los métodos, dijo él, este método ha permitido vencer los formidables obstáculos que presentaba para el alumno el aprendizaje del alfabeto y de su significado, que tiene unos 231 caracteres.

Hombre de 47 años, el profesor Gattego ha ejercido su profesión de educador en casi todos los países de Europa Occidental y del Medio Oriente. Es autor de una treintena de manuales escolares y de obras de texto para las escuelas de Etiopía enseñaba matemáticas en el Instituto de Pedagogía de la Universidad de Londres.

En efecto, como matemático que él ha abordado el problema de la enseñanza de la lectura. El espíritu matemático del profesor Gattego le ha llevado a considerar los caracteres alfabéticos teniendo en cuenta las similitudes y las diferencias que existen entre ellos. A continuación modificó el orden tradicional de los mismos, que no era más lógico que el del A.B.C., reagrupándolos en tres grandes categorías: caracteres de dos y tres piernas, los de una, y los que carecen de ellas.

En el caso particular del alfabeto, los colores sirvieron para distinguir cada una de las siete variantes de los treinta y tres principales caracteres de esa lengua. Y una vez organizado el método, el profesor Gattego lo puso a prueba, valiéndose de un grupo de niños de la India. El profesor pudo ver-

Problemas del agro chileno

Por JOSE BRAVO MUÑOZ

El plan de racionalización a que nos referimos;
3.º) A fin de poner en práctica el punto que antecede, el país debe dividirse en zonas de desarrollo agrícola, que permitan valorar la carta agrícola a objeto de determinar la capacidad productiva de cada una de ellas en cualquiera de los productos agrícolas que merecen una especial atención, que además estén íntimamente relacionados con una adecuada y científica rotación cultural.

4.º) Obligatorio en la elaboración del trigo hasta obtener los quintales métricos que necesita el país para su consumo; en caso de sobreproducción, destinarse a la exportación hacia los países del continente que mantengan en vigencia tratados comerciales. Igual procedimiento debe adoptarse cuando se trate de otros alimentos vitales; en caso de déficit, recurrir a la importación de créditos, que permitan en vigencia tratados comerciales. Igual procedimiento debe adoptarse cuando se trate de otros alimentos vitales; en caso de déficit, recurrir a la importación de créditos, que permitan en vigencia tratados comerciales.

5.º) El crédito agrario realizado el año 1952 aún no sale a la publicidad en su texto definitivo; ello implica la falta de una base de información oficial que permita a los productores de la verdadera realidad agraria, y, en consecuencia, hablar en propiedad, estadísticamente, sobre los diversos aspectos que esta actividad presenta.

6.º) La FAO, organismo de carácter internacional, que corresponde a la aplicación del Punto Cuatro, que en Chile obedeció a la ejecución del Plan Chililán, la ejecución de un programa de trabajos y demostraciones agrícolas, ataques a incendios simulados, sofocaron llamas de gasolina y petróleo, elevaron movimientos de las aguas, sembraron los herbicidas; nuevos sistemas de regadío para evitar o disminuir la erosión de los suelos; abonos correspondientes; etc.

7.º) El estudio de los problemas agrarios, que debe ser de carácter económico, ya que la obtención de maquinarias, agrícolas, motores de tracción, y otros elementos de trabajo, que tienen un valor comercial, con lo cual se ahorra y deja fuera de acción a numerosos agricultores de sinte-

Satélite en cooperación

Por ERNEST ATKINSON

Los lanzamientos con éxito del "Black Knight", cohete de altitud superior producido por Gran Bretaña, ha planteado de nuevo la cuestión de si en Europa va a haber un satélite artificial comparable al ruso y al norteamericano. El triunfo de los científicos británicos, crear este cohete por un precio comparativamente barato (que es dudoso que hubiera permitido la construcción de los cohetes norteamericanos o rusos), y al lanzarlo por primera vez sin que haya habido ningún fracaso, confirma la idea de que Gran Bretaña es el país más preparado para realizar el satélite, si es que este plan se lleva a cabo.

Recientemente el señor Aubrey Jones despertó una vez más la cuestión de si Gran Bretaña debería proclamar su entrada en el grupo de naciones que han construido satélites. Ya en las declaraciones que hizo en Australia a mediados de agosto, el Ministro de Abastecimientos aportó una importante información que es de gran importancia para la cooperación internacional.

En el sentido práctico, los satélites pueden, eventualmente, desempeñar un importante papel en comunicación de radio. El profesor Lovell, director de la Estación de Jodrell Bank, ha dicho que esos aparatos pueden llevar fácilmente el control del clima.

El prestigio no sería suficiente motivo para desarrollar un satélite en Europa. Pero es difícil para los países europeos occidentales disociarse de un plan con tantas potencialidades, hoy sólo a medio realizar. Si Gran Bretaña y sus vecinos quedan fuera de la carrera, les será difícil recuperar una buena posición después. También se ha dado el argumento de que si otros países están empeñados en este tipo de desarrollo y la Europa occidental no sus mejores cerebros científicos serán atraídos lejos, por este argumento sólo en parte es válido, pues el nacionalismo científico como un fin, es un concepto que no está de acuerdo con nuestro tiempo. La solución, como se ha indicado a propósito de problemas nucleares, como el estudio de los rayos cósmicos, está en el principio de la cooperación entre las naciones, principalmente en el Año Geofísico Internacional, y que está empezando a ganar terreno. La cooperación europea sobre la base de los logros científicos británicos sería una buena medida en favor de la economía y política.

Cuerpo de Bomberos

EN LA silpe del Parque Con-El año, y con la asistencia del Presidente de la República, que revisó su personal y sus efectivos, realizó su ejercicio general el Cuerpo de Bomberos de Santiago. Los miembros de esta prestigiosa institución cumplieron un nutrido programa de trabajos y demostraciones agrícolas, ataques a incendios simulados, sofocaron llamas de gasolina y petróleo, elevaron movimientos de las aguas, sembraron los herbicidas; nuevos sistemas de regadío para evitar o disminuir la erosión de los suelos; abonos correspondientes; etc.

El presente puede afirmarse que las distintas unidades bomberiles de la capital disponen de todos los recursos indispensables para afrontar siniestros. Carros modernos, bombas automáticas, escalas mecánicas, trajes de asbesto, líquidos extinguidores y distintos otros medios, están a la mano de los "héroes de la bomba". Ellos, por su parte, han asistido a cursos de perfeccionamiento en las numerosas especialidades de su oficio, cada y completa tarea de proteger la propiedad y la vida de sus semejantes. De año en año la superioridad del Cuerpo de Bomberos de Santiago, con éxito un precepi internacional. Según ellos, han obtenido el "arma definitiva". Ya no tienen el problema de las distancias y se han garantizado, en cambio, una potencia destructiva máxima. La supervivencia de la especie humana, queda a merced de ese proyectil, en el caso de un incendio.

Con el cuerpo armado de bomberos, el Cuerpo de Bomberos de Santiago, ha desarrollado un artefacto atómico o de hidrógeno que siembre el horror y la muerte en los antipodas mismos.

El "CIRCAR" tiene el honor de que el Sr. Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión, Sr. Humberto Arrigada, ha sido designado como representante de Chile en el Comité de la Unesco para el estudio de la "arma definitiva". La Unesco, en el momento de la riqueza y el dominio mundiales no peca de discreta. Las instituciones de orientación belicosa no son menores que las destinadas a resguardar la paz, y el amor, entre los pueblos. Trae las palabras de concordia y de fraternidad, en palabras de este tipo, se fortalecen las medidas y los recursos como contrarios a un sentido natural, nervoso y formado en la paz de servicio espontáneo. Lejos se limita a los dictados de la rutina o a la inercia de su labor preterita.

Cartas al Director

GOBIERNO ADMINISTRATIVO
Señor Director:

Un diario de la tarde ha publicado un artículo, en el que debate los gobiernos administrativos y defiende los gobiernos "hacén políticos" y que no tienen como base una orientación acción administrativa. Llegó a la conclusión, al orientarse, que en un Gobierno administrativo, "el Estado suma el activo y no el pasivo, no opera, no crea, no produce, no planifica". Y termina, preguntando que un Gobierno "hacén político, un Gobierno de izquierda, pretende cambiar la acción, altera las formas sociales vigentes y modifica la cultura económica".

Un Gobierno administrativo no limita su acción a los servicios del Estado, a velar porque los organismos de Administración Pública funcionen bien, sino que actúa creando y modificando, como principia a hacerlo el actual Gobierno, en el campo de la cultura económica, de los problemas sociales y culturales, buscar, en suma, evolución y superación para llegar a un orden de progreso y bienestar social, es decir, lo que constituye un buen Gobierno administrativo.

Claro es que un Gobierno de este tipo no hace política o, mejor dicho, política; no sirve a los compadres, ni reparte granjerías, como el Viejo Pascuero, que le da juguetes a los niños y tanto mejores cuanto más demagógicos. Un Gobierno así no da recompensas de altos cargos a hombres que no los merecen, sino que busca colaboradores técnicos que se desempeñen con eficiencia y aporten ideas, proyectos y conclusiones útiles para hacer la gran obra del país.

El actual Presidente, hace algunos meses, dijo: "No me interesaré por el color político, simplemente porque el color político no es el que me interesa". Yo creo que el color político no es el que me interesa, sino el que me interesa el bienestar de los chilenos. Y así ha pasado a hacer lo que le corresponde a los méritos de cada uno, sin preferencias, sin favoritismos, sin consideraciones de familia, simplemente por el bien del país.

HOY POR HOY
Arma definitiva
HACE un año, fueron los rusos; ahora son los norteamericanos. Ambos se felicitan de haber triunfado con éxito un precepi internacional. Según ellos, han obtenido el "arma definitiva". Ya no tienen el problema de las distancias y se han garantizado, en cambio, una potencia destructiva máxima. La supervivencia de la especie humana, queda a merced de ese proyectil, en el caso de un incendio.

Con el cuerpo armado de bomberos, el Cuerpo de Bomberos de Santiago, ha desarrollado un artefacto atómico o de hidrógeno que siembre el horror y la muerte en los antipodas mismos.

El "CIRCAR" tiene el honor de que el Sr. Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión, Sr. Humberto Arrigada, ha sido designado como representante de Chile en el Comité de la Unesco para el estudio de la "arma definitiva". La Unesco, en el momento de la riqueza y el dominio mundiales no peca de discreta. Las instituciones de orientación belicosa no son menores que las destinadas a resguardar la paz, y el amor, entre los pueblos. Trae las palabras de concordia y de fraternidad, en palabras de este tipo, se fortalecen las medidas y los recursos como contrarios a un sentido natural, nervoso y formado en la paz de servicio espontáneo. Lejos se limita a los dictados de la rutina o a la inercia de su labor preterita.

### JURISPRUDENCIA SOBRE DELITOS COMETIDOS POR EMPLEADOS SEMIFISCALES

Interesante tesis acogió Corte de Apelaciones

Una importante jurisprudencia ha sentado la Corte de Apelaciones al dictaminar que los empleados semifiscales, con relación a los procesos que sean sometidos, no son empleados públicos y que, en consecuencia, sus delitos son excarcelables.

Se adoptó esta doctrina, que viene a modificar sustancialmente las prácticas judiciales actualmente en vigencia al conocer la Primera Sala de la Corte de Alzada la apelación que el penalista don Guillermo Cáceres Rubio dedujo contra la resolución del juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astrosu Herrera, quien enorgó reo al funcionario de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado don Francisco Romero Caroa, por el delito de defraudación de fondos fiscales.

El inculcado se hallaba procesado junto con los jefes de esa empresa, señores Ernesto de la Fuente Tonkin, Hugo Medina Aguirre, Carlos Selkoe Marín, Hans Boye Becker y Fernando Jaque Moscoso, y a pesar de sus gestiones, no podía obtener su libertad bajo fianza, por ser estimado, judicialmente, empleado público.

Ayer, ante la sala en referencia, formada por el Presidente de la Corte, don Lucas Sanhueza, y los ministros señores Enrique Urrutia Manzano y Ramiro Martínez, alegó el abogado don Guillermo Cáceres, quien sostuvo que la Empresa de Transportes Colectivos es una empresa semifiscal, puesto que a la Ley 13.211, que modificó el Código Penal, hizo intervenir en el artículo 260, después de la palabra "público", la frase "semifiscales, de administración autónoma y municipales".

De acuerdo con esta tesis jurídica, el Tribunal dictó sentencia, declarando que Francisco Romero no es autor del delito de defraudación de fondos fiscales, sino que deberá ser procesado como reo de delitos reiterados, ya que no puede aplicarse a los fondos defraudados el calificativo de "fiscales".

Por tanto, el inculcado podrá ahora recuperar su libertad bajo fianza, ya que el delito por que ahora se agremiaba, configurado su encarceración de reo, no es inexcusable, como el anterior.



INFORMAN DE CONVERSACION CON S. E. — El dirigente máximo de la Central Única de Trabajadores de Chile, don Clotario Blest, informa a las directivas gremiales y a las bases obreras de su entrevista con el Presidente de la República, para estudiar las soluciones más adecuadas y positivas a los problemas que afectan a las organizaciones obreras del país. La rendición de cuenta se llevó a efecto, a las 11 horas, en el Teatro Iris, cuyas aperturadas se llenaron totalmente con delegaciones de trabajadores venidos de los diferentes sectores de la provincia de Santiago. En la próxima semana quedarán constituidas las Comisiones que propiendan al Gobierno los planteamientos y soluciones a los diversos problemas obreros.

### INGENIEROS INDUSTRIALES RECIBEN MAÑANA DIPLOMAS

15 meses duraron cursos organizados por la CORFO

MASANA MARTES a las 19 horas en el Hotel Carrera, el Servicio de Cooperación Técnica Industrial (SCTI) hará entrega en una brillante ceremonia de los diplomas obtenidos por distinguidos funcionarios de las más importantes entidades públicas e industriales del país, que han finalizado con éxito los cursos de Administración de Personal y Plan Mackenzie o Programa de Entrenamiento para Ingenieros Industriales.

Bastará mención entre las organizaciones e industrias, que están representadas en los citados cursos al Banco Central, a la Corporación de Fomento (CORFO), a Copec, ENAP, Papeles y Cartones, Shell, Fanzola, etc. para apreciar mejor la calidad de los cursos que terminan y la importancia de los mismos para nuestra recuperación económica.

EL SCTI — El Servicio de Cooperación Técnica Industrial (SCTI), es un organismo dependiente de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), a través del cual colabora el Punto Cuatro con la industria chilena.

Los propósitos del SCTI son los de poner a disposición de la industria del país los adelantos más modernos en la técnica de administración y producción de la industria de los Estados Unidos, y fundar de estos programas son los cursos Plan Mackenzie y de Administración del Personal que ahora finalizan.

PLAN MACKENZIE — El Plan Mackenzie lleva el nombre de su creador, el señor Lechlan Mackenzie, jefe de la División de Industria del Punto Cuatro. Es un programa de entrenamiento para ingenieros industriales que en su desarrollo general comprende los cursos sobre: Ingeniería de Métodos, Medida del Tiempo de los Métodos, Plantación y control de la producción, inventarios, organización administrativa y controles financieros.

ADMINISTRACION DE PERSONAL — En junio del año pasado, la División de Relaciones con el Personal de ICARE, en conjunto con el Departamento de Relaciones Industriales del Servicio de Cooperación Técnica Industrial, dieron forma a un proyecto que vino a llenar la urgente necesidad de las Empresas, de contar con Jefes de Personal con la suficiente preparación técnica para hacerse cargo, en forma eficaz, de los problemas del Personal y de Relaciones Humanas.

Este proyecto se realizó en seminarios de administración de Personal para Jefes de Personal, planeados para



VICE DE CAJA DE CARABINEROS — Don Humberto Arriagada Armut, en su nombramiento para ocupar el cargo de Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Carabineros, se encuentra en la Contraloría. Es hijo del ex Director General de Carabineros de Chile, general Humberto Arriagada Valdivieso y de la señora Elena Armut de Arriagada. Realizó estudios en los Padres Alemanes y en el Instituto de Humanidades, cursando posteriormente Derecho en la Universidad Católica. Casado con la señora Mariana Navarrete de Arriagada. Es padre de tres hijas. El señor Arriagada ha actuado en la industria como socio de la firma DECOR y en el ramo de seguros como agente. Se desempeñaba, además, como funcionario de la Mutualidad de Carabineros.

desarrollados a través de 16 meses, a base de dos reuniones semanales de 2 horas cada una.

ACTO DE MASANA — La entrega de diplomas, ceremonia que tendrá lugar el martes a las 19 horas en el Hotel Carrera, tendrá pues un alto significado y a ella concurrirán destacados personalidades del Gobierno y representantes de organismos y empresas públicas y privadas.

La Cámara ha declarado, a través de sus dirigentes máximos que "todo lo que el Gobierno haga para racionalizar la construcción y para construir más con el menor costo, es más estrecha y entusiasta de la Cámara de la Construcción la que está dispuesta a ofrecer el concurso de sus técnicos".

Uno de los aspectos que más han estudiado los técnicos de la Cámara es la racionalización de la industria de la madera, en un esfuerzo combinado con la CORMA (Corporación de la Madera, que agrupa a los madereros chilenos) y la Administración del Punto Cuatro en Chile.

La Cámara de la Construcción dice que esa institución está dispuesta a fomentar el empleo de la madera en la construcción de viviendas, pero cree que antes deben cumplirse determinados requisitos previos.

Estos factores son: difusión entre los arquitectos y constructores de las técnicas modernas de construcción en madera; normalización de la industria maderera, para que ésta entregue al mercado productos utilizables y de precios razonables y, finalmente, lograr que el público entienda y aprecie la bondad y seguridad que la madera ofrece en la construcción.

Otros puntos que será necesario considerar son la necesidad de crear un tipo "regional" de casas de maderas adecuado a las condiciones climáticas del terreno y la eventual conveniencia de una legislación que, por ejemplo de Talca al sur, asegure positivas ventajas a quien construya en madera.

## La bohemia actual tiene sabor a café

Desaparecieron las noches impregnadas de alcohol

La trasnochada bohemia santiaguina tiene ahora perfumes vespertinos y sabor a café. Los intelectuales —poetas, escritores, políticos, periodistas y artistas— que en otras épocas animaban las eternas veladas, que terminaban al amanecer, son hoy correctos funcionarios sometidos al régimen de horarios, reajustes y previsiones. Los jarros de buena vino que adornaron las mesas del "Centro Catalá", del "Volga" o del "Jaquín" han sido reemplazados ahora con sofisticadas tallas de café "express" o "cortado", aunque el tema siempre es el mismo.

Los interminables vigilias, con cantos, recitaciones, coros y uno que otro duelo en "La Peña Literaria", en el "Centro Español", en la cantina del "Odú", son ahora un recuerdo en las páginas de "Trasnochadas", de Rafael

Frontaura. Los nombres de los grandes bohemios de estos últimos treinta años: el Guatón Chao, Arturo Bührle, Evaristo Lillo, Silva Humeros, Germán Luco, Rafael Frontaura, Pedro Sienna, Armando Mook, Nicánor de la Sotta, Daniel de la Vega, Víctor Domingo Silva y Hugo Donoso, entre otros, están prendidos a la historia de las noches más sabrosas y animadas que ha conocido la capital en sus cuatrocientos años.

La cazuela de ave a \$ 1,50 el plato, el apetitoso bistek con huevitos a dos pesos y la botella de vino corriente a \$ 1,20, son también sólo recuerdos, en los cuales la tacita de café era obligatorio "de los empresarios mucho más bohemios que usuarios".

La tertulia terminaba entonces —dice Pedro Sienna— cuando los pajaritos de la Plaza de Armas empezaban a cantar. Esa era la hora en que la bohemia se enfrentaba con el alba después de haber dado, durante una noche, lo más hermoso de su producción artística.

Hoy la bohemia sólo es vespertina y se recoge poco después de la oración... Las viejas melancolías pertenecen al pasado, malamente reemplazadas por el "jopo" y las alargadas chaquetas de los aspirantes a sucesores de Neruda o Juvenio Valle. Los tragos autóctonos: tinto, clery, chacolí, cola de

terreno.



UN BALANCE CON UTILIDADES... mediante este tonificante ingreso:

**70 MILLONES**

Domingo 7 de Diciembre  
Entero \$ 6.000 Vigésimo \$ 300

Lotería de Concepción



MEJORES AMIGOS — La pequeña Silvia Schloss demuestra que la irracionalidad no es una barrera para los afectos, mientras abraza a su mejor amigo, Laika, un bulldog alemán de un año que, aunque lleva el mismo nombre de la primera perra espacial, no tiene el menor deseo de abandonar la Tierra. Al menos por ahora, prefiere gustar de los halagos de la popularidad, exhibiéndose en la exposición canina que presenta el Kennel Club en la Quinta Normal.

### LA MANO LA SOLUCION:

## Bosques pueden darnos casas que nos faltan

Formula: convencer al público y mejorar los medios técnicos

La eliminación rápida de las poblaciones "campesinas" y un plan de viviendas obreras de carácter verdaderamente nacional figuran entre los proyectos que, con mayor urgencia, abordará el nuevo Gobierno, según lo han declarado en diversas oportunidades tanto S. E. el Presidente de la República, como varios de sus Ministros.

Aparte de los numerosos organismos públicos que intervienen en la construcción de viviendas (Cajas de Previsión, CORFI y otros), ocupa un lugar destacado en la primera línea de la "batalla habitacional" una institución de carácter privado y sólido prestigio que agrupa a empresarios constructores particulares: la Cámara Chilena de la Construcción.

CASAS DE MADERA — El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, señor Luis Prieto Vial, es un convencido de que "mientras la vivienda creyendo que la "casa de madera" es la acostu-

brada "casa cajón" que puede incendiarse en cualquier momento, no habrá mayor interés por este tipo de construcción, pese a que puede resultar apreciablemente más barata".

Explica que, en los Estados Unidos, se llama casa de madera a aquella vivienda cuya estructura es de material, aunque sus paredes y terminaciones sean de material de abstracción. Por lo demás —indica— las modernas técnicas del tratamiento de la madera la hacen completamente incombustible de modo que aún una casa de madera únicamente, ofrece igual seguridad que una del tipo tradicional, siempre y cuando esté bien construida".

REQUISITOS PREVIOS — El presidente de la Cámara de la Construcción dice que esa institución está dispuesta a fomentar el empleo de la madera en la construcción de viviendas, pero cree que antes deben cumplirse determinados requisitos previos.

Estos factores son: difusión entre los arquitectos y constructores de las técnicas modernas de construcción en madera; normalización de la industria maderera, para que ésta entregue al mercado productos utilizables y de precios razonables y, finalmente, lograr que el público entienda y aprecie la bondad y seguridad que la madera ofrece en la construcción.

Otros puntos que será necesario considerar son la necesidad de crear un tipo "regional" de casas de maderas adecuado a las condiciones climáticas del terreno y la eventual conveniencia de una legislación que, por ejemplo de Talca al sur, asegure positivas ventajas a quien construya en madera.

**TARIFAS TELEFONICAS INTERNACIONALES**

Efectivo el 1º de diciembre de 1958, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones de Argentina ha modificado las tarifas para el servicio telefónico internacional con Chile, Paraguay y Uruguay.

En la imposibilidad de publicar la totalidad de las nuevas tarifas, se ruega consultar al respecto a nuestro Servicio Internacional. (29).

**COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE**

**Sitios VITACURA-LO CASTILLO**

En sector residencial ya formado y edificado, con urbanización terminada y locomoción a la puerta.

OFRECEMOS SITIOS DESDE \$ 1.221.000 - Con Facilidades de Pago.

Por cuenta de uno de nuestros mandantes.

**BANCO DE CHILE**  
DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA

Publicidad m.z.

# El pueblo francés se deshizo de los "hombres descreditados"

### La Reina Madre llamó en consulta a un "adivino"

Posibilidades de matrimonio de Margarita desmienten.

## ENTRE LOS LIDERES QUE FUERON VENCIDOS FIGURA, INCLUSO, DUCLOS

PARIS, 30.—(UPI)— Los resultados de las elecciones de hoy pusieron de manifiesto, también el pueblo francés, su odio decidido a aplastar a los comunistas, sino también desahucio de los hombres descreditados, de la República.

A la medianoche, el Ministro del Interior, Emile Pelleret, anunció que solamente 146 de los diputados de la Cuarta República, fueron reelegidos.

De los restantes, añadió, 338 fueron derrotados, y 58 no se presentaron a la reelección.

"La nueva Asamblea, incluirá a 279 diputados nuevos de Francia metropolitana", dijo el Ministro.

Entre los líderes comunistas derrotados figuraron Jacques Duclos, jefe del bloque parlamentario comunista en la anterior Asamblea, y Jeannette Vermeersch, esposa del Secretario General del partido, Maurice Thorez. Este último fue reelegido.

Mientras tanto, Roger Duchet, secretario general de los Independientes Conservadores, que surgió como el segundo partido en la Asamblea Nacional, confirmó que su agrupación está lista para unirse a la U. N. R., en el próximo gobierno.

"La U. N. R., y los Independientes—declaró— constituirán una mayoría muy substancial en la asamblea, pero no deben hacer mal uso de su victoria. No deben olvidar que las dificultades están sólo comenzando."

Trabajaando junto con el general De Gaulle, deben avanzar con dinamismo y sabiduría para cumplir la gran tarea de la renovación nacional, por la que volvió hoy el país.

Una nota más discordante vino de parte de Francois Mitterand, líder de la pequeña Unión Democrática y Socialista de la Resistencia, partido de centro-izquierda. Mitterand, quien votó contra la Constitución de De Gaulle, en el plebiscito de septiembre y fue derrotado en la elección de hoy, declaró que la U. N. R., y sus aliados tenderán más y más a convertirse en un solo partido nacional.

"Esta victoria fue posible únicamente por los errores, de la Cuarta República, pero, sobre todo, a causa de la propaganda en masa, típica de los regímenes autoritarios—expresó— el poder está ahora en manos de unos pocos. Llegará el día en que comenzará la reacción y la falsa victoria de hoy se convertirá en derrotada. Ese será el día en que las condiciones serán maduras para una dictadura nacional."

Los comunistas recibieron su derrota con amargura. El órgano oficial del partido, "L'Humanité", publicó un artículo en primera página que dice: "gracias al sistema electoral de los ladrones, entrada en masa de diputados reaccionarios y fascistas al Parlamento".

## Primera misa del Papa fuera del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 30.—(UPI)— Su Santidad Juan XXIII celebró hoy su primera misa como Papa, fuera de la Santa Sede, durante una visita al cercano Colegio de la Propagación de la Fe.

El sumo Pontífice salió del Vaticano en su automóvil cerrado a las siete, cuando todavía reinaba oscuridad.

Llegó pocos minutos después al colegio y enseguida se trasladó a la capilla para decir misa.

Estaban presentes allí los cardenales Pietro Fumasoni Biondi, prefecto de la Sagrada Congregación para la Propagación de la Fe, y Gregorio Pedro Agagianian, pro-prefecto de la misma congregación. Después de la misa, el Papa dijo a los 250 estudiantes de 47 países de ese colegio que tenían una de las más importantes misiones de la Iglesia: la de difundir la palabra de Dios.

El Padre Santo desayunó luego en el mismo colegio y recorrió sus instalaciones, para regresar al Vaticano poco después de las 9.00.

El discurso fue modificado por los teólogos de la nueva Asamblea, continuando siendo un foco de rencillas, como en el pasado, a pesar de que sus poderes para destruir Gabinetes han sido drásticamente reducidos por la nueva constitución.

Fuentes bien informadas dijeron que De Gaulle, quien cumplió 65 años el 22 de noviembre, cree que su salud física es suficiente para continuar en el cargo de Primer Ministro.

ra hacer un nuevo esfuerzo tendiente a poner fin a la insurrección en dicho territorio.

Se dice que De Gaulle ya rechazó una petición de sus partidarios para que continuara como Primer Ministro, en vez de subir a la Presidencia. La petición fue sometida por los rumores de que la nueva Asamblea continuará siendo un foco de rencillas, como en el pasado, a pesar de que sus poderes para destruir Gabinetes han sido drásticamente reducidos por la nueva constitución.

Fuentes bien informadas dijeron que De Gaulle, quien cumplió 65 años el 22 de noviembre, cree que su salud física es suficiente para continuar en el cargo de Primer Ministro.

El ex presidente de la Argentina, Juan D. Perón, manifestó que su país se encuentra en una guerra civil cuando el pueblo le llama "El Emigrante".

De continuar así las cosas en Argentina—manifestó— se marcha hacia la guerra civil.

"Tré a la Argentina—añadió, en respuesta a una pregunta del emigrante— cuando el pueblo me llame. Y no me cabe la menor duda de que así ocurrirá en el momento oportuno."

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Los servicios ferroviarios tendían hoy a normalizarse, al cumplirse las 72 horas del paro decretado por la "Unión Ferroviaria", al tiempo que el Comando de Locomoción indicaba que adoptaría medidas aun más energéticas para poner término a la huelga.

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Las más altas autoridades, incluidas el Secretario de Guerra, desmintieron hoy el comunicado de la diputada Jorge Washington Ferrer, perteneciente al partido del Presidente Frondizi.

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— El Subsecretario de Defensa, Bernardo Larroude, anunció esta noche que serán llamadas nuevamente a filas las dos clases militares anteriores a la que presta ahora servicios. Anadió Larroude que la medida tiene por objeto "lograr la pacificación del país ante las alteraciones gremiales que se producen". Los ciudadanos de las clases citadas deberán actualizar sus domicilios antes del 10 de diciembre.

## China Nacionalista Levantará 261 NUEVAS CIUDADES DISPERSAS

ASI SE CONVERTIRIA A FORMOSA EN LUGAR SEGURO

TAIPEI, 30.—(UPI)— China Nacionalista reveló hoy un vasto plan destinado a construir docenas de ciudades nuevas y pequeñas para convertir a Formosa en un lugar seguro en el caso de ataques aéreos de China Comunista.

En efecto, el Vicepresidente y Primer Ministro, Chen Cheng, manifestó que el Gobierno eligió los lugares en que se levantarán 261 nuevas ciudades de ese tipo.

Mas o menos mil millones de personas se trasladarían desde las ciudades mayores de Formosa a esas pequeñas comunidades, señaló el Primer Ministro Chen en respuesta a una pregunta que se le hizo en el Parlamento.

Este vasto programa de dispersión de la población fue anunciado por el Gobierno simultáneamente con la realización de un gran ejercicio de defensa atómica, que fue presenciado por el Presidente, generalissimo Chiang Kai-Shek. Tres mil miembros de las Fuerzas Armadas, más civiles y policías militares, participaron en esta maniobra, realizada en la mañana de hoy y basada en la suposición de un ataque atómico por

24 aviones contra la ciudad de Taipei, que tiene 800,000 habitantes. El tránsito fue detenido en el momento en que se intentó permitir el desarrollo del ejercicio. Chiang Kai-Shek advirtió a la nación de la necesidad de una población civil "de forma organizada" para evitar el derramamiento de sangre en una guerra atómica.

WASHINGTON, 30 (UPI)— (Por Stewart Herter) Los medios oficiales norteamericanos se calificó de "mera propaganda" la declaración hecha por el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, durante una recepción social, instando a una conferencia "de mesa redonda" de los grandes potencias para tratar el problema de Berlín.

Dijeron que el jefe ruso sabe que Occidente aceptará una conferencia de los Cuatro Grandes para tratar de la reunificación alemana y todos los demás problemas, cuando Rusia esté dispuesta a hablar de todo el problema de Alemania.

Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia todavía están a la espera de la respuesta de Rusia a su nota del 30 de septiembre pasado, sugiriendo una reunión de las grandes potencias para tratar de la reunificación alemana, que Occidente considera el problema básico entre los pendientes. Esa nota fue el último de una serie de esfuerzos del Oeste para obtener que la Unión Soviética aportase su concurso a la búsqueda de una solución que uniese a las Alemanias del Este y el Oeste, sobre la base de elecciones libres.

Un vocero del Departamento de Estado dijo que la sugerencia de una conferencia de "mesa redonda" de Khrushchev "parece no agregar cosa alguna" a lo que el Primer Ministro ruso ya ha dicho sobre Berlín de donde desea que las tres potencias occidentales alzan para establecer una "ciudad libre". Los rusos, en notas a Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos, dieron un plazo de seis meses para hacer esto. Rusia dijo que si no se hacía al final de ese plazo, la Unión Soviética

Está en venta en Santiago la carne procedente del "Frigorífico Osorno S. A.", único Matadero-Frigorífico construido y funcionando en el país.

Esta carne tiene todas las características de la carne fresca, ya que solamente es enfriada, lo que no debe confundirse con la carne congelada.

Se obtiene del mejor ganado de Osorno y es sometida a un moderno procedimiento de enfriamiento, de acuerdo con los últimos adelantos técnicos que están en práctica en Estados Unidos y Europa.

Tanto el beneficio del ganado como el tratamiento de la carne se realiza en las modernas instalaciones del Matadero-Frigorífico, con personal del mismo establecimiento, y supervisado por profesionales especializados, lo que garantiza que estas faenas se realicen bajo las más estrictas normas de higiene y salubridad.

SEÑOR CONSUMIDOR: Adquiera este producto de excelente calidad en las mejores carnicerías y exijalo a su proveedor habitual.

SEÑOR DUEÑO DE CARNICERIA: Prestigie su establecimiento vendiendo este alimento que es garantía de calidad.

Distribuidores exclusivos "AGROSO" (Agronomía Comercial Ltda.), con oficinas en Pasaje Matte 956, Of. 603, fono 35026, y local de distribución en el Frigorífico Santiago, calle San Borja N.º 1045.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Los musulmanes francófonos y los colonos franceses desahucados celebraban esta noche un hecho el trío de sus caravanas en las elecciones argentinas para la Asamblea Nacional Francesa.

CHINA

TAIPEI, 30.—(UPI)— El Presidente de China Nacionalista, Generalissimo Chiang Kai-Shek y el nuevo Embajador de Venezuela en el Gobierno, doctor Luis Colinares, se comprometieron a mantener las amistosas relaciones entre ambos países, cuando este último presentó sus credenciales en una ceremonia realizada ayer tarde.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Los servicios ferroviarios tendían hoy a normalizarse, al cumplirse las 72 horas del paro decretado por la "Unión Ferroviaria", al tiempo que el Comando de Locomoción indicaba que adoptaría medidas aun más energéticas para poner término a la huelga.

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Las más altas autoridades, incluidas el Secretario de Guerra, desmintieron hoy el comunicado de la diputada Jorge Washington Ferrer, perteneciente al partido del Presidente Frondizi.

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— El Subsecretario de Defensa, Bernardo Larroude, anunció esta noche que serán llamadas nuevamente a filas las dos clases militares anteriores a la que presta ahora servicios. Anadió Larroude que la medida tiene por objeto "lograr la pacificación del país ante las alteraciones gremiales que se producen". Los ciudadanos de las clases citadas deberán actualizar sus domicilios antes del 10 de diciembre.

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Los musulmanes francófonos y los colonos franceses desahucados celebraban esta noche un hecho el trío de sus caravanas en las elecciones argentinas para la Asamblea Nacional Francesa.

CHINA

TAIPEI, 30.—(UPI)— El Presidente de China Nacionalista, Generalissimo Chiang Kai-Shek y el nuevo Embajador de Venezuela en el Gobierno, doctor Luis Colinares, se comprometieron a mantener las amistosas relaciones entre ambos países, cuando este último presentó sus credenciales en una ceremonia realizada ayer tarde.

## De Gaulle, indiscutido "hombre fuerte" de la 5ª. Repub. Francesa

PARIS, 30 (UPI)— De derrota electoral será para los comunistas, aparte de una pérdida política, una gran pérdida financiera. Cada uno de los 150 diputados comunistas en la Asamblea anterior tenía que contribuir con una parte de su sueldo de 300 000 francos mensuales (350.000 pesos chilenos) a los fondos del Partido.

Mientras tanto, al mismo tiempo que comenzaba hoy la votación, en círculos oficiales se reveló que el general De Gaulle se anunció el martes si será candidato el 21 de diciembre próximo en la elección del primer Presidente "fuerte" de la Quinta República.

De Gaulle anunciará su declaración en una reunión del Gabinete, en la que se estudiará el resultado de la elección de hoy. Luego, el miércoles, viajará a Argel para entrevistarse con los nuevos diputados de Argelia y el Sahara y, posiblemente, pa-

ra hacer un nuevo esfuerzo tendiente a poner fin a la insurrección en dicho territorio.

Se dice que De Gaulle ya rechazó una petición de sus partidarios para que continuara como Primer Ministro, en vez de subir a la Presidencia. La petición fue sometida por los rumores de que la nueva Asamblea continuará siendo un foco de rencillas, como en el pasado, a pesar de que sus poderes para destruir Gabinetes han sido drásticamente reducidos por la nueva constitución.

Fuentes bien informadas dijeron que De Gaulle, quien cumplió 65 años el 22 de noviembre, cree que su salud física es suficiente para continuar en el cargo de Primer Ministro.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

El extinto, comerciante, divorciado de la esposa, vivió durante los 1936, un año antes de que ella contrajese matrimonio con el Duque de Windsor, que abdicó el trono británico para la boda.

La cuarta esposa de Simpson es tuvo constantemente su lado en los últimos días de su enfermedad.

## Reveses experimentan los rebeldes cubanos

LA HABANA, 30.—(UPI)— El Presidente Fulgencio Batista, celebró durante la noche una serie de conferencias con altos jefes militares en el campamento de Columbia, Cuartel General del Ejército, sobre el fracasado complot de las Fuerzas Armadas.

El jefe del Estado Mayor Militar, general Francisco Tabernilla, que dio crédito a la creencia de que el aviso del complot partió de la Guarnición del cuartel Moncada, en Santiago de Cuba, dijo a la prensa que seis oficiales serán juzgados por un tribunal militar, bajo la acusación de "cobardía".

Un comunicado del Ejército, en relación con las conferencias de Tabernilla, declaró a la prensa que la fracasada conspiración no tiene importancia. "Las Fuerzas Armadas son leales a la bandera de la República", declaró, y señaló al mismo tiempo que ninguno de los oficiales detenidos tenía guarniciones a su mando.

SERIO REVE DE LOS REBELDES

LA HABANA, 30.—(UPI)— El Estado Mayor del Ejército, emitió el siguiente comunicado: "El jefe de la zona de operaciones de Guantánamo, comunicó que un grupo de rebeldes atacó el puesto de la guardia rural de Río Frio."

"Durante el ataque resultaron muertos más de 50 rebeldes, siendo perseguido el resto por las tropas del ejército."

Rodeado de los miembros de su familia y ante una inundación de cartas y telegramas de felicitaciones de todo el mundo, Sir Winston Churchill hoy cumplió sus 84 años en su casa de campo de Chartwell Manor, en el Condado de Kent, al Sureste de Londres.

Esta mañana se levantó un hombre feliz, saludado por sus nietos y por sus amigos y admiradores.

No hubo ceremonias oficiales en relación con la celebración, aunque bien pudo haberlas. Los diarios de todo el país publicaron artículos con detalles sobre la fantástica carrera de Churchill; mucha fue la gente que se reunió frente a Chartwell Manor en la esperanza de ver a Churchill. Los funcionarios de Correos y Telégrafos tuvieron un atareado día recibiendo los mensajes que le estaban destinados.

Pero, aún cuando hoy entró en sus ochenta y cinco años, Sir Winston Churchill es un hombre activo y dinámico. Su salud es ahora relativamente buena, no obstante que hace poco tuvo pulmonía y pleuritis. Este mes dijo el general Charles de Gaulle, su viejo amigo de los tiempos de la guerra: "Me siento muy bien."

En estos momentos está aprestándose para pasar el invierno. En años pasados, el invierno lo pasaba en el clima

cálido y acogedor de La Riviera francesa. Ahora se irá a Marruecos a pintar y tomar el sol.

Toda esta semana la ha pasado ocupado en asuntos públicos como es su costumbre. Estuvo en la Cámara de los Comunes, de la cual sigue siendo miembro; confirió con el Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, y dijo tener la esperanza de ir a los Estados Unidos en el segundo trimestre de 1959 a invitación del Presidente Eisenhower.

Cotizaciones de los valores chilenos en la Bolsa de Londres

LONDRES, 30.—(UPI)— Los papeles chilenos tuvieron una semana incierta, en la Bolsa de Valores de esta ciudad.

Las acciones ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta, bajaron 12, para cerrar a 14 1/2 libras esterlinas al final de la semana.

Las acciones preferidas del mismo ferrocarril bajaron 1 1/4, para cerrar a 29 1/2 libras esterlinas.

## USA mantiene plan de ayuda a Latinoamérica

WASHINGTON, 30 (UPI)— (Por Henry Raymond) — En esferas oficiales se indicó hoy que Estados Unidos no retrocederá en su política de ayuda económica gradual a los países de la América Latina.

Más aún, añadieron los informantes, el Gobierno está dispuesto a modificar su política con el propósito de ayudar a esos países a resolver sus problemas económicos apremiantes.

Se capta que Estados Unidos reitera esta proposición en la llamada "Comisión de los Veintuno", más avanzada la semana que se inicia en vista de la insistencia de las delegaciones latinoamericanas de los Estados Unidos de prioridad a sus planes de ayuda al extranjero.

La comisión en referencia ha estado reuniéndose en la sede de la Unión Panamericana desde el 17 de noviembre que termina con el objeto de elaborar un vasto programa de progreso económico de los países menos desarrollados del continente. Parece haber llegado a un punto muerto, sin embargo, a propósito del controvertido y fundamental problema de la magnitud y el alcance de los proyectos económicos en perspectiva.

El tradicional visitante de la Navidad, descendido sobre la capital brasileña de un helicóptero de la Fuerza Aérea, que lo colocó en la Plaza del Congreso, a las seis de la tarde. Con él vinieron otros super-Pincho, Alicia de la Tierra de las Monedas, Peter Pan y el Super-Hombre, acompañado de quienes desfiló después por las principales calles de la capital.

Muchos miles de niños bordearon la avenida Rio Branco, por donde pasó el desfile principal encabezado por la banda de la Infantería de Marina y acompañado de las bandas de la Caballería del Ejército y de los Bomberos. Además, tomaron parte bandas y pequeños de circo.

Terminado su paso por Rio de Janeiro, Papa Noel, y sus acompañantes fueron a los barrios de la ciudad, incluído Botafogo, Flamengo, Copacabana, y otros.

Este fue el gran suceso para los niños, que llenaron las calles del centro en tal forma que el tránsito tuvo que ser suspendido desde las cinco hasta las 7.30 de la tarde.

## UN RECIBIMIENTO TRIUNFAL A "PAPA NOEL" EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 30.—(UPI)— "Papa Noel", ya llegó a esta capital y fue recibido por miles de niños, y el Alcalde de la ciudad, José de Faria Alvim, quien le entregó las llaves de Rio de Janeiro.

El tradicional visitante de la Navidad, descendido sobre la capital brasileña de un helicóptero de la Fuerza Aérea, que lo colocó en la Plaza del Congreso, a las seis de la tarde. Con él vinieron otros super-Pincho, Alicia de la Tierra de las Monedas, Peter Pan y el Super-Hombre, acompañado de quienes desfiló después por las principales calles de la capital.

Muchos miles de niños bordearon la avenida Rio Branco, por donde pasó el desfile principal encabezado por la banda de la Infantería de Marina y acompañado de las bandas de la Caballería del Ejército y de los Bomberos. Además, tomaron parte bandas y pequeños de circo.

Terminado su paso por Rio de Janeiro, Papa Noel, y sus acompañantes fueron a los barrios de la ciudad, incluído Botafogo, Flamengo, Copacabana, y otros.

Este fue el gran suceso para los niños, que llenaron las calles del centro en tal forma que el tránsito tuvo que ser suspendido desde las cinco hasta las 7.30 de la tarde.

## LEGGARON REPUESTOS

LEGITIMOS

J.H. SPENCER CIA LTDA

Representantes Exclusivos

Agustinas 785 - Casilla 627 - Stgo.

Venta unicamente a través de los concesionarios VESPA y talleristas autorizados



LA HUELGA FERROVIARIA ARGENTINA.— BUENOS AIRES.— A raíz de actitudes de huelgas que el Gobierno estima afectan la seguridad pública, se ha dispuesto la movilización del gremio ferroviario, aplicándole la ley militar. Fuerzas militares ocuparon los andenes ferroviarios, los que por otra parte aparecen serios, como se puede apreciar en este Ferrocarril del Sud, donde un soldado en vigilancia.— UNITED PRESS INTERNATIONAL

## CHINA NACIONALISTA LEVANTARÁ 261 NUEVAS CIUDADES DISPERSAS

ASI SE CONVERTIRIA A FORMOSA EN LUGAR SEGURO

TAIPEI, 30.—(UPI)— China Nacionalista reveló hoy un vasto plan destinado a construir docenas de ciudades nuevas y pequeñas para convertir a Formosa en un lugar seguro en el caso de ataques aéreos de China Comunista.

En efecto, el Vicepresidente y Primer Ministro, Chen Cheng, manifestó que el Gobierno eligió los lugares en que se levantarán 261 nuevas ciudades de ese tipo.

Mas o menos mil millones de personas se trasladarían desde las ciudades mayores de Formosa a esas pequeñas comunidades, señaló el Primer Ministro Chen en respuesta a una pregunta que se le hizo en el Parlamento.

Este vasto programa de dispersión de la población fue anunciado por el Gobierno simultáneamente con la realización de un gran ejercicio de defensa atómica, que fue presenciado por el Presidente, generalissimo Chiang Kai-Shek. Tres mil miembros de las Fuerzas Armadas, más civiles y policías militares, participaron en esta maniobra, realizada en la mañana de hoy y basada en la suposición de un ataque atómico por

## Declaración de Khrushchev estimada mera propaganda

WASHINGTON, 30 (UPI)— (Por Stewart Herter) Los medios oficiales norteamericanos se calificó de "mera propaganda" la declaración hecha por el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, durante una recepción social, instando a una conferencia "de mesa redonda" de los grandes potencias para tratar el problema de Berlín.

Dijeron que el jefe ruso sabe que Occidente aceptará una conferencia de los Cuatro Grandes para tratar de la reunificación alemana y todos los demás problemas, cuando Rusia esté dispuesta a hablar de todo el problema de Alemania.

Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia todavía están a la espera de la respuesta de Rusia a su nota del 30 de septiembre pasado, sugiriendo una reunión de las grandes potencias para tratar de la reunificación alemana, que Occidente considera el problema básico entre los pendientes. Esa nota fue el último de una serie de esfuerzos del Oeste para obtener que la Unión Soviética aportase su concurso a la búsqueda de una solución que uniese a las Alemanias del Este y el Oeste, sobre la base de elecciones libres.

Un vocero del Departamento de Estado dijo que la sugerencia de una conferencia de "mesa redonda" de Khrushchev "parece no agregar cosa alguna" a lo que el Primer Ministro ruso ya ha dicho sobre Berlín de donde desea que las tres potencias occidentales alzan para establecer una "ciudad libre". Los rusos, en notas a Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos, dieron un plazo de seis meses para hacer esto. Rusia dijo que si no se hacía al final de ese plazo, la Unión Soviética

## Breves del extranjero

WASHINGTON, 30.—(UPI)— El Departamento de Agricultura dice en su boletín semanal sobre cereales y mercados extranjeros, que es posible que México tenga que importar maíz durante otro año.

WASHINGTON, 30.—(UPI)— Edward G. Miller, ex Secretario de Estado Adjunto a cargo de Asuntos Internacionales, y Frederick E. Haiser, fueron condenados hoy por Nicaragua con la Orden de Rubén Darío.

WASHINGTON, 30.—(UPI)— Varios peritos del Departamento de Defensa de los Estados Unidos declararon hoy que parece existir "algún elemento de verdad" en la información de que Rusia tiene un avión con motor nuclear. Agregaron que tendrían que estudiar más detenidamente esa información antes de aceptar o rechazar sus conclusiones.

WASHINGTON, 30.—(UPI)— La Comisión Nacional de los Estados Unidos para el Año Geofísico Internacional (AGI) informó que 12 países proseguirán sus labores científicas en la Antártida después de la expiración oficial del programa de 18 meses del AGI, el 31 de diciembre de 1958.

BERLIN, 29.—(UPI)— La Panamericana World Airways anunció hoy que un avión DC-7 de la compañía establecido hoy un nuevo record al efectuar un vuelo sin escalas entre Nueva York y Berlín en doce horas y 56 minutos. En el avión, especialmente contratado para esa vuela, viajaban el magnate hotelero Conrad Hilton y sus invitados a la ceremonia, inaugural del Hotel Berlin Hilton.

GINEBRA, 30.—(UPI)— En este último la redacción de un proyecto de tratado de cuatro puntos sobre producción controlada y no etapa de las pruebas nucleares para discutirlo con Rusia cuando se reanude la conferencia sobre tal prohibición, que está suspendida desde hace cuatro semanas.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (UPI)— Los musulmanes francófonos y los colonos franceses desahucados celebraban esta noche un hecho el trío de sus caravanas en las elecciones argentinas para la Asamblea Nacional Francesa.

CHINA

TAIPEI, 30.—(UPI)— El Presidente de China Nacionalista, Generalissimo Chiang Kai-Shek y el nuevo Embajador de Venezuela en el Gobierno, doctor Luis Colinares, se comprometieron a mantener las amistosas relaciones entre ambos países, cuando este último presentó sus credenciales en una ceremonia realizada ayer tarde.

## SOLUCION AL PROBLEMA DE LA CARNE

Está en venta en Santiago la carne procedente del "Frigorífico Osorno S. A.", único Matadero-Frigorífico construido y funcionando en el país.

Esta carne tiene todas las características de la carne fresca, ya que solamente es enfriada, lo que no debe confundirse con la carne congelada.

Se obtiene del mejor ganado de Osorno y es sometida a un moderno procedimiento de enfriamiento, de acuerdo con los últimos adelantos técnicos que están en práctica en Estados Unidos y Europa.

Tanto el beneficio del ganado como el

RECUERDOS DE LA COMPAÑIA PELLICER

Por N. YANEZ SILVA

Me despedía de Rogel Retes en su oficina del Teatro de la SATCH, cuando este me pasó un recorte de diario y me dijo que hacía más o menos quince días lo había leído en un diario de Santiago, y ese recorte era un aviso de defunción: "Antoñita Pellicer, se despiden sus hijos y sus nietos". Dejó en un aviso de defunción sus hijos y sus nietos, y una nube de recuerdos acuciosos le cayó encima, al parecer frías, y me acordé de esas líneas, de ternura, de evocación lejana; me acordé de esas palabras, para que yo me acordara de ellas, de esas palabras, para que yo me acordara de ellas, de esas palabras, para que yo me acordara de ellas...

Antoñita Pellicer era muy querida del público. Su padre, una especie de Díaz de la Haza por lo serio, por lo bien que cumplía sus promesas. "Le estremo a usted esta obra..." Y se la estrenaba. No hacía sufrir las esperas, los engaños terribles de la gente de teatro, el director macizo que nos dice "Esto es muy bueno, pero lástima que yo no tenga compañía a la altura de la calidad de su obra..." Y a los diez días justos, anuncian una comedia de Lavedan. ¡Canallitas! ¡Falsos! ¡Embusteros! Tanto que hacer sufrir a los pobres principiantes, y se quedan tan frescos, con esa frescura única que tiene la gente de teatro, que no mete mucho, y no cumple nada. Conoci honrosas excepciones: Ricardo Calvo, Juan Balaguer, J. C. Crohare.

Otras veces, eran representaciones en el Coliseo, en pleno invierno. Sala fría de tirar, en la que se veían los espectadores con el cuello del sobretodo levantado, camarines sucios, de tablas mal unidas, llenas de letreros indecentes o de palabras fruto de la amargura de un fracaso, que quedaban allí como inscripciones de tumbas abandonadas. ¿Que habían visto la obra veinte personas? No importaba. La función se había realizado, que era lo importante. Pellicer no se quejaba de nadie, no nos hacía responsables a los que íbamos a verlo a su camarín, de aquel fracaso. Ya vendrían los éxitos. Y sonreía, y de nuevo admitía otra obra chilena, con entusiasmo y la leía a los dos días de entregada. Hombre admirable, hombre digno de todo recuerdo respetuoso.

Antoñita Pellicer "decía" muy bien, sabía presentarse. No me explicó jamás de dónde partía esa simpatía de la actriz, que cautivaba, que hacía olvidar la pobreza del mesaje del espectáculo. Pero la actuación, tan buena como las mejores, dentro de esa relatividad con que debéis tomar mis palabras. Pellicer, hija y esposa, merecen un digno recuerdo. Por esto, al leer la defunción que me dio a conocer Retes, no solo me emocioné por la evocación lejana de mi teatro, sino también porque había muerto la buena hija del hombre, que también fue tan bueno.



En la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, se efectuó el sábado, el matrimonio de la señorita Silvia Monti Rojas con el señor Carlos Alberto de Costa-Nora Sepulveda. En el grabado, aparece Monseñor Sebastián Baggio cuando pone la bendición.

PARTES DE MATRIMONIO.

Circulan los siguientes partes de matrimonio: Luis Valdés Varas y Olivia Poblete de Valdes participan a Ud. el matrimonio de su hijo Olivia Esther con el señor Oscar Guillermo Carrión Navarrete, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 13 de diciembre, a las 17 horas. —Oscar Carrión Parada y Silvia Navarrete de Carrión participan a Ud. el matrimonio de su hijo Oscar Guillermo con la señorita Olivia Esther Valdés Poblete, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses el sábado 13 de diciembre, a las 17 horas.



FIESTA DE FIN DE AÑO.— En el Teatro del Colegio de los Sagrados Corazones se efectuó una velada de coros, danzas y representaciones escénicas con que el British High School puso término al año escolar. En el programa figuraron canciones folclóricas escocesas, inglesas e irlandesas, escenificadas por alumnos de preparatorias, y también interpretaciones a cargo de alumnas del curso de danzas del establecimiento, una de las cuales muestra el grabado.

BAUTIZO.— El sábado último fue bautizado, en la capilla de la Clínica Santa María, Rafael Felipe, hijo de don Rafael Mata Capdevila y de la señora Elana Erazo de Mata. Fueron sus padrinos don Raúl Erazo Herrera y la señora Teresa Escobar de Erazo.

COMIDA.— La señorita Marieta Rifo Bascur ofreció una comida a un grupo de sus relaciones sociales, en su casa de la calle Dalmacia, en días pasados.

ENFERMO.— A consecuencia de un accidente automovilístico se encuentra enfermo, en Lima, el señor Francisco Javier Leon Bustos.

FALLECIMIENTO.— Hoy a las 10.30 horas, se efectuarán en el Cementerio Católico los funerales de la señora Victoria Vargas de Iglesias, joven y meritoria educacionista, cuyo fallecimiento ha sido hondamente lamentado. Sus funerales se efectuarán después de una misa que se oficiará en la capilla del Cementerio Católico.

RECEPCIONES.— La señorita Carmen Silva Bahamondes ofreció una recepción el sábado pasado, a un numeroso grupo de sus relaciones sociales en su casa del barrio alto, con motivo de su cumpleaños. —La señorita Ana María Eguiguren Ortúzar, ofrecerá en fecha próxima una recepción a sus relaciones sociales en su residencia del barrio alto.

DE LISBOA.— Ha regresado de esa ciudad la señora Blanca Ugarte de Pérez. —De Tongoy, don Carlos Ossa Munita y señora Jimena Reyes de Ossa. —A Temuco, el señor Jorge Casenave Besoain y la señora Marta Poblete de Casenave.

VIAJEROS.— De Llo-Lleo, la señora Luisa García Huidobro de González. —De Zapallar, el señor Mario Mata Miró Quesada. —De Rungue, don Mario Lavín Balmaceda. —La señorita Ana María Eguiguren Ortúzar, ofrecerá en fecha próxima una recepción a sus relaciones sociales en su residencia del barrio alto.

DE LIMA.— Ha regresado de Lima el señor Luis Murillo Carrasco.

COCTEL.— La señorita Lucía Cáceres Pinto ofrecerá en los próximos días un coctel a sus amistades, en su casa de Roberto Puelma.

Muebles para jardines y terrazas. EXCLUSIVOS FINA PRESENTACION Y CALIDAD. Fábrica y ventas SAN DIEGO 2256

Advertisement for DERMAL shaving cream. It features a portrait of a man and a can of the product. Text: "El más rápido y perfecto rasurado se obtiene sin molestias gracias al poder suavizador y deslizante de la espuma de... crema y jabón DERMAL PARA AFEITAR".

Advertisement for electric trains. Text: "TRENES ELECTRICOS 'DYG' SERRANO 149-CASILLA 2463-TELEFONO 68592 SANTIAGO".

Large advertisement for 'DIEZ DE JULIO' fabric. Text: "FABRICA DE SEDERIAS 'DIEZ DE JULIO' DIEZ DE JULIO 536 COMO AGUINALDO DE PASCUA Y AÑO NUEVO SOLO HASTA EL DIA 24 GRAN VENTA DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS CON DESCUENTO ESPECIAL DE: 10% INCLUIAMOS CON EL DESCUENTO EL SURTIDO MAS COMPLETO EN ALGODONES DE LAS MEJORES FABRICAS CHILENAS No haga sus compras sin antes visitar nuestro amplio SALON de VENTAS, donde encontrará la tela que Ud. desea, a precios sin competencia. HAGA MEJORES REGALOS EN PASCUA Y AÑO NUEVO, COMPRANDO EN FABRICA DE SEDERIAS 'DIEZ DE JULIO' Diez de Julio 536 - (entre Carmen y San Isidro)".

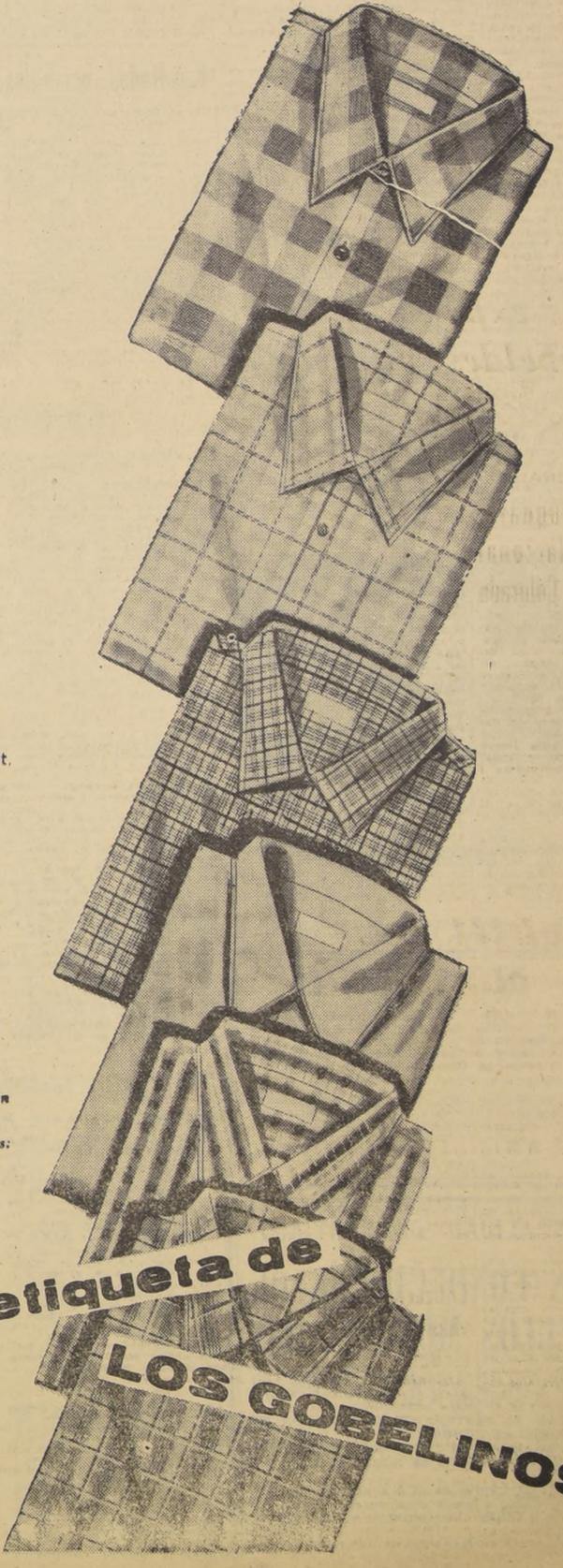
Publicitas m.r.

El tono primaveral lo dan con elegancia las Camisas para todo Sport, en sus modelos:

- Villarrica } \$ 4.200
Peñuelas }
Llo-Lleo }
Reñaca \$ 4.680
Miramar \$ 4.800
Texas \$ 3.700

Además, ofrecemos una selección de lujosas camisas en finas telas importadas, en los modelos: Lido, Bahía, Rapallo, Reno, Biarritz, Montecarlo, Lugan.

...y con la etiqueta de LOS GOBELINOS



# Espectacular y estrecho triunfo de Nocturno sobre El Moro

## EL HIJO DE NASR-ED-DIN COMPLETO EN PREMIOS LA SUMA DE \$ 21.056.000 AL VENCER EN EL CLASICO GRAN PREMIO SOC. DE CRIADORES

LA JUSTIFICADA expectativa que todo hípico tenía por conocer el resultado del "Gran Premio Sociedad de Criadores", fue confirmada por la extraordinaria concurrencia que desde temprano repleto todos los sectores de La Palma y los altos niveles del juego de apuestas, que en total superaron los 190 millones.

El público apostador marcó desde las primeras ventas de boletos gran preferencia en favor de Nocturno, debido a sus excepcionales aptitudes como arriero y a sus aptitudes que en el curso de la semana lo exhibían en un entrenamiento de todo punto de vista excelente.

Puesto el grupo en carrera, de inmediato saltó adelante Victory, pero luego lo sofozó Pilar y fue dominado rápidamente por Nocturno, Nubarrón y El Moro. Más atrás quedaron Victory, Quórum, Brahm, Honroso y último libre Tolpán. Al pasar por las tribunas, Nocturno en violento torse y soberbia acción, marcaba dos largos sobre sus inmediatos perseguidores, y una vez en

la recta opuesta mantuvo ventajas Nocturno con firme tren, pero superado el poste de los 800 metros, tuvo la habilidad el finete de Nocturno—Ricardo Madariaga—de aminorar la celeridad del fogoso alazán y facilitó que se le acercara, poco antes del codo final. El Moro, detalle que permitió a los espectadores suponer que Nocturno retrogradaría luego sofocado, y en forma definitiva hizo valer su superioridad, y luego anuló el avance de El Moro, que fue perseguido en los cien metros finales. Pero exigió al máximo, pudo finalmente imponerse Nocturno, con medio cuerpo sobre El Moro, que así cumplió la mejor performance de su campaña. A cuatro cuerpos y medio se mantuvo Quórum, Victory con deficiente conducción de Pilar, Quórum Quórum, quinto Honroso, sexto Brahm, séptimo Nubarrón y en los últimos puestos Dark Blue y Tolpán, en imcomprensible performance pues no fue enemigo para nadie en parte alguna del recorrido.

Nocturno, hijo de Nasr-Ed-Din y Turbina, cumplió los dos mil metros en 27.13 y tuvo acertada y en todo momento serena dirección de R. Madariaga, jinete que cumplió la más brillante actuación de su dilatado desempeño profesional. El público premió con calurosos aplausos su valiosa faena con el pupilo de Juan M. de la Parra, preparador que presentó al alazán en extraordinario training.

Nocturno tiene su próximo compromiso clásico en "El Derby" de Villa del Mar, nuevamente con Madariaga en la silla. El Moro, pupilo de Juan Cavieles, también será de la partida en el citado evento de enero, con Perotti.

De los restantes, bajó en estado Victory, Honroso en mano de Raúl Allen cuando los dos se hicieron en la recta de El Moro, el que había escoltado, a pescuero, en esta misma pista, el 6 de noviembre. Debe citarse como bueno el cuarto puesto de Quórum y respecto de Tolpán, dejó la evidencia de sus escasas aptitudes para la pista arenosa.

# CON 48 KILOS, SKOOTER SE IMPUSO EN LA MEOR SERIE DE 1.500 METROS

Aventajó por medio cuerpo a Black Bar, que reapareció muy bueno.—Saltearon de perdedores Nereidita (Licencioso) y Half Moon (Hooligan).—Otros ganadores de la jornada: Cat Nap, Lacross, Skooter, Ambrosio, Pelagonte y Music Hall.—Resultados generales completos.—Acuerdos de los Comisarios.

Después las primeras carreras de ayer en La Palma se registraron torcidas de juego que indicaban cifras raras. Así fue como en la de primera hora se superó el millón de boletos apostados, solamente a ganador, y al finalizar la jornada se contabilizó un record, pues más de los 200 millones fue el total de apuestas en los servicios de apuestas mutuas y combinada.

Entre los profesionales solo el jinete S. Vera se anotó dos victorias: Cat Nap y Ambrosio. **CAT NAP EN LA PRIMERA.** Sin retrocesos cumplió la serie inferior del handicap de 1.500 metros y el tren de carrera lo marcó Alarco, seguido de Togliatti, Don Faust y Domencia con Hipocampo y Filin, últimos. Luego avanzó Mirada y postergó a Alarco, entrando a tierra derecha el grupo con Mirada en la vanguardia y más atrás Avasallador, Togliatti y Don Faust y Domencia con Hipocampo y Filin, últimos. Luego avanzó Mirada y postergó a Alarco, entrando a tierra derecha el grupo con Mirada en la vanguardia y más atrás Avasallador, Togliatti y Don Faust y Domencia con Hipocampo y Filin, últimos. Luego avanzó Mirada y postergó a Alarco, entrando a tierra derecha el grupo con Mirada en la vanguardia y más atrás Avasallador, Togliatti y Don Faust y Domencia con Hipocampo y Filin, últimos.

**SKOOTER EN LA PRIMERA SERIE.** Retirado Jurídico los 9 ganadores de la mejor serie de los 1.500 metros partieron con Trapo, Skooter y Volvire en las primeras colocaciones y más atrás Taquígrafo con Disparado y al fondo quedó Raudito, que perdió todo su opción al partir. Luego Skooter quedó libre adelante y entró a la recta final con dos largos en su favor. Atropellaron con energías Trapo y también Black Bar, pero de ambos se defendió bien Skooter, y medio cuerpo sobre Black Bar, que reapareció en gran estado. A cuatro y medio cuerpos quedó tercerero Trapo y cuarto Countryman. Quinto, Disparado, y sexto, Volvire. Último, Raudito.



EL VENCEDOR — Nocturno, después de su triunfo es tenido de la brida por su trainer J. Medina. Fue conducido por R. Madariaga

### AVISO

Se avisa a nuestros proveedores y comercio en general que han dejado de pertenecer a nuestra firma los señores: Armando Ramírez Ramírez, Carné N.º 2395672, Stgo. Guillermo Escobar Maitland, Carné N.º 2286405, Stgo. Agustín Silva Avalos, Carné N.º 1089815, Stgo. José Quezada Soto, Carné N.º 1551793, Stgo.

Lo que comunicamos para los fines que sea procedentes, no responsabilizándose esta Compañía en actos o contratos que ellos efectúen en nuestra representación.

**COMPAÑIA INDUSTRIAL CARRASCAL 3553**

### MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS MOTORIZADOS

La Alcaldía Municipal de Santiago por Decretos sec. 2a., números 1438 y 1575, de 20 de agosto y 9 de septiembre del año en curso, ha resuelto lo siguiente:

MODIFIQUESE EL SENTIDO DE CIRCULACION EN LAS CALLES QUE SIGUIENTE:

CALLE BULNEA, tránsito de NORTE a SUR, solamente y

CALLE SOTOMAYOR, tránsito de NORTE a SUR, solamente y

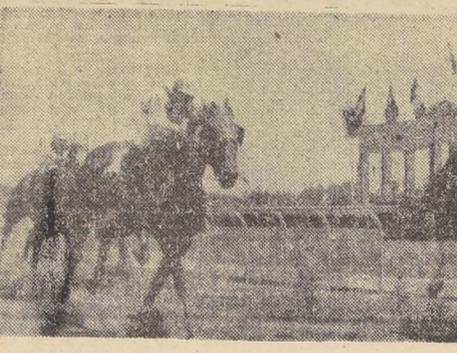
CALLE LIBERTAD, tránsito de SUR a NORTE, solamente, de conformidad a lo establecido en el inciso 2.º del Art. 221, de la ORDENANZA MUNICIPAL DEL TRANSITO.

**GUILLERMO WORMALD DEL RIO**  
Director del Tránsito

### PELAGONTE CON EL MEJOR DIVIDENDO

A 471 metros la pizarra luego que este hijo de Duss David "Inalco" victorioso el recorrido de la novena carrera.

Puntó Pin 8 segundo por Pelagonte Emeline bienvenida y Gobernador.



NOCTURNO gana los once millones. El hijo de Nasr-Ed-Din domina a El Moro y Victory en el Clásico "Sociedad de Criadores" cura recompensa ascendiendo ayer los once millones de pesos. Puso un tiempo de 2.7 para los dos mil metros.

### Resultados generales de las carreras de ayer en el H. Chile

1750.-PRIMERA CARRERA.—1.500 metros.—Handicap.—Segunda serie.—\$ 310.000.		
1687 1.º	CAT NAP, 51 kilos; por Burt Brown y Tabby, del Stud "La Guineola", Jinete, S. Vera	42200 41150
1688 2.º	Avasallador, 50; Y. Barra	42200 40800
1689 3.º	Togliatti, 50; J. Sandoval	42200 39200
1690 4.º	Miranda, 46; G. Monetta	42200 38800
1691 5.º	Alarco, 52; A. Díaz	42200 38700
1692 6.º	Limeña, 50; B. García	42200 38400
1693 7.º	Film, 49; S. Vera	42200 37800
1694 8.º	Chamuel, 54; F. Vilches	42200 31800
1695 9.º	Fulton, 54; S. Vera	42200 29200
1696 10.º	Don Faust, 54; J. Pizarro	42200 27200
1697 11.º	Turbo, 46; C. Parades	42200 26800
1698 12.º	Domencia, 53; M. Alguin	42200 26800
1699 13.º	Evila, 53; G. Salvadora	42200 26800
1700 14.º	Everest, 53; L. Castro	42200 26800
1701 15.º	Hipocampo, 53; J. Sandoval	42200 26800
1702 16.º	Arcañibia, 50; C. Lorenza	42200 26800
1703 17.º	Arcañibia, 49; A. Mora	42200 26800
1704 18.º	Princesa Catherine, 55; J. Castro	42200 26800
1048000 417000		

GANADA por dos cuerpos; el tercero a nariz.—Tiempo: 2:32. Preparador: R. Maggi.—Harris "Santa Isabel".		
1750 1.º	PELAGONTE, 51 kilos; por Licencioso y Encendida, del Stud "Nereidita", Jinete, C. Giráldez	42200 34700
1751 2.º	Yolme, 50; S. Vera	42200 31200
1752 3.º	Boquera, 52; F. Suárez	42200 31200
1753 4.º	Moliner, 54; R. Madariaga	42200 30800
1754 5.º	Domencia, 53; M. Alguin	42200 30800
1755 6.º	Suite Encore, 54; H. Pilar	42200 30800
1756 7.º	Chacabuco, 53; L. A. García	42200 30800
1757 8.º	Agua Fresca, 52; A. Mora	42200 30800
1758 9.º	Audacisima, 53; M. Alguin	42200 30800
1759 10.º	Azarcosa, 51; E. Márquez	42200 30800
1760 11.º	Ortiz, 54; R. Valenzuela	42200 30800
1761 12.º	Dalmata, 52; G. Jorquera	42200 30800
1762 13.º	Mis Amores, 52; L. Gutiérrez	42200 30800
1763 14.º	La Guastita, 54; C. Ojeda	42200 30800
1764 15.º	Nereidita, 52; G. Monetta	42200 30800
1765 16.º	Regidora, 50; M. Aranda	42200 30800
1766 17.º	Arcañibia, 50; E. Araya	42200 30800
1767 18.º	Uli, 51; E. Contreras	42200 30800
47835 180847		

GANADA por 3/4 de cuerpo; el tercero a seis cuerpos.—Tiempo: 2:45.—No corrió Billy Giff.—Preparador: J. L. Vera.—Harris "El Truquito".		
1760 1.º	SEGUNDA CARRERA.—1.400 metros.—Pontranas de tres años no ganadoras.—\$ 400.000.	
1688 1.º	NEREIDITA, 54 kilos; por Licencioso y Encendida, del Stud "Nereidita", Jinete, C. Giráldez	42200 34700
1689 2.º	Yolme, 50; S. Vera	42200 31200
1690 3.º	Boquera, 52; F. Suárez	42200 31200
1691 4.º	Moliner, 54; R. Madariaga	42200 30800
1692 5.º	Domencia, 53; M. Alguin	42200 30800
1693 6.º	Suite Encore, 54; H. Pilar	42200 30800
1694 7.º	Chacabuco, 53; L. A. García	42200 30800
1695 8.º	Agua Fresca, 52; A. Mora	42200 30800
1696 9.º	Audacisima, 53; M. Alguin	42200 30800
1697 10.º	Azarcosa, 51; E. Márquez	42200 30800
1698 11.º	Ortiz, 54; R. Valenzuela	42200 30800
1699 12.º	Dalmata, 52; G. Jorquera	42200 30800
1700 13.º	Mis Amores, 52; L. Gutiérrez	42200 30800
1701 14.º	La Guastita, 54; C. Ojeda	42200 30800
1702 15.º	Nereidita, 52; G. Monetta	42200 30800
1703 16.º	Regidora, 50; M. Aranda	42200 30800
1704 17.º	Arcañibia, 50; E. Araya	42200 30800
1705 18.º	Uli, 51; E. Contreras	42200 30800
47835 180847		

GANADA por 3/4 de cuerpo; el tercero a seis cuerpos.—Tiempo: 2:45.—No corrió Billy Giff.—Preparador: J. L. Vera.—Harris "El Truquito".		
1760 1.º	TERCERA CARRERA.—1.400 metros.—Tres años no ganadoras.—\$ 400.000.	
1750 1.º	HALF MOON, 50 kilos; por Hooligan y Hispanidad, del Stud "Truquito", Jinete, F. Meneses	42200 26800
1751 2.º	Martín, 50; A. Ramírez	42200 26800
1752 3.º	Francine, 54; L. Polanco	42200 26800
1753 4.º	Pezú, 52; B. García	42200 26800
1754 5.º	Arcángel, 52; E. Contreras	42200 26800
1755 6.º	Boquera, 52; F. Suárez	42200 26800
1756 7.º	Crown, 50; J. Sandoval	42200 26800
1757 8.º	Da Gava, 53; M. Matuzana	42200 26800
1758 9.º	Everest, 53; L. Castro	42200 26800
1759 10.º	Graphites, 50; G. Monetta	42200 26800
1760 11.º	Mancera, 50; E. Havia	42200 26800
1761 12.º	Arcañibia, 50; C. Lorenza	42200 26800
1762 13.º	Princesa, 50; G. Monetta	42200 26800
1763 14.º	Arcañibia, 49; A. Mora	42200 26800
1764 15.º	Manguita, 50; G. Jorquera	42200 26800
1765 16.º	Uli, Adriánita, 52; G. Jorquera	42200 26800
89338 387247		

GANADA por cuatro y medio cuerpos; el tercero a cabeza.—Tiempo: 1:30. Preparador: D. Solís.—Harris "General Cruz".		
1760 1.º	CUARTA CARRERA.—1.300 metros.—Handicap.—Quinta serie.—\$ 310.000.	
1688 1.º	LACROSS, 48 kilos; por Mottimer Cross y La Riviera, del Stud "Comodoro", Jinete, E. Peña	42200 39800
1724 2.º	Take It Easy, 48; C. Ojeda	42200 35200
1691 3.º	Amber, 51; E. Soto	42200 34200
1692 4.º	Pronto, 48; U. Gaste	42200 32700
1693 5.º	Prago, 53; V. Barra	42200 32700
1720 6.º	Karina, 47; S. Vera	42200 31800
1697 7.º	Azarcosa, 51; E. Márquez	42200 31800
1721 8.º	Jetta, 51; R. Valenzuela	42200 31800
1722 9.º	Pinloresca, 51; R. Pilar	42200 31800
1723 10.º	Alarcón, 53; F. Sandoval	42200 31800
1673 11.º	My Lad, 50; C. Lorenza	42200 31800
1674 12.º	Prudencia, 50; S. Alende	42200 31800
1675 13.º	Ambrosio, 49; J. Sandoval	42200 31800
1693 14.º	Cachaco, 49; A. Mora	42200 31800
1691 15.º	Don Nicandro, 47; C. Parades	42200 31800
1704 16.º	Rafael, 47; G. Monetta	42200 31800
1632 17.º	Uli, Achis, 53; E. Márquez	42200 31800
1328861 561641		

### MUSIC HALL EN LA FINAL

Mr. Eden tomó el primer puesto al partir los doce rivales de la carrera final. Los segundos fueron Hall, Zarzalito y Alasito, con Bombard Duck. El puntero mantuvo su situación hasta el codo de Vivaceta, donde luego avanzaron un gran seguridad Music Hall y Fielamar. De los dos fue más interesado el rush de Music Hall, que en la meta se anotó cuerpo y medio sobre el resto de la carrera. Los terceros fueron Zarzalito, dos veces, y Alasito en la tierra derecha. A medio cuerpo mantuvo el tercer puesto Fielamar delante de Mr. Eden, y sexto, Franco Condado. Último, Reseco.

### PRIMERA CARRERA.

Reclamó J. Sandoval (Hipocampo) contra A. Mora (Floreata), este contra C. Lorenza (Correluana), este contra G. Arcañibia (Almendrada) y éste contra S. Vera (Cat Nap) por cargar en los 900 metros. Se multó a S. Vera en 2.000 J. Sandoval (Hipocampo) contra M. Alguin (Dormida) por cargar a 200 metros de la meta. Casual, Dieron cuenta: E. Molina que Film partió rezagado; F. Vilches que Chamuel tuvo contratiempos en la carrera; y Uli que perdió el tiempo lo cual no fue comprobado. Se autorizó a G. Jorquera para correr a Dalmata, multándose en 2.000 a J. L. Silva por presentarse con atraso.

### SEGUNDA CARRERA.

Reclamó G. Monetta que Manzana se separó del starting gate; y M. Alguin que Audacisima partió rezagada. Se llamó a J. Castro a pedido del propietario de Princess Catherine para que expusiera la carrera de dicha reguina afirmando que el animal no respondió a los requerimientos después de los 600 metros, lo cual fue comprobado. En conformidad al artículo 41º del Reglamento de Carreras, Se multó en \$ 10.000, al preparador A. H. García por presentar a G. Alguin con puntura de insecto repugnante. Se ordenó el retiro de Jurídico en la 3a. Carrera por no tener colores su propio propietario.

### TERCERA CARRERA.

Reclamó M. Aranda (Miss Monada) contra E. Salas (Matine) por cargar en la partida, E. Molina (La María) contra A. Ramírez (Marlinda) por abrirlo entre los 600 y 800 metros; y J. Sandoval (Crow) contra G. Monetta (Profana) por cargar al entrar a tierra derecha. Se multó en \$ 3.000 a J. Sandoval.

### TURF EN EL EXTERIOR

BALTIMORE, 29 (UPI).—El caballo "Vertex" ganó por un cuerpo y cuarto el vigésimo segundo Pimlico Special, con premios por 50.000 dólares, disputado hoy en el hipódromo de esta ciudad. "Sharpsburg" quedó en el segundo lugar del grupo de cuarenta ejemplares que compitieron en la prueba de 1.080 metros, seguido de "Better Bee" y "Tick Tock". "Vertex" ganó el premio de 25.000 dólares, correspondiente al primer lugar. El ganador registró un tiempo de dos minutos y tres quintos de segundo. Por haber participado cuatro caballos en la carrera únicamente, entre los que "Vertex" era el favorito indisputable, el hipódromo no permitió apuestas.

### WALTERIO SASTRE

OFRECE A USTED HECHURAS FINAS A \$ 10.000.—CON FORROS DE SEDA. TRABAJO A MANO POR SUS PROPIOS Y OPERARIOS SELECCIONADOS. SABADO ABIERTO TODO EL DIA. PUENTE N.º 559 OF. 5, FONO 895556

### CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO AÑO 1958

ESPECTACULO PIROTECNICO EN LA BARRA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE EN CARGO DE LA FABRICA NACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES

## "COMETA"

JOSE VARGAS CONSTANCIO PIROTECNICO CASILLA 2 - SAN MIGUEL - SANTIAGO - TELEFONO 5186

### ZUMBANDO al galope domina a Dupré y Futuro en el Hipódromo

For 3 cuerpos venció Zumbando Dupré ayer en el Hipódromo

En el clásico "Delegaciones Extranjeras", sobre diez anotados, y entre ellos al ganador Zumbando, se presentó a Zumbando, que respondió ampliamente con una meritoria performance.

Rápidamente Zumbando se puso en acción y se adelantó a Dupré y Futuro. En los 200 metros, Zumbando tomó el primer puesto, seguido de Dupré y Futuro. En los 400 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 600 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 800 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 1.000 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 1.200 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 1.400 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 1.600 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 1.800 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro. En los 2.000 metros, Zumbando se adelantó a Dupré y Futuro.

### ACUERDOS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO

Se autorizó el cambio de las montas de Hugo Pilar y F. Suárez para correr a Bodeguero en vez de O. Paredes.

PRIMERA CARRERA.—Reclamó J. Sandoval (Hipocampo) contra A. Mora (Floreata), este contra C. Lorenza (Correluana), este contra G. Arcañibia (Almendrada) y éste contra S. Vera (Cat Nap) por cargar en los 900 metros. Se multó a S. Vera en 2.000 J. Sandoval (Hipocampo) contra M. Alguin (Dormida) por cargar a 200 metros de la meta. Casual, Dieron cuenta: E. Molina que Film partió rezagado; F. Vilches que Chamuel tuvo contratiempos en la carrera; y Uli que perdió el tiempo lo cual no fue comprobado. Se autorizó a G. Jorquera para correr a Dalmata, multándose en 2.000 a J. L. Silva por presentarse con atraso.

SEGUNDA CARRERA.—Reclamó G. Monetta que Manzana se separó del starting gate; y M. Alguin que Audacisima partió rezagada. Se llamó a J. Castro a pedido del propietario de Princess Catherine para que expusiera la carrera de dicha reguina afirmando que el animal no respondió a los requerimientos después de los 600 metros, lo cual fue comprobado. En conformidad al artículo 41º del Reglamento de Carreras, Se multó en \$ 10.000, al preparador A. H. García por presentar a G. Alguin con puntura de insecto repugnante. Se ordenó el retiro de Jurídico en la 3a. Carrera por no tener colores su propio propietario.

TERCERA CARRERA.—Reclamó M. Aranda (Miss Monada) contra E. Salas (Matine) por cargar en la partida, E. Molina (La María) contra A. Ramírez (Marlinda) por abrirlo entre los 600 y 800 metros; y J. Sandoval (Crow) contra G. Monetta (Profana) por cargar al entrar a tierra derecha. Se multó en \$ 3.000 a J. Sandoval.

## Jaime Egaña

Tiene el agrado de comunicar a distinguida clientela que ha trasladado sus Oficinas a:

### PHILLIPS 40 - 6.º Piso

### Fonos 31230 y 35132

Donde seguirá atendiendo, como costumbre, sus Departamentos PROPIEDADES AGRICOLAS, RURALES Y URBANAS, PARCELACIONES, SITIOS, ADMINISTRACIONES SEGUROS.

## REPUESTOS CHEVROLET

RODILLAS, SUSPENSION DELANTERA, ENGRANAJES, CAJA CAMBIOS, DIFERENCIALES, DISCOS y DIAFRAGMAS DE EMBRAGUE, RODAMIENTOS, JUEGOS EMBOLOS MOTOR-DIFERENCIALES, SOBREMEDIDAS, JUEGOS METALES BANCADA, CIGUEÑAS Y EJE LEVAS, EJES TRASEROS DIFERENCIALES PARA AUTOS y CANNONES

WALTERIO SASTRE OFRECE A USTED HECHURAS FINAS A \$ 10.000.—CON FORROS DE SEDA. TRABAJO A MANO POR SUS PROPIOS Y OPERARIOS SELECCIONADOS. SABADO ABIERTO TODO EL DIA. PUENTE N.º 559 OF. 5, FONO 895556

## CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO AÑO 1958

ESPECTACULO PIROTECNICO EN LA BARRA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE EN CARGO DE LA FABRICA NACIONAL DE FUEGOS ARTIFICIALES

## "COMETA"

JOSE VARGAS CONSTANCIO PIROTECNICO CASILLA 2 - SAN MIGUEL - SANTIAGO - TELEFONO 5186





# Efemérides de Hoy

1.º DE DICIEMBRE

- 1645.-La Alcabala.
- 1664.-La carta del equívoco.
- 1825.-Alejandro el misterioso.
- 1898.-El banquete funerar.
- 1916.-Escudo de Santiago.
- 1925.-Terremoto de Talca.
- 1928.-Los huesos de Mamouth.
- 1930.-Purga en Rusia.
- 1934.-Singapur.
- 1941.-Sister Kenny.
- 1952.-Campion mundial.
- 1953.-Una mujer demasiado seria.

Mañana estrena el Bim Bam Bum "Lo que nos dejó el viejito", con Alicia Márquez, la reina del Folies Bergere, y un super elenco



TITA GRACIA



ALICIA MARQUEZ



ZENAIDA GONZALEZ

Un verdadero regalo de fin de año, ofrecerá desde MAÑANA MARTES LA COMPANIA DE REVISTAS BIM BAM BUM, al presentar el más gigantesco elenco de su historia, encabezado por la maravillosa estrella ALICIA MARQUEZ, con un vestuario varias veces millonario y su arte incomparable, junto a la estrella española, reina de las imitaciones, TITA DE GRACIA; la estrella cubana de la canción, ZENAIDA GONZALEZ, el

imitador de famosos cantantes, el "hombre de las mil voces" CARLOS ROMANO, del Casino de San Rafael, de Punta del Este; la reparación de la inigualable IRIS DEL VALLE, y el humorista No 1 de Chile, MANOLO GONZALEZ. Maravillosos decorados y trajes, con bailarines y coreografía de OSCAR HAPPEL, y sketches de gran actualidad, con ARAYA RETES, CHITO MORALES, ELBA UBILLA y VILMA

### PRODUCCION ITALIANA ESTRENA HOY EL REX

En las funciones de matiné, tarde y noche de hoy, en el carácter de estreno exclusivo, se exhibirá la muestra fílmica italiana intitulada "Pobres... pero bellas", divertida y original comedia que tiene como figura estelar a la estrella Marisa Allasio.

Este film fue rodado en su mayor parte en los principales balnearios de Italia.

### Carterela y actividades del Teatro Experimental

MAÑANA martes, a las 10 horas, nuestra función popular de "La fierrecita domada" en el Antonio Varas. Las localidades en estas funciones son con fuertes rebajas.

EL PRÓXIMO miércoles será la función de beneficio pro Pasos de los hijos de técnicos, actores y obreros del TEUCH. La función vermouth con "La fierrecita domada" ha sido destinada a celebrar la Navidad del presente año con los pequeños.

EXTENSION Teatral se presenta el jueves en el Teatro Colón, en beneficio del Club Atlético Chile Junior, poniendo en escena la pieza en un acto de Isidora Aguirre "Anacleto Chinchin", comentada por alumnos de la Escuela de Teatro.

LA HISTORIA VERIDICA DE MODIGLIANI EN "LOS AMANTES DE MONTPARNASSE": SE ESTRENARA MAÑANA EN EL CINE LIDO



Lili Palmer, Gerard Philippe y Anouk Aimée, son los tres figuras principales de la estupenda producción de Filmunion, "Los amantes de Montparnasse", que mañana se entregará a la consideración del respetable público, en las tres funciones del moderno y elegante cine Lido.

"Los amantes de Montparnasse" es la historia real de los amores, vida y milagro del famoso pintor Modigliani, quien luego de su prematura muerte en plena juventud, logró la fama.

Con "Los amantes de Montparnasse" estamos ante el estreno de una gran producción, que en el Festival de Bruselas de 1958, logró la distinción de ser la mejor proyectada en ese torneo.

A TRAVES DE LOS CAMINOS DE CHILE REPARTIENDO EMOCION Y ALEGRIA.

**NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1958, HOY LUNES 1º DE DICIEMBRE UNICA FUNCION EN SAN JAVIER. MAÑANA MARTES DEBUT EN LINARES CON LOS OSOS SIBERIANOS COMEDIANTES**

Hoy lunes 1.º de diciembre realiza su única presentación, a las 9.40, en la progresista ciudad de San Javier, el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1958, con sus treinta nuevas atracciones internacionales que durante 8 meses fueron aplaudidas en el Teatro Caupolicán.

EN LINARES: Mañana martes 2, debutará en función nocturna el Circo No 1 de Chile en la ciudad de Linares, con la gran atracción mundial de los "OSOS SIBERIANOS COMEDIANTES". El Nuevo Circo de la Empresa Chilena Condor se despedirá de Linares el próximo miércoles con dos funciones: vermouth infantil a las 6.20, y noche a las 9.40.

EN SAN CARLOS: Próximo jueves 4, única función nocturna en San Carlos, con los extraordinarios trapecistas voladores norteamericanos "The Flying Astorls".

EN CHILLAN: El próximo viernes 5, extraordinario debut en el local del Liceo de Chillán. El sábado 6, realizará dos estupendas funciones familiares: vermouth 6.20, y noche 9.40. El domingo 7, tres penúltimas funciones chillanejas: matiné infantil a las 3, vermouth familiar a las 6.20, y noche a las 9.40. El próximo lunes 8, tres últimas funciones en CHILLAN: matiné a las 3, vermouth 6.20, y noche a las 9.40, con los CINCO ENANITOS COMICOS y los pasajes musicales franceses "LES CHABRIS".

EN CONCEPCION: Debut inaugural de la temporada penúltima el MIÉRCOLES 10 DE DICIEMBRE, con el trio de pulseros ritmicos franceses "VIVIANA, RING Y ROY". Terminadas sus actuaciones en Concepción, el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1958, visitará a sus amigos de Tomé, Penco, Talcahuano, Lota, Coronel, Temuco, Val-



divia, Osorno, Puerto Varas, Puerto Montt, para regresar nuevamente a la Zona Central, actuando en Parral, Cauquenes, Molina, San Vicente de Tagua Tagua, Santa Cruz, Pemu, Doflhu, Graneros, San Bernardo, Puento Alto, Talagante, Melipilla y San Antonio.

### TEATRO ARLEQUIN ESTA DE ANIVERSARIO

Un amplio programa está preparando el Arlequin, con motivo de cumplir diez años de existencia. Iniciará sus festividades con el estreno de la obra de Germán Luco Cruzcaga "AMO Y SENOR", la que será representada en la sala Talía. La dirección de esta obra ha sido encargada a Fernando Cuadra y la escenografía a Alicia Crestá.

**MODAS GALLIAS**

ABRIGOS

Trajes de lana y todo lo que la Señora necesita

CREDITOS

Huérfanos 1153

teatro de ensayo

**ESTA SRTA TRINI**

HOY

Vermut a las 7. Mañana descanso

CAMILO HENRIQUEZ 88959

HOY BAQUEDANO

PROGRAMA DOBLE

JOHN WAYNE

ERROL FLYNN

RIO ROJO

CIA NACIONAL DE TEATROS

Mañana

**CENTRAL ORIENTE**

SIMULTANEAMENTE

UNA CABALGATA DE PICARDIA A TRAVES DE 40 AÑOS DE VIDA PARISIEN.

COLORES... DESNUDOS ARTISTICOS!

**Jerou Jerou**

DANY ROBIN PHILIPPE LEMAIRE

GINO CERVI IVAN DESNY

PRESENTA ALVAREZ GIMENEZ Y CIA. LTDA

METRO-CALIFORNIA

HOY

PASTO DE SANGRE

GLENN FORD SHIRLEY MACLAINE

HOY SANTIAGO

JORGE NEGRETE POCO ANTES DE SU MUERTE: ALEGRE, VALIENTE, SIMPATICO, RANCHERO Y PENDERERO CANTANDO CON SU MARAVILLOSA VOZ LO MEJOR DEL FOLKLORE AZTECA.

TAL PARA CUAL

JORGE NEGRETE - MARIA ELENA MARQUES

LUIS AGUILAR - ROSA DE CASTILLA

HOY VICTORIA

Vuelve!

LA PELICULA MAS COMENTADA!

**BRIGITTE BARDOT**

UNA MUCHACHA DE PARIS QUE... UFF! HAY QUE VERLA EN

Una Parisien

CHARLES BOYER HENRI VIDAL

HOY

**Cine REX**

MATINEE 3 - VERMOUTH 6.30 Y NOCHE 10 P.M. (MAYORES)

**MARISA ALLASIO MAURIZIO ARENA ETTORE MANNI RENATO SALVATORI**

ELLAS SON DIVINAS... Y ELLOS COMO SON...?

**"POBRES pero... BELLAS" (POVERI MA BELLI)**

DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL FILMS

**Alenda**

HOY - Santos - MAÑANA

SAN ELOY S. SILVANO

GUIA DE URGENCIA TURNO DE BOTICAS

Del 22 a 29 de noviembre

BOLETIN DEL TIEMPO

Elaborado a las 20 horas del día 30 de noviembre de 1958

Mañana

**WINDSOR**

3 P.M. - 6.45 y 10 P.M.

TAN SOLO EN VENECIA PODRIA FLORECER TAN VIOLENTO IDILIO!

**FRANCOISE ARNOUL O.E. HASSE**

**ROBERT HOSSEIN**

Sucedio en Venecia

ALBAJAS, JOYAS

OPRO oro, plata, comestibles en general, joyas, relojes, platería, dorados, Alameda 846. (1) H.O.C. (2) ARTICULOS P. BOGAR

REFRIGERADOR "Frigidaria", USA, 13 pies cúbicos, muy poco uso, venlo ocasión, en perfecto estado, 240.000. Lord Cochran 473.

ARRIENDOS OFRECEN

SE ARRIENDAN piezas con pension, Amunátegui 48. (18) 2-12 P.

AUTOS Y REPUESTOS

NEUMATICOS, por sobre regalo particular, cuatro 650x16, dos 700x14 y dos 600x15, oportunidad. Calle Carlos Allende 2321, Población Lo Franco, Catedral, altura. (23) 1-10-12 P.

CITACIONES VARIAS

TERCERA COMPANIA DE BOMBAS, de Sufrido y Bombas, S.A., con domicilio en Calle de la Compañía 1 de diciembre, a las 20 horas. Tabla: Informe de las comisiones revisoras de libros y teorías; presupuesto para el año 1959; admisión de voluntarios; otros asuntos. El secretario, (30) 1-10-12 K.

COLEGIOS INSTRUCCION

CURSOS rápidos dictación, quince días, un mes, Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puceto 375, Cuartito Pico. (33) 3-12 P.

MODAS, corte y confección

Caracas, corte y confección. Cursos rápidos Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomados. Academia Nacional. Corte y Confección Rosas 1333. (33) HIO U.

DIAS GASCONE, Escuelas Politécnicas

Escuelas Politécnicas. Cursos duración 1 a 12 meses; matrícula abierta; contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, costurero, sastres, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomados profesionales. Interesado femenino: señoritas provincias. Establecimiento de prestigio, reconocido oficialmente. Supremo Gobierno, fundado 1914. Única dirección, Montañas 341, fono 36856.

361 CONSEJOS UTILES

CECILIA, carismática, sujeta, Nat. Argentina. Psicología. Paris 849. (13) 6-12 P.

COMISION MIXTA DE SALARIO MINIMO

COMISION MIXTA DE SALARIO MINIMO de la Industria de Baldosas y R. S. - Se ha solicitado la constitución de la Comisión Mixta de Salario Mínimo de la Industria de Baldosas y R. S. del Departamento de Santiago, y, por lo tanto, corresponde que tanto los patronos como los obreros, dentro del plazo de 10 días contados de esta fecha, deberán presentar a esta Inspección Provincial sus ternas de candidatos para la dictación del decreto de nombramiento de la Intendencia de la provincia. Se hace presente que si no se cumple con este trámite, esta Inspección Provincial quedará facultada para proponer los nombres que constituirán la Comisión Mixta de Salario Mínimo de la Industria de Baldosas y R. S. en la provincia de Santiago. Los interesados en presentar sus ternas de candidatos para la dictación del decreto de nombramiento de la Intendencia de la provincia, deberán hacerlo dentro del plazo de 10 días contados de esta fecha, en la Inspección Provincial de Santiago. El secretario, (55) 29-11 y 1-10-12 P.

DICK TRACY



MUNDOS GEMELOS



KID DINAMITA



TARZAN - 5359



MONICA LA DETECTIVE



55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de Noé Messing Stizicki a heredera testamentaria Rosa Pantoni Corti. (55) 28, 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

POR CHESTER GOULD



POR SAM LEFF



INTERESADO



55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

95) RESIDENCIALES

REMATE - ANTE EL QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentas de Santiago rematarse el 23 de diciembre del presente año, a las diez horas, propiedad ubicada en calle Compañía 100, número 349, La Cisterna. Mínimo para compra orden Jurgado, por el 10 por ciento del mínimo. Demás bases, juicio "Rescatas con Espinas". (94) 3-12 P.

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

A GUARDAR, ítem en radio, ejecuta reparaciones: radios, tocadiscos, amplificadores, grabadoras. Transmisor, tocadiscos, grabadoras, etc. (casas particulares, Inglaterra 1492. (92) 1-10-12 P.

94) REMATES

QUERREBA: BLANCA ACUNA SEPULVEDA, Juicio Civil, P. de Resolución de 22 de noviembre de 1958, tuvo por propuesta como fecha cesación de pago, el día 23 de agosto de 1958. El secretario. (94) 1-10-12 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR

Cuentas rematará el 20 de diciembre del presente año, a las 10 horas, propiedad N.º 33840 de calle Unión Americana del Santiago. Mínimo: \$ 3.700.000. Garantía: \$ 370.000. Mayor: antecedentes, juicio Salmejo, José con Pérez, Joaquín. - Secretario. (94) 1-10-12 P.

REMATE - TERCER JUZGADO CIVIL

Cuentas - Remate - Audiencia dieciocho de diciembre próximo, diez horas, se rematará propiedad calle Dalca 2465 (antes Trés Antonios), inscrita fojas N.º 11.525, Conservador N.º 1948, embargada autos ejecutivos N.º 13.288.000. Pago contado. Boleta \$ 10.000. Demás bases, antecedentes, juicio Cardozo, Fernando, secretario. (94) 30-11 y 1-10, 2 y 3-12 P.

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO

mañana martes 2 de diciembre, a las 12 horas, en Amunátegui 410, por orden de Cuarto y Quinto Juzgado Mayor Cuentas, Primer Juzgado Mayor Cuentas, Juicio "Walstein con Grandoni, Cesar; Molina con Fernández, Bartolomé; Fuentes con Martínez, Teresa; Soc. Cooperativa Ahorros con García, Ramón; Alberto Rodríguez, Pco. Saavedra, Juan Lazo, Luisa Castañeda, Juan B. García, Estelita Salas, señora Larraín, Gladys Domke, Manuel Escarot, Arturo Blum, Lenina Ferrer, Werner Paz, María Lampe, Bishop, Donatita Castro, Alejandro Medina, Jorge Vineaux, Guajardo, Julio Rodríguez, Leopoldo Hochmann, Olga Arizaga, Bertha Gordia, Kati Fregos, Carlos Kuntzman, Lucila Avenado, Bernardo Escobar, Simón Sánchez, Irene Fajal, Luis Dumey, Oscar Schneider, Rudolf Grunberg, Eugenio Barce, Adriana Hubner, Adolfo Holbe, Pedro Salvo, N. N. Nolla Muñoz, Osvaldo Armiño, Javier Puenzalla, Jorge Ulloa, Silvio Nieto. A la Vista. Carlos Schmidt, Carlos Schmidt, Y. martilleros públicos. (94) 2-12 P.

REMATE CASIMIRAS Y TIENDA

orden Sergio Moraga y Sabat Lida, Puceto 1231, 11 y 17.30 horas, 1 al 6 de diciembre. German Geel, martillero público. (94) 4-12 P.

REMATE CASIMIRAS, ORDEN ANTONIO

Ceruzzi, Bandera 665, 1 al 6 de diciembre. German Geel, martillero público. (94) 4-12 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 13 al 26 de Noviembre, inclusive. 1-0 de Diciembre de 1958.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

95) RESIDENCIALES. CEEZA, remate, recibos, (Carrión 1931). Paises de familia, etc. (Carrión 1931).

Palabras Cruzadas. 1-Flor cerrada y cubierta de las hojas que unidas la deflenden. 2-Contrario a la equidad. 3-Grados de (s)erie en los países sajones. 4-Mueven el cuerpo en un círculo. 5-Grado de (s)erie en un suceso por el tiempo. 6-1810. 7-Formar o establecer en un país. 8-11. 9-Pal. (s)erie que significa. 10-549. 11-Nave pequeña. 12-Primer tirano que gobernó el pueblo argentino y que yó a Inglaterra donde emigró. (1793-1871). 13-Astro luminoso. 14-Ciudad de Caldes, de los Andes, los hermanos por Abraham.

RESULTADO DEL PUZZLE. MOTOR ALIADO, RIMA ALIADO, ATENCIÓN ALIADO, COMISIÓN ALIADO, APM ALIADO, TALON ALIADO, ARADOS ALIADO, R SAN M ORE, R S M AS TI, VE AR TRITE, AMAS SARAVITE, SABADOS TOR, SALAN CASION.

MARCAS COMERCIALES. Marcas comerciales solicitadas del 13 al 26 de Noviembre, inclusive. 1-0 de Diciembre de 1958.

55) JUDICIALES Y LEGALES. EMPLEADA 70 años, (79) 2-12 P. NOTIFICACION - ANTE TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuentas, presente Roberto Florence Thomé, abogado, Estado 192, oficina N.º 16 de diciembre próximo, a las 10 horas: cancelación de un boleto, condonados 20.000 pesos, efectuara la persona a quien se le transfiriera el activo pasivo del facultado Sindico para transferir activo y pasivo fallido a Sociedad Dijo Jostar y Cia. Ltda., por haber hecho ésta fidejamos pagos en beneficio de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, heredero del activo pasivo fallido, con aprobación de resolución ejecutoriada para cancelar créditos. - Secretario. (55) 29-11, 1 y 2-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES. PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES. PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES. PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES. PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES. PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve noviembre presente concedió posesión efectiva herencia de don Alfonso de la Cruz Puelzalla, a María Mercedes, Mercedes Letelier de Correa. (55) 29-11 y 1-10-12 P.

NECOTAS DE LOS ESTUDIOS. - LOREN FACE EL AMOR



El otro día hallé a Anthony Quinn almorzando en la Paramount, y me sugirió que fuera esa tarde al SET de LA ORQUIDEA NEGRA...

Films que siguen en cartel "UNA PARISIENNE"

"MAL DE AMORES" - Los cine San Martín y Cinelandia empezarán a exhibir desde hoy la producción del sello Pel. Mex.

"TAL PARA CUAL" - Comienza hoy una segunda semana de exhibición en el rotativo Santia...

"LAS NOCHES DE CABRIA" - En el Sao Paulo exhiben desde hoy la película de Giulietta Masina...

CONTINUA EL CIRCO A PEDIDO DEL PUBLICO



A pedido de millares de personas que han escrito o han ido directamente al local del circo, la Empresa Stevano...

ESTA TARDE DEBUTA TITA GRACIA EN LOS NUEVOS ESPECTACULOS DEL GOYASCAS

Tita Gracia será una de las primeras atracciones que presentará en este mes de diciembre Goyascas...

estuvo en el Municipal. Entre otras atracciones que se presentarán desde el 8, aparece la vedette francesa Janis Monry...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS ANTONIO VARAS - (Descanso del personal). CASILLO HENRIQUEZ - Esta se...

CINES

ALAMEDA - R.: Conquistador de la Mongolia, Fiechas incendiarias, La rebelde viudita. ALMAGRO - R.: Mia siete hijos...



COMENTAN UN PIROPO ENTRE BASTIDORES. Mientras en el escenario del Teatro Xenia Monty...

RELOJ SUIZO. ENTREGAMOS \$2.000. SALDO 10 MESES. Relojeria GABOR. ESTADO 91 - PISO 5º

HUMORESQUE GRAN CIA. DE REVISTAS "HUMORESQUE" ATOMICO! SENSACIONAL! EXITO DEL STRIP-TEASE! HOY 7.30 Y 10 P. M. iii GRANDIOSO EXITO!!!

SAN MARTIN HOY CINELANDIA. EL DUELO MUSICAL MAS SENSACIONAL DE TODOS LOS TIEMPOS!! MIGUEL ACEVES MEJIA y LOLA BELTRAN JUNTOS POR PRIMERA VEZ en "MAL DE AMORES"

HOY Marconi + Minerva HOY. CINE UNIDOS. ALAMEDA. MUNICIPAL. NACIONAL. HOY VERMOUTH 18.30 Hrs. NOCHE 22 Hrs.

Clara Hubner, ofrecerá un concierto de piano. El miércoles, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier... PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS "FROU-FROU"...

CITY Miércoles DE 11 A.M. A 24 HORAS. Estreno Exclusivo! MUCHOS AÑOS PARA APARENTAR INOCENCIA... DEMASIADO JOVENES PARA QUERER SER ADULTOS. "VIDAS TRUNCADAS"

Mañana Sido. MATINEE 3 PM. VERMOUTH 7 PM. NOCHE 10 PM. GERARD PHILPE LILLI PALMER ANOUK AIMEE LEA PADOVANI. "Los Amantes de Montparnasse"

GRAN CIRCO NORTEAMERICANO. EL COMENTARIO DE CHILE. ALGO PARA RECORDAR - EXTRAORDINARIO ESPECTACULO COMBINADO. CARNIVAL SOBRE HIELO...

